

Авторы

Авторы: Ники Ри и Джеки Кассада

Разработка: Фил Брукато

Редактура: Синтия Саммерс

Арт-директор: Лоренс Снелли

Вёрстка и набор текста: Айлин И. Майлс

Иллюстрации: Рон Браун, Майк Данза, Энтони Хайтауэр, Хизер Дж. МакКинни, Алекс Шейкман

Арт обложки: Майкл Вм. Калута

Дизайн передней и задней обложки: Айлин И. Майлс



**780 Парк Северный
бульвар
Кв. 100
Кларкстон,
Калифорния
30021**

США

(с) 1997 Издательство Белый Волк, Инк. Все права защищены. Воспроизводство без письменного разрешения издателя строго запрещено, разве что в целях обзора. Белый Волк и Маг: Восхождение - это зарегистрированные торговые марки Издательства Белый Волк, Инк. Все права защищены. Толкователи Грёз, Культ Экстаза, Оборотень: Апокалипсис, Призрак: Забвение, Подменыш: Грёзе, Руководство игрока по Вампирам, Ось Земная: Книга Духов, Книга Миров, Книга Безумия, Книга Вирма, Книга Зеркал, Правая Рука Восхождения и Книга Теней - торговые марки Издательства Белый Волк, Инк. Все права защищены. Все персонажи, имена, места и текст в этой книге принадлежат Издательству Белый Волк, Инк.

Воспроизводство листов персонажа разрешено только для личного пользования.

Упоминание или ссылка на любую компанию или продукт на этих страницах не является вызовом упомянутому товарному знаку или копирайту.

Из-за того, что в тебе поднимаются взрослые темы, читателю рекомендуется быть осмотрительным.

Проверьте следующие ссылки Беловолков:
www.white-wolf.com, alt.games.whitewolf и

rec.games.frp.storyteller

НАПЕЧАТАНО В КАНАДЕ.

Особая благодарность:

Ричу «Коффин Брейк» **Дански**, который готовил куриный суп, не оставляя достаточно для себя.

Кэри «Китти Литтер» **Гофф**, за то что играла в песочницу Фила.

Клэйтону «Когтеточка» **Оливеру**, за то, что дал новую игрушку для Психоатаки Китти Рича.

Робу «Звёздное небо» **Хэтчу**, за то что выглядел достаточно «невинным», чтобы выучить пару крутых полицейских трюков. Брррр...

Полу «Связанный Язык» **Лепри**, **Крису** «Звёздное Дитя» **МакДоно**, **Майку** «Космический Ас» **Тинни** и **Грегу** «Кошачья колыбель» **Фаунтэйну**, за то, что выпросили тот старый добрый американский сыр.

Луви «Обратный пас» **Локлир**, за то что прятала за собой Питера Крисса.

Лоре «Шрайнер» **Ледженд**, за то что попала в дух E&D.

Лори «Пансион» **Снайдер**, за то что играла в «Набей телефонную будку» со своей квартирой.

Ронни «Рантин» **Реднеру**, за то что бил нас по рукам за стиль.

Этану «Доктор Гав» **Скемпу**, за его взгляд на сексуальную жизнь мёртвых и (не)погребённых.

Иэну «Могучий Остров» **Лемке**, за то что ездил в Британию, не покидая своего офиса.

...и **Саре** «Иди ты!» **Тимбрук-Нагент**, за то что была затоплена в Европе.

Благодарности Авторы:

Тем, кто следует за мечтами о равенстве, свободе и вселенской любви, кто борется за сохранение природы перед лицом всепоглощающего противодействия властей и промышленности, и особенно тем современным шаманам, которые

служат своим людям в мире, который больше не верит в них.

Плывущему Перу Орла, другу и рассказчику. Его больше нет, но его дух продолжает петь.

Моим неизвестным предкам-чероки и чёрным, которые говорят в мире снов: спасибо вам за вдохновение.

И снова спасибо Карле Холлар, за её усилия в поиске ресурсов. Особая благодарность Филу Брукато, который несёт виденье в своём сердце. Хотя с каждым разом ему приходится прыгать всё выше, его ноги очень длинные.

Сам Фил благодарит Возвращающуюся Сову и Эми Рид за многие часы пленительной, вдохновляющей и информативной дискуссии, за чудесную дружбу и хорошую компанию. *Осайо* вам двоим, и спасибо.

Перевод и вёрстка: Сэвориан
Эммиарш, август 2016

СНЫ ИЗ СТАЛИ И БЕТОНА

Ничто так не создаёт будущее, как мечта.

Виктор Гюго



Кошмары вновь пришли за ним той ночью, их невнятно бормочущие рты издавали слова, которые он не мог понять. Майкл чувствовал, как их беззвучная речь покрывала его, словно вторая кожа, как если бы они пытались проесть себе путь через его плоть. Если бы он не смог понять их, они бы пожрали его кусочек за кусочком. Он открыл рот, чтобы закричать, и обнаружил, что падает вниз, бесконечно кувыркаясь, из ничего в ничто.

Его собственный крик вырвал его из сна. Снаружи рычал пожарный грузовик, его сирена вызывала в голове у Майкла мучительную головную боль.

Он прожил в городе слишком долго.

Позже, на работе, стоя на узком мостике из стали, который вскоре станет 82 этажом Очередной-Манхеттенской-Офисной-Башни, Майкла посмотрел вниз на свои любимые пейзажи – Центральный Парк, элегантный Собор святого Патрика и старушку среди небоскрёбов, Эмпайр Стейт Билдинг. Он видел, как фантомы из его грёз восставали из стеклянных и стальных скелетов вокруг него. Он моргнул, практически потеряв равновесие. Не слишком хорошо для монтажника. Высокая сталь не прощает ошибок. Майкл вернулся к работе, выбросив из головы всё, кроме своего задания.

Он съел свой ланч в нехарактерной тишине, сидя рядом с группой своих монтажников-высотников. Обычно он стремился внести свой вклад в диалог после того, как всё утро общался с другими монтажниками только с помощью жестов руками. Сегодня он едва слышал шутки и разговоры о спорте. Всякий раз, когда он собирался заговорить, слова застревали в горле, связанные картинками из его сна. Когда с момента начала обеденного перерыва прошло полчаса, неспешно подошёл Хэнк и присел рядом с ним. Хэнк, имевший 20 лет опыта работы с высотками, был его профсоюзным спонсором три года тому назад, когда Майкл был новичком, выбравшимся из резервации, и впервые начал заниматься торговлей, которую вёл его отец. Это Хэнк пытался заполнить пустоту, возникшую, когда отец Майкла умер два года назад, упав с высоты.

- Что случилось, Майки? – не получив ответа, Хэнк попробовал снова. – Земля вызывает Майкла Скайхока, в чём дело?

Майкл повернулся к нему немного поспешно, и пожал плечами.

- Ни в чём, – сказал он, смотря в сторону. Хэнк пытливо смотрел на него. Майкл хотел рассказать о призрачных фигурах, но он не мог даже начать говорить Хэнку о своих кошмарах во сне и наяву.

Прямо перед тем, как пора было уходить, он услышал бой барабанов. Он едва различил пульсирующий звук на фоне воя тяжёлых свёрл и лязга стальных балок, которые устанавливались на места. Но когда это стало единственным звуком, который он мог слышать, он попытался разглядеть шутника, который принёс на работу барабан.

Сидевший вверху на узкой балке сморщенный старик с кожей такой тёмной, что он выглядел, как силуэт, вернул ему взгляд. Он поднял одну руку с двухголового кожаного барабана и помахал, а затем вернулся к своему занятию. Майкл не мог даже представить, как ему вообще удалось услышать такой мягкий бормочущий ритм.

Он бешено замахал рукой, призывая фигуру спуститься. У старика не было ни каски, ни защитного костюма. Освещение указывало на то, что он вообще был не особо одет. Барабанщик помахал снова.

Чтобы заставить старика спуститься, надо было забраться наверх и поймать его. Как большинство моговков, работавших со сталью, Майкл отказывался от всех предосторожностей, кроме самых минимальных. Крюки и верёвки мешали его движениям и вызвали искусственную зависимость от приспособлений. Он предпочитал полагаться на собственную уверенность и крепкие нервы. Он начал карабкаться.

Старый барабанщик над ним, казалось, был в восторге, и поднялся, чтобы наклониться к Майклу. Уставившись наверх, он понял, что у барабанщика были сморщенные груди – это была старая женщина. *Чёрт, она упадёт!* – он постарался поторопиться, особо не смотря, куда направляется.

Стремясь вверх, Майкл протянул руку, чтобы добраться до старушки. Его нога соскользнула. Внезапно он вернулся обратно в свой сон. Он закричал и начал стремительно падать вниз, в то время как его глаза встретились с глазами старой женщины. На мгновение, застыв на месте, в сумасшествии зависнув между землёй и небом в безвременном дыхании нереальности, он снова услышал бормочущие голоса. Широко расставив руки, тщетно пытаясь схватиться за что-нибудь твёрдое, Майкл коснулся узкой балки. Сотрясающая кости боль пронзила обе руки, когда он схватился за неуступчивый металл. Хватка была слабой, неуверенной, но Майкл яростно вцепился в сталь, болтая ногами и повиснув в воздухе. Лишь эта хватка отделяла его от улицы, застывшей внизу в сотнях футов. Сомневаясь, что кто-нибудь услышит, молодой монтажник позвал на помощь.

Следующие несколько минут по напряжённости походили на сон.

Пальцы болели от грубой стали. Майкл скрипел зубами, сжимая руки вокруг балки. Наконец, несколько человек внизу посмотрели наверх, заметили его и развили бурную деятельность. Волна фатализма прошла сквозь него, оставив после себя странное спокойствие. *Либо они доберутся до меня, либо нет.* Улучив момент, Майкл посмотрел наверх, туда, где была старая женщина, и увидел там лишь пустоту.

- Я держу тебя, сынок. Оставайся с нами, пока мы спустим тебя отсюда.

Майкл услышал голос Хэнка и почувствовал, как вокруг его талии обернулся пояс безопасности. Хэнк помог Майклу разжать его смертельную хватку. Когда его пальцы освободились от металла, он запаниковал, содрогнувшись от страха, что он может упасть снова. Когда Майкл понял, что он в безопасности, внезапное облегчение закружило ему голову от осознания, что смерть прошла мимо. Только часть его сознания следила за тем, как его спасители увлекают его прочь от опасности, затащив его в лифт и спустив вниз, на землю. Хэнк тоже спустился, на его суровом лице застало беспокойство.

- Там скорая ждёт, – сказал Хэнк, выйдя из лифта и помогая Майклу сойти на тротуар.

- Мне не надо, – сказал Майкл. Он начал объяснять, что с ним всё в порядке, но его ноги подогнулись, а голова взорвалась тёплым взрывом ярких цветов, погрузившим его во тьму.

• • •



Его разбудил звук – один резкий удар, за которым последовал водопад лёгких постукиваний. Он открыл глаза в бесцветном мире чёрных, серых и призрачно-белых красок. Формы медленно приняли очертания нержавеющей умывальной, пластикового стула и тумбочки.

Я всё ещё в больнице. Майкл повернул голову к окну, где лунный свет едва проникал через тонкую занавеску. Снаружи замаячила тень. Он попытался сфокусироваться на фигуре и услышал ритмичный бой барабанов. Он бросился к окну, отдернув занавеску, чтобы лучше видеть. Сердце билось в такт с барабанным ритмом.

Он стукнул по стеклу. Барабанщик кивнул, махнул ему рукой, а затем вернулся к своему занятию.

– Чего ты хочешь?! – закричал Майкл, колотя по стеклу кулаком.

– Мистер Скайхок, всё в порядке? Я слышала шум...

Майкла открыл глаза. Он всё ещё лежал в кровати. Медсестра включила свет. Майкл посмотрел на окно, но ничего не смог увидеть в стекле за отражением комнаты.

– Приснился плохой сон, – сказал он, тут же пожалев о своих словах.

– Принесу что-нибудь, что поможет вам заснуть, – мягко сказала медсестра.

– Ничего не нужно, – ответил Майкл, но она уже ушла. Он быстро поднялся и подошёл к окну, думая, найдёт ли там смазанные отпечатки своих рук. Стекло было чистым.

Я не схожу с ума. Глубоко вдохнув, он вернулся в постель. Медсестра вернулась и принесла ему стакан воды и большую оранжевую пилюлю. Он не просыпался до следующего утра.

• • •

Выписавшись на следующий день, Майкл провёл послеобеденное время, смотря вверх на возвышающиеся здания. Этой ночью он пришёл домой с упаковкой пива и упился до бессонного состояния. На следующий день он отправился на работу.

Выйдя на металлические балки, Майкл отправился посмотреть на свой любимый вид. Приблизившись к краю, он снова услышал барабан и отпрыгнул, внезапно покрывшись потом. Оглядевшись по сторонам, он поискал взглядом старую женщину, а потом понял, что стук исходил от его собственного сердца. Во рту пересохло, когда он уставился вниз, заглянув через край, зачарованный ужасающим видом оживлённой улицы. Он отошёл от опасного места, понимая, что чуть снова не упал. Заставив себя сконцентрироваться, он, дрожа, начал подниматься на своё обычное рабочее место.

Ко времени ланча всё его тело ломало от медленного, осторожного передвижения по балкам и планирования каждого шага и положения руки. На ланче Майкл не смог поесть. Он начал опасливый трудоёмкий путь к лифту и поехал вниз. Но даже оказавшись на земле, он не смог поесть, потому что его ноги слишком ослабели, а желудок затянулся в тугий узел. Вместо этого он отправился в бар. Выпив пару бутылок пива, он почувствовал, что достаточно окреп, чтобы вернуться к работе. Майкл остановился, чтобы посмотреть наверх, на возвышающуюся над ним металлическую конструкцию. Бурлящий ужас поднялся в нём от ног до макушки, когда он почувствовал, будто падает в небо.

Когда он пришёл в себя, над ним стоял начальник.

– Иди домой, парень, – сказал он. – Возвращайся завтра, если почувствуешь себя лучше. Мы что-нибудь для тебя подберём.

Уходя, Майкл слышал, как босс говорит кому-то: «Не выдержали нервы. Так постоянно случается. В один момент они монтажники, а через минуту больше никогда не поднимаются вверх. Чертовски досадно».

• • •

Всю следующую неделю Майкл обещал себе вернуться к работе. Он слышал барабан постоянно, когда пытался уснуть – стук вторгался в его сны, принося с собой голоса, которые, казалось, он должен был знать, но не знал. Единственным средством против них оставались обезболивающие, прописанные ему от ломоты в мышцах, и упаковки по шесть банок пива, за которыми он выходил каждый день. В конце концов он мог больше не слышать барабан.

Снова пришли кошмары. Крики эхом отдавались в его голове и кружились над бредовыми пейзажами из бесконечных стальных конструкций, покрытых металлической паутиной. Убегая от паукоподобных существ, создавших её, он неизбежно попадал в сеть и тщетно боролся, пока не просыпался. Иногда, когда его сон был глубок, ему казалось, что он слышит эхо барабанного боя. Просыпаясь в холодном поту, он сползал с кровати и сидел в кресле до рассвета. На пятую ночь, когда он снова проснулся и пополз к креслу, он увидел там смутную фигуру.

Она один раз громко ударила в барабан и вздохнула. Он зажмурился и потряс головой, отказываясь видеть то, что было у него перед глазами.

– Не трясина на меня головой, мальчик, – прошептала она. Её голос был похож на маленьких змей, скользящих по камню. – Ты отравляешь свои сны и оставляешь себя открытым дурной одержимости. Ты должен преодолеть это и вернуться на высоту!

Он горько засмеялся:

– Ты не знаешь, о чём просишь.

– Нет, я знаю, – ответила она. – Это ты не понимаешь. Что случилось с храбрецом? Ты должен собрать свою смелость в кулак, мальчик, или останешься на земле до конца своих дней. Когда пройдены первые сорок футов, то уже неважно, с какой высоты падать. Сорок футов или тысяча – ты всё равно скорее всего умрёшь, ударившись о землю. Единственная разница в том, как ты на это смотришь. Как я забралась туда? Как мне удавалось балансировать на высоте десятого этажа? Почему *ты* не можешь так же? Ты ведь небесный ястреб. Тебе нужно летать, и ты можешь. Всё, что тебе нужно – это поверить, так что давай, парень, вставай!

Её последние слова заставили его проснуться полностью, и он вдруг сел в кровати. Пока он одевался, в его душе сражались стыд за трусость и стремление проявить себя. Когда он дошёл до места стройки, небо окрасил ложный рассвет. Он пробрался через дыру в заборе и отправился к лифту, начав своё восхождение.

На 80-м этаже он решительно двинулся к краю каркаса. Концентрируясь только на руках и опорах для ног, необходимых ему, он начал карабкаться вверх. Хрипло выдохнул, когда на лбу выступил пот, когда зашипало на спине и в подмышках. Его дрожащие руки помогли ему забраться вверх. Здесь, на вершине, не было никаких балок, укрывающих его от неба. Этаж весь состоял из металлического каркаса без поддержки стен. Он почувствовал себя жертвой, возложенной на современный эквивалент алтаря богам. Собрав всю свою смелость, Майкл посмотрел вниз и ему показалось, будто он падает в бесконечную пропасть. Он отшатнулся, чуть не упав, восстанавливая равновесие.

Стук сердца бился у него в ушах. *Как я забралась туда? Как мне удавалось балансировать на высоте десятого этажа? Почему ты не можешь так же?* «Надо поверить, – с дрожью подумал он. – Прояви храбрость». Сначала медленнее, а потом всё увереннее, почувствовав, что страх начинает покидать его, Майкл начал танцевать на металлической балке. Он плясал в ритме своего сердца, это был старый танец его народа, в котором появились новые движения, когда он прыгал с балки на балку. Когда встало солнце, Майкл поднял руки, приветствуя его, а затем закрыл глаза, танцуя всё

быстрее и быстрее. «Если это сон, – подумал он, – то я хотел бы, чтобы он стал явью. Я небесный ястреб».

Открыв глаза, чтобы помнить этот момент выбора, Майкл ощутил прилив чистейшего экстаза, шагнув со здания в грёзу.

Лексикон

Более «официальные» термины советы отражают индоевропейские корни Традиций; таким образом, эти названия мало что, или вообще ничего не значат среди Толкователей Грёз. Хотя эти целители всё же используют обычные слова, такие как «Аватар» или «Квинтэссенция» в смешанной компании, в обществе друг друга они предпочитают называть такие концепции своими «истинными именами».

Аийяна (Aiyana) – духовный проводник; Оракул. Слово значит «вечное цветение».

Диаспора (Diaspora) – рассеявшиеся по миру в результате работорговли африканские племена; разброс групп людей путём изгнания, порабощения или эмиграции.

Путь грёз (Dreampath) – путь или дорога сквозь Пути грёз могут либо соединять конкретные места Другого Мира, либо образовывать мосты, позволяющие войти в сон другого человека. Некоторые считают, что Пути грёз в каком-то соответствуют тродам подменышей.

Время грёз (Dreamtime) – духовный мир; для австралийских аборигенов оно отражает истинный ограничений времени или пространства.

Великая Мечта (Great Dream) – образ Земли, отвоёванной для себя и превратившейся в новый для всех его обитателей (духов, людей, животных, растений и неодушевлённых существ) составляет знаний Толкователя.

Хауакан (Howahkan) – «Загадочный голос»; См. также Мауйя и Уханэ.

Каими (Kaimi) – недавно Пробудившийся Толкователь, который ещё не прошёл инициацию; искатель; Подмастерье.

Мана (Mana) – Квинтэссенция.

Мауйя (Mawiya) – жизненная сила, наполняющая все вещи, которую другие Традиции называют Атман; иногда используется как альтернативное обозначение Аватара.

Шаманизм (Medicine) – магия в понимании всех шаманов; термин проводит различие этого дара духов от колдовства, которое является силой, которая используется для собственной выгод. Большинство коренных культур считают колдунов (включая других магов) злыми, эгоистичными или лживыми существами, за которыми надо внимательно следить и избавляться, если они становятся угрозой. Разница между магией и шаманизмом влияет на мнение большинства Толкователей Грёз об их коллегах-волшебниках и причиняет сложности до сегодняшнего дня.



любой

Умбру.
в

смысле

мир без

дом

основу

Аватар.

Примечание переводчика: в оригинале вся книга пропитана словом «medicine», но на русский в контексте шаманов и их магии его перевести проблематично. Просто помните, когда встречаете слово «шаманизм» в этой книге, что используется термин medicine – этим словом Толкователи 2 редакции обозначают свою магию – здесь имеет место смысловое отделение её от колдовства.

Моэ'уханэ (Moe'uhane) – буквально «сон души», это слово описывает личную грёзу или видение каждого человека.

Нахимана (Nahimana) – Толкователь, достигший мастерства хотя бы в одной форме Шаманизма (Сфере); хранитель мудрости или Магистр.

Путь Кошмаров (Path of Nightmares) – совокупность всех искажённых использований магии Духа, которую практикуют Насмешники Видений и чародеи.

Ритуалы (Rituals) – практики; заклинания.

Святыни (Sacred Objects)- вещи, которые используются, чтобы концентрировать и направлять силы Толкователей грёз; фокусы.

Шаман (Shaman) – стандартный термин для «мага» в Традиции Толкователей. Обычно он указывает на шамана племени, который бывал в королевствах между жизнью и смертью. Другие наименования Толкователей Грёз приведены ниже.

Шоука (So'cha) – тот, кто завершил свою первую инициацию в ряды Толкователей; новичок, Ученик.

Общество Грёз – наименование, которое часто используется, чтобы указать на Традицию в целом.

Чародей (Ведьма) – тот, что использует магию для личной выгоды. Иногда этим словом также описывают Нефанди или магов из других Традиций.

Тарех (Tarehe) – Встреча в Землях Грёз, где в закрытом кругу обсуждаются вопросы высокой важности.

Тиса (Tisa) – Путь, которым Толкователь достигает Восхождения, непрерывная попытка достигнуть более высоких уровней сознания и использовать эту осведомлённость для улучшения прочих. Тиса – это тибетское слово, которое значит «лестница».

'Уханэ ('Uhane) – Аватар; Толкователи признают четыре типа 'Unahe, что грубо соответствует четырём Эссенциям. Это: Донома (Donoma) – «видимое солнце», родственное Узору. Маска (Maska) – «могущественный», что ассоциируется с Изначальностью; Хайдера (Haidera) – «львица», что соответствует Динамике; и Вирена (Virena) – «герой», понятие, сходное с Эссенцией Поиска.

Насмешник Видений (Vision Mocker) – Толкователь, который предал истинный Путь и заключил договор или пакт со злыми духами; а.к.а. барабби.

Вемийо (Wemilo) – термин, которым Толкователи обозначают Адептов, слово значит «все говорят с ним» и подразумевает кого-то, достойного уважения; старейшина.

Примечание переводчика: транскрипция Рангов взята из текста.

Другая терминология

Многие отдельные культуры собрались вместе, чтобы образовать Традицию Толкователей Грёз, принеся с собой свои слова. Эти слова взаимозаменяются в теле текста. Игроки Толкователей должны выбрать одно или два из следующих (те, которые кажутся им наиболее подходящими) и использовать их. Имена, которыми называют духов, написаны с большой буквы, чтобы прояснить, в каком случае этот термин используется.

Грёзы (Dreams) – так могут называться видения, Майя, дорожки разума, спящее королевство, мое'uhane, визиты духов и пробуждающий сон.

Толкователи Грёз (Dreamspeakers) – разнородность Традиции породила следующие синонимы: умные мужчины и женщины; мудрые; сами (sami – мудрые), хранители знаний, бакхита (bakhita – счастливчики), почитаемые, служители племени, шаманы, хада (hada – люди судьбы), рамла (ramla – пророки), гоуан (gowan – заклинатели дождя), кха'вади (kha'vadi – те, чьи видения формируют мир), врачеватели духов, коната (konata – люди высшего состояния), целители, таюн-ки (taiun-ki – голоса духов), призыватели снов, анувари (anuvayi – обладающие великим знанием), маскаи (maskai – могущественные), бабалавос (babalavos – предсказатели), сангома (sangoma – жрец), работники духа, люди высокой степени и мудрые женщины, среди прочих.

Духи (Spirits) – их также называют Невидимыми, Другими Созданиями, Ива (Iwa), Маленькие братья и сёстры, Сияющие, Безвременные, Скрытые Друзья, Скрытые помощники, Братья, Эт (майянское слово, обозначающее «брата»), Дедушки, Бабушки, Умбральные порождения, Вещатели Мудрости, Проводники видений, Ветви Священного Древа, Плетущие Обруч и Меридианы (энергетические течения).



РАЗБИТЫЕ ВИДЕНИЯ (ИСТОРИЯ)

Мечтателя мечты -

Что капельки воды:

В клепсидре жизни стихнут,

Как сердце перестанет биться...

Джорджия Дуглас Джонсон - «Мечты Мечтателя»



Везде вокруг себя Майкл слышал звук барабанов, ритмы и тембры, которые стучали и пульсировали в совершенной какофонии энергичных ударов.

- Открой глаза, мальчик, - позади него раздался пронзительный женский голос. Майкл моргнул и осмотрелся. Он стоял в середине огромного сумеречного леса. Невозможно высокие деревья нависали над ним, их листья и ветки терялись в густой серо-голубой дымке. *Не деревья - здания. Небоскрёбы.* Дымка превратилась в прекрасную сеть паутин, окутывавших призрачные строения. То здесь, то там изломанная линия зелёного света мелькала от одного здания к другому, оставляя за собой след из искр.

- Посмотри вниз, - продолжал голос. Майкл посмотрел, и увидел уже знакомую ему фигуру, едва ли четырёх футов ростом, старую и сморщенную; её тёмная кожа была покрыта складками, словно ткань чёрного крепа.

- Это ты! - сказал он, и женщина хохотнула. - Я видел тебя вверху на балке и за больничным окном. Ты приснилась мне...

- ...а ещё помешала тебе убиться таблетками и выпивкой, не так ли?

Её голос ударил, хлыст. Юный могавак испытал резкую боль от словесного удара.

- В материальном мире, который ты оставил, чтобы прийти сюда, ты шагнул с верхушки здания. Где же ты теперь? Ты приземлился там, на мостовой, превратившись в неузнаваемую кровавую кашу из сломанных костей и мозгов? Или ты здесь, со мной - со всеми нами - в месте, где может начаться настоящая история твоей жизни? Будешь ли ты слушать то, что я тебе расскажу о том, кто ты на самом деле, или лучше вернёшься в мир, знакомый тебе, и бросишь всё, чем ты *мог* бы стать? Ты стоишь на краю. Ты сделал первый шаг и начал танец. Будешь ли ты петь песню духов или навсегда останешься безголосым?

- Я не понимаю, о чём ты говоришь... - начал Майкл, но запнулся, когда она начала смеяться.

- Да неужто? Так открой себя грёзе и учись.

Запутанное бормотание голосов, которое он слышал в своих кошмарах, поднялось, пытаясь оглушить его. Лишь тогда, когда он подумал, что становится сумасшедшим, он услышал - где-то под ними всеми - мягкий бой барабана. И он услышал мягкий, странно ритмичный голос говорящего человека...

До Совета Девяти



Каждый индеец учится быть волшебником и перенаправлять внимание, а тёмная рука всегда быстрее белого глаза, и неважно, как близко ты подберёшься к моему сердцу - ты никогда не найдёшь моих секретов, а я никогда не расскажу их тебе, и никогда не покажу ту же самую уловку дважды.

Я беспрестанно путешествую в иллюзиях.

Шерман Алекси, «Одинокый Рейнджер и Тонто Боевой кулак в Раю»

Брат, я говорю с тобой на языке моего народа. Ты слышишь меня на языке снов. Моя роль в твоём Пробуждении – рассказать тебе о времени начала. В темноте земле пробуждается себя и смотрит вокруг, гадая, откуда оно явилось и чем должно стать. Ты – это семья, и эта история о том, откуда ты родом, рассказ о твоих предках.

Мы не из одного племени, но народ един – сделан таковым Великим Духом, которого некоторые зовут Единым Предком, Создателем или Матерью. В том творении Великому была нужна помощь, чтобы сформировать мир, и люди, которые были бы в нём, и так были созданы Чистые – создания, излучающие энергию и мудрость, создания великой силы и незапятнанного духа.

Другие Традиции говорят, что им принадлежали первые Пути истинной магии. Согласно их историям, эти утверждения могут быть в какой-то мере правдивы. Наша история, как Толкователей Грёз, начинается с Совета Девяти, состоявшегося в 1466 году по западному календарю. Но мы существовали задолго до того, как взяли себе это имя. Мы тоже можем заявить, что наш шаманизм датируется временем первых людей, ибо мы – первые люди. Мы были здесь со времени, предшествовавшего времени, когда грёзы самого мира были жидкими и изменяющимися, а магия встречалась повсеместно. Мы тысячи лет существовали в гармонии с духами и Землёй. Мы истинные творцы шаманизма, и нас называют Толкователями Грёз. Чистые научили нас своим путям, чтобы мы могли бы быть опекунами мира.

Наши Традиции – ритуальное подношение из разных народов и культур, которых вместе свели те, кто не понимает никого из нас, а лишь то, что мы практикуем магию и освоили Сферу, которую они называют Духом. В этом они были одновременно правы и неправы. Неправы, потому что они видели лишь цвет нашей кожи, странность наших обычаев, и считали нас слишком примитивными, чтобы мы подошли куда-нибудь ещё. Правы, потому что они, сами того не зная, воссоединили нас, всех детей одной матери. Их ошибка была в непонимании того, что они тоже поделились с нами родством.

Пусть наше имя не обманывает тебя. Мы говорим на языке грёз, но мы – нечто гораздо большее, чем глашатаи духов. Мы – целители и путешественники, именователи и защитники своих видений. Мы последние пережиток тех, что некогда были гордыми народами, и грёзы, которые мы несём с собой, сформируют будущее мира, которое ещё придёт. Чтобы понять, кто ты есть, ты сперва должен узнать, кто есть мы *все*. Каждая из групп, объединившихся, чтобы стать Толкователями, имеет свой взгляд на мир, хотя разделяет некоторые всеобщие истины. Каждый будет говорить за себя и расскажет тебе о нашем происхождении.

Путешественники Времени грёз

Мы появились здесь до того, как началось течение времени. Мы вышли напрямую из Времени Грёз Созидательных Предков. Мы жили и хранили землю так, как это было в первый день.

Старейшина племени австралийских аборигенов

В первый день Созидательные Предки перемещались по бесплодному миру, даруя рождения горам, морям, растениям и животным. Куда бы они ни ступали, они создавали нечто, чего раньше там не было. Прежде, чем ступить, они мечтали о том, что сотворят. Всё было возможно во Времени грёз; всё могло стать другим. Горы могли превратиться в животных. Предки могли быть животными или людьми. Растения могли ходить, потому что всё было взаимозаменяемым и единым.

Созидательные предки устали и вошли в облака, небо, горы, людей, животных и растения. Каждый оставил позади частичку себя, чтобы соединять нас вместе и напоминать нам о том, что видимое и невидимое – равны.

Тогда были созданы все народы, но не все могли остаться. Они забыли закон Времени Грёз после того, как Созидательные предки полностью ушли в невидимый мир. Некоторые забыли язык творения и забыли, что все времена – это одно время. Они забыли, что вещами нельзя владеть, и больше не чувствуют жизненной силы, которая поднимается от Земли через ноги до макушки. Они раздирали землю и поработали своих братьев, животных. Наши потерянные родичи заставили растения расти там, где они не хотели расти. Они построили убежища и завернулись в мёртвые шкуры своих сестёр, чтобы вырвать себя из связи с ветром, дождём и изменчивых путей природы. Им пришлось уйти отсюда, потому что они забыли, что они были лишь частью Великой Мечты мира. Они забыли, что Земля жива, что она сама приносила грёзы в существование.

Многие считают, что эти забывчивые люди были первыми, потому что когда они пришли на новые земли, они построили великие города и остались на одном месте. Они зарылись в землю и вытащили из неё камни и металлы, резали и растили, и заставляли животных служить себе. Эти существа оставили знаки, чтобы люди, живущие после, нашли их.

Те, кто остался позади, почитал священные видения земли. Мы использовали лишь то, что само приходило в руки, и не оставляли на Земле шрамов. Охотясь, мы брали лишь тех, кто был готов сдаться грёзе смерти; собирая семена и растения, мы не забирали больше, чем была наша доля. Многие из наших людей сознавали духов, населяющих все вещи, и знали, что их сердца были едины с сердцами земли.

Мы жили во Времени грёз, понимая необходимость перемещаться из плотного мира в Другой мир. Те, кто мог преступать границы, чаще всего служили проводниками тем, кто не мог. Входя в невидимый мир и принося оттуда вести, мы помогали нашим людям сохранять истину Великой Мечты. Они звали нас мудрыми женщинами и мужчинами высокого ранга.

Наше понимание позволяло нам перемещаться сквозь разные части Времени грёз, достигая самых ранних дней и грёз, которые ещё свершатся. Мы говорили с духами, слышали мысли нашего народа и знали силы природы. Призывая могущество земли в танцах и песнях, мы делали себя и землю сильной и полной жизни; исцеляли болезни и ранения, воссоединяя тело в гармонии с его внутренним «я». Всё это позже будут знать как *магию*. Для нас это было естественным состоянием мира.

Священное видение Земли – словно семя, ждущее возможности переродиться в растение. Всё, что будет, уже существует в семени. Нет ничего хорошего в том, чтобы заставлять семя быть чем-то отличным от того, чем оно должно было стать. Великая Мечта совершенна. Мы должны помнить, что наши мечты предназначены формировать лишь часть большего видения. Хотя кажется, что Время грёз давно ушло, мы находимся в состоянии перехода. Может быть, остались лишь немногие из нас, но остальные ждут нас в безвременье невидимого мира. Ты тоже часть этого, ты маленькое семя, ищущее искру, которая превратит тебя в цветок. Тебе лишь нужно Пробудиться от дрёмы, чтобы попасть в истинную грёзу мира.

Африканские жрецы грёз

Вся сила, что есть, была и всегда будет, здесь – ждёт, чтобы ты мечтал о ней, чтобы претворил потенциал Зимы в цветущую реальность Весны. Спи, а затем пробуждайся в том сне. Иди во тьму, а попав туда, зри свет...

Я один из живущих мёртвых, предок, которого помнят в третьем поколении с тех пор, как я умер, и я говорю с тобой с помощью этой жрицы, давшей мне свои уста и тело, чтобы ты мог познать нас всех.

Мы дети солнца и луны, света и тьмы, ветра и дождя, грома и молнии, и всех природных сил изменения и роста. Наша истинная история лежит не в книгах, а в умах хранителей знаний и рассказчиков. Это сказание о королях, воинах, жрецах, охотниках, фермерах и торговцах. Наши люди построили великие империи до того, как белые люди положили глаз на наши земли. Мы были дневники, когда египтяне пришли ко власти.

Все африканские люди знают, что мир исходит от одного Творца, чьи дети воплощают



величайшие и наименьшие части его творения. Чужаки заявляют, что мы поклоняемся множеству богов, но мы знаем лучше. Мы уважаем духов природы и тех из наших предков, кто служил мостом между Творцом и творением, но мы не поклоняемся им.

Творец и держатель мира имеет много имён, принимает разные формы, и у него есть много духов-помощников. Йоруба говорят об Обатале, создателе мира, чьё животное – это улитка со спиральной раковиной, и об Олоруне, Властителе Неба, далёком и непознаваемом, породившем Олодумарэ и Эледу, силы-близнецы, питающие вселенную. Вудун Дагомеи рассказывает о Нане Булуку, матери-отце Маву (луны) и Лиса (солнца). Единственный её храм обозначает место, где она когда-то жила. Там она говорила со своими жрецами, учила их сотне языков. Йемония, королева снов, являющаяся также и водой, от которой произрастает вся жизнь, и в которой вся жизнь начинается, и её сын Олокун, бог океана, находится между ними всеми, что необходимо, чтобы жизнь переходила из одного поколения в другое. Мы – фулани, догон, ашанти, масаи, ибо, зулу, химба. Мы живём на берегу Слоновой Кости в Западной Африке, великом Разломе восточной и в степи южного края Африки.

Мы состоим из многих племён и языков, некоторые враждуют друг с другом, другие в союзе. Лишь глаза и цепи чужаков заточили нас в одну категорию.

Они называют нас Толкователями Грёз, но мы знахари, жрицы, предсказатели, хунганы, бабалавосы и сангома. Мы были первыми целителями, первыми, кто лечил неуравновешенную психику, первые жрецы и рассказчики. Мы путешествуем в Другие Мира, превращаемся в животных и узнаём, что такое быть «другим», даём добрым духам вселяться в наши тела и выгоняем злых, которые могли бы причинить вред другим. Это наша задача – говорить с Ива, учиться тому, чему они должны научить, и передавать то, что они хотят сообщить живущим. Мы делали так тысячи лет, и мы будем продолжать – в будущем.

Воины Поиска видений

Помни, мы здесь для высшей цели, которая превышает нас. Мы смотрители.

– Койот Гром, старейшина апачей

Услышь мои слова, ибо я говорю с грёзами духов Чистых Земель.

Песни перевёртышей говорят о том, как Чистый Народ, который некоторые зовут «Уик», привёл их через великий мост из земли в место, нетронутое искажением. С ними пришли *Люди*, чьи глаза всё ещё видели невидимый мир, чьи сердца не забыли песен и ритмов Матери-Земли. Мы были первыми Мечтателями, и без духовных путешествий в поисках новых видений мы не могли прийти в это место.

Наши истории повествуют о множестве разных путешествий. *Люди* из южных лесов помнят, как зарождался их народ в грязи Нижнего Мира, где им придали человеческую форму руки кого-то могущественного. Хауакан Верхнего мира соединился с глиной Мира Нижнего, став единым существом, принадлежавшим обоим мирам и Среднему Миру, Земле. *Люди* с юго-запада прошли много подземных путей, чтобы достичь этого. Подробности их путешествия держались в тайне и раскрывались лишь в священные времена тем, кто достоин услышать их. *Люди* равнин тоже вошли в этот мир из-под низа. *Людей* плоскогорий образовала кровь Койота. Ворон создал *Людей* холодных северных земель. Некоторые из *Людей* северо-восточных лесов называют себя детьми восходящего солнца. Историй слишком много, чтобы их можно было рассказать за один раз, но их все пронизывает единое великое сказание, история о том, как *Люди* пришли на Землю, в земли Черепахи, в Срединный Мир, Чистую Землю.

Мы сыновья и дочери Земли и Неба, животные и растения – наши братья и сёстры. Мы появились из чрева Земли, затем Деды коснулись нас и обучили – и всё ещё продолжают.

Вне зависимости от того, пришли ли мы на Остров Черепахи – как некоторые называют Американский континент – из какого-нибудь другого места, именно наши глаза впервые увидели его красоту, наши уши впервые слышали гром в небесах над нашей головой. Именно наши тела впервые почувствовали тепло солнца и жизнетворную влагу дождя. Для нас черты земли священны. Мы пришли из пещеры в этой горе или восстали из вод в том озере. Эта великая река указывает на место, где Уктен, водный змей, устроил себе дом, а тот камень несёт на себе отпечатки ног великана.

Наши целители, шаманы, лекари и святые шуты хранили знание наших начал и связей с духовным миром, Нижним миром и всеми мирами вокруг нас. Они Толкователи грёз не только потому, что им дали такое имя, а потому, что они говорят с нами из мира видений. Некоторые путешествовали в земли мёртвых и вернулись, чтобы поделиться с нами силами, которые они обрели, прикоснувшись к лежащему рядом миру. Другие ходят путями невидимого мира и встречаются с духами тотемов, живущими там.

Наш народ состоит из пятисот наций. Ирокезы, чероки, зуни, оджибва, инуиты, атапаска и салиш – это только немногие из наших имён. Мы охотники, рыбаки и

фермеры. Или же мы были ими, прежде чем чужаки пришли на Чистые Земли и заставили нас соответствовать их обычаям. Некоторые из нас всё ещё исповедуют старые пути, но большее число далеко ушли от них. Мы, хранители уз между Великим Духом и его детьми, между Матерью-Землёй и её потомством, мечтаем о Чистых Землях, какими они некогда были, и какими однажды станут снова.

Я сказал.

Хранители баланса

Мы приходим лишь спать, приходим лишь грезить:

Это неправда, неправда, что мы приходим в этот мир жить.

Мы приходим измениться в зелёной растущей траве.

Наши сердца вновь зеленеют, превращаются в кроны.

Наше тело – цветок, он цветёт, а затем увядает.

Стих на Нагуатле с Ацтекского, «Мы приходим лишь спать»

Из глубоких недр земли мы выходим в освещённый солнцем мир, мир, рождённый из слов богов. Мы проживаем жизнь, заимствованную у богов, проливших свою кровь на кости первой расы и давших нам жизнь. Однажды нам придётся вернуть эту жизнь им. Наших предков ты знаешь как ацтеков, тольтеков, ольмеков, запотеков и майя, но мы старше, чем любая из этих великих павших культур.

Мы платили дань оперённому змею, дымному зеркалу, растерзанному богу, богу подземного мира, держателям небес и другим великим силам. Ягуар и Орёл обучили нас пути воина и дали нам формы, когда им потребовалось это. Их дети – Балам, Пумонка и Хашийя – оставались сокрытыми на краях мира, но они пришли, когда понадобились нам. Мы разделяем общую связь, общую кровь, данную богами.

Чтобы почтить этих богов, мы построили великие города, полные храмов. Мы приносили жертвы, чтобы сохранить баланс между жизнью и смертью и отплатить богам за жизнь, которую они дали нам. Наши предсказатели читали знаки и вели календарь, чтобы мы могли жить в гармонии с циклами мира. Наши жрецы, которые также порой были нашими королями, интерпретировали слова богов и читали знамения, направлявшие наши жизни. Наши шаманы отдавали тела животным Эт и принимали их формы, устанавливая связь между миром духа и миром плоти.

Ты слышал об инках, но знаешь ли ты о кагаба и чибча? О карибах, муисках, кечуа или аймара? Мы тоже Толкователи Грёз, хотя большинство наших грёз утеряно.

Южноамериканский континент, со своими огромными джунглями и возвышающимися горами, дал нам жизнь, но Другой Мир подарил нам смысл. Сияющие жили везде вокруг нас. Мы пели, танцевали и приносили жертвы великим созданиям духовного мира. Для нас грёзы были частичками будущего, и мы слушали послания, которые приходили к нам на языке символов.

Столь немногие говорят за нас сегодня, но эти немногие не останутся безмолвны.

Путь Кахуна

Наши предки пришли с далёкого запада. Нам принадлежали озёра Полинезии и Гавайев, сотканные из огня Земли и вырезанные океанами, населённые ветрами и волнами, нёсшими над их поверхностью шёпоты жизни.

Мы возвращали духов и собирали их энергию, их *ману*. Наши короли и королевы хранили в безопасности эту силу, защищая её ради блага своего народа. Мы каждый день слышали голоса Маленьких Братьев – в ручьях Пеле, богини вулкана, когда она шла по

земле, и в теле Мано, акулы, правившей океаном, окружавшим нас. Наши жрецы – кахуны – интерпретировали волю богов и работали на благо мира грёз. Сегодня многие из выживших присоединились к Толкователям; другие, которых зовут Копа Лозэй, исповедуют старые обычаи, не приветствуя новоприбывших в наших землях. Прежде чем наши предки узнали о других землях и народах, они были целителями, хранителями мудрости, учителями и наблюдателями ритуалов. Они ходили и говорили с Сокрытыми Помощниками, учившими людей жить в гармонии с землёй. Наши кахуны защищали нас от злых чародеев, творивших тёмную магию и приносивших страдания, болезни и другое зло, чтобы мучить живущих.

Как и в других землях, где Толкователи Грёз поддерживали связь между Другим Миром и материальным, мы тоже пали перед цивилизаторами и их миссионерами. Но мы не исчезли полностью. Мы вновь становимся сильны.

Другие голоса

Мы – буряты, юкагиры, тунгусы и другие сибирские племена, а также лопари северной Скандинавии – тоже считаем себя Толкователями Грёз. Слово «шаман» изначально применяли к нам. Оно произошло от эвенкийского слова «саман» – «тот, кто знает». У тибетских и гималайских Толкователей Грёз есть рассказы и истории, столь же старые и изобильные, как те, что ты уже слышал.

Не верь, что мы живём лишь в нескольких местах; мир вне плоти – повсюду. Мы лишь недавно перестали скрываться, потому что жадный охват Советского Союза сократился. Китайцы теперь считают многих из нас «культурными ценностями», живыми реликвиями ушедшего века. Работая в странных критериях как «артисты», мы проводим церемонии и исцеления перед внимательной аудиторией, которые считают то, что мы делаем, исторической драмой. Процветая везде, где есть племена, нуждающиеся в нашей помощи, мы прячемся под такими наименованиями, как «хранители знаний». Не думай, что нас нет, если ты просто нас не видишь, потому что мы, подобно нашим Невидимым Братьям, часть жизни на Земле; наши внутренние голоса заглушают попытки заставить их замолчать. Даже уничтожение нашей внешней оболочки не всегда освобождает мир от нашего присутствия. Мы продолжаем. Мы передаём нашу мудрость и охраняем священные места для всех.

Из многих – одно

Барабан должен звучать, так что должно звучать и моё сердце. И я должна была жить сотню тысяч лет назад.

Ширли Дэниэлс



Голоса продолжали звучать, пока Майкл брёл за старой женщиной, следуя за ней в покрытый паутиной лес. Когда он прошёл мимо возвышающихся скелетов из стали и арматуры, его желудок сделал кульбит. «Если это сон, – подумал он, – то он чертовски реалистичен».

И длинный тоже. Казалось, что путешествие длится часы, потом дни. Старушка вела металлиста в железные сады и пещеры из асфальта. В тусклом мерцании фонарей и телевизионных экранов он видел мир, пронзённый ложными мечтами, образами серийного производства, державшими надежды, которых никогда не удастся достичь. Он видел детей с пистолетами и баскетбольными битами и наблюдал за тёмными духами, кружившими вокруг диких стай молодых воинов.

Шум бумбоксов, машин и криков заглушил голоса старейшин знакомой волной городских звуков.

- В резервациях тоже так? - наконец спросил он старую женщину.

- В каком-то смысле даже хуже, мальчик. Эта эпоха людей умирает, и духи людей умирают с ней. Там блуждает множество кошмаров, стремящихся сгрызть с мира плоть, - сказала она, отгоняя прочь ползущее существо с пустыми голодными глазами, - а мы становимся теми, кем становимся, чтобы отогнать их, прежде чем они съедят его весь.

- Кто такие эти «мы», о которых постоянно говоришь? - раздражённо сказал он. Прогулка заставила его ноги ныть, и слова вырвались мимо его воли.

- Если бы ты заткнулся, то, понял бы что-то, - проворчала старейшина. Пристыженный, замолчал и снова сконцентрировался на голосах.

Через некоторое время бормотанье прояснилось. Особенно выделялся один голос. И он слушал...

Брат, теперь послушай историю как мы начали называться Толкователями после того, как нас умными мужчинами и женщинами, шаманами, старейшинами, хранителями и много как ещё.

Было время, когда мы были целым с ведьмами, называвшими Вербена. Мы не называли себя Традицией; этого слова ещё не существовало. Мы делились - и всё делимся - близостью с Землёй и благоговением к жизни, но давно мы избрали разные пути, выражать эту привязанность. Мы путь духов, ибо придерживались что наша Мать-Земля и всё на Ней, вокруг Ней обладает сознанием. задача - беседовать с нашими Невидимыми Братьями и доносить послание до физического мира.

Мы пришли из многих мест, пересекая широкие океаны и враждебные земли, чтобы попристутствовать на великой



ты

может,

Майкл

о том,

прежде

знаний

единым
себя

ещё

давным-
чтобы
выбрали
мнения,
в Ней и
Наша

их

Конвокации Чародеев в месте под названием Горизонт. Многие из нас вынесли тяготы, лишения и ужас перед неизвестностью, доверив Великой Матери и Отцу, а также их Невидимым Детям, вести нас. Некоторые так и не добрались на то первое собрание, потому что по пути их сразили те, кто испугался их странных одеяний и цветной кожи, или болезни, от которых у них не было защиты. Те люди, с которыми мы сталкивались, казались нам достаточно странными. Их одежда, обычаи, даже еда, которую они ели, была не похожа ни на что, что мы видели раньше. Они молились другим богам и говорили на грубых языках, которых мы не могли понять. И всё же, наши видения вели нас, чтобы мы заключили соглашение с другими хранителями мудрости.

Те из нас, кто пришёл из Времени грёз Австралии, встречали людей, нашедших убежище в разрытых костях Матери, скрываясь от своих братьев, элементов, и царапая землю Матери тяжёлым сияющим камнем, который нельзя разрушить. Мы, жители глубоких джунглей, встречали тех, чья кожа была цвета смерти, и в чьих глазах было заключено небо. Впервые те из нас, кто был с запада Чистых Земель, увидел квадратные хоганы, сделанные из камня. Зная силу круга, колеса жизни, мы не знали, почему эти чужаки не смогли почтить его в своих домах. Что хуже – казалось, они не знают чести и истинной речи, в отличие от нас. Многие из нас изучили языки незнакомцев; они отвергали наши языки как варварские. Нас заставили почувствовать, что наша кожа была не того цвета, наша одежда – странной. Они считали наши обычаи примитивными, а наши мысли почему-то значили меньше, чем их собственные. Хотя мы принципиальные люди, они думали, что это не так.

Совет Девяти сделал Толкователей Грёз Традицией, потому что они не знали, что с этим делать. Увидев нас, нашу чёрную, коричневую и красную кожу, наши странные взгляды и ещё более странные обычаи, они приняли нас к себе, чтобы «округлить» Совет. Они знали, что мы были истинными творцами магии, но наши культуры, подходы и внешность отличались от их собственных. Наши разнообразные обычаи и верования в первые дни работали против нас. Много дней пришлось потратить, убеждая членов противоборствующих племён отложить свои обиды ради всеобщего блага. Пренебрежение к чужим обычаям привело к тому, что люди неосознанно наносили друг другу оскорбления, на которые неизменно следовал ответ. Эти различия доводили чуть ли не до битв, когда мы пытались поднять друг друга и объединиться.

Всё это случилось в 1400-х, когда Мифическая Эпоха Европы пала под концентрированными усилиями магов науки. Большая часть земель, из которых мы пришли, всё ещё лежит вне пределов досягаемости европейской цивилизации. И всё же, маги, чьи грёзы породили Совет Девяти, преодолели границы известного им мира, убеждая Звезду Орлов, Найобу и других отправиться в Мистриджд на великий Совет, который решил бы судьбу Истинной Магии.

Из Гавайев пришла Келекокио, чьё имя значит «морской конёк», представляя кахун западного моря. Она сказала, что следовала направлению звёзд и прибыла к нам на каноэ с боковой опорой. До этого дня мы не знаем, как она смогла совершить это путешествие. «Я отправилась туда, где мне надо было быть» – вот всё, что она бы сказала.

Из Австралии приехала маленькая женщина с кожей, тёмной, как ночь, и звёздными глазами. Она называла себя Вида, что значит «дерево эвкалипта», и заявила собранию, что пути грёз принесли её в это место во Времени Грёз. Она приветствовала Звезду Орлов как сына, а Найобу – как сестру. Хотя она не могла встречаться с ними в мире яви, она много раз говорила с ними во снах.

Эта близость между ними наконец преодолела нашу изначальную вражду и убедила другие Традиции в том, что мы все следовали одним общим Путём шаманизма, путём Тех-Кто-Говорит-с-Грёзами. Маги на Конвокации были напуганы нами, потому что внешне мы не слишком были схоже с ними. Сначала некоторые говорили, что мы принадлежим к Вербенам, потому что мы использовали кровь и жизненные потоки в своей магии. Лишь когда мы продемонстрировали, что основной упор делаем на Дух, они решили, что мы достойны отдельной от Хранителей Жизни Традиции.

В то время мы не стали разубеждать их, ведь они так были уверены в своём Пути из Девяти Традиций. Звезда Орлов и Найоба разделили руководство новой Традицией. Их брак и их дети были рождены из любви, а их союз послужил нашему объединению и сделал нас сильными.

Нам нужна была эта сила, поскольку наша недавно сформированная Традиция быстро начала подвергаться нападениям извне и изнутри. Всё началось со смерти Найобы в 1464 годы от рук одного из нас, кто отвернулся от своих предков, чтобы пойти по Пути Кошмаров. Некоторые из нас посчитали смерть Найобы знамением, предсказывающим несчастье, и посоветовали нашим братьям и сёстрам выйти из Совета Девяти. Прежде чем раскольники смогли поступить согласно со своим мнением, Найоба явилась каждому из них во сне, объяснив необходимость превратить её смерть, которая планировалась как жертва инфернальному господину её убийцы, в жертву, которая свяжет вместе всех Толкователей Грёз.

Второе нападение на Традицию застало нас врасплох. Члены Небесного Хора, которых оскорбляли наши разговоры о множестве богов, и наше пренебрежение к обычаям христианства, попытались заставить нас отречься от своих верований и принять их виденье. Звезда Орлов и все, кто хранили память о Найобе, оставались непреклонны, несмотря на попытки убедить их в том, что они ошибались. В конце концов Хор отступил, но многие Хористы всё ещё сильно возмущены поступком своих «отсталых» братьев и сестёр по магии, которые отказались сменить веру.

Насмешники Видений (Барабби Толкователей)

У тёмных братьев тоже есть свои глашатаи. Вedomые мечтами о власти и иллюзиями о ложном величии, некоторые Толкователи продали свои души злым духам, которые желают уничтожить всё, что существует. Эти ложные Толкователи иногда рождаются, когда злой Хауакан Пробуждается в смертном, готовом принять его. Более часто они появляются из-за соблазна и искажения истинных шаманов, чья злость, негодование или алчность заставляют их пасть к обещаниям вечных удовольствий и немедленной власти.

Юный чародей Дхамбуру (с тех пор известный как Тот-Кто-Изгнан, Убийца Грёз и первый Насмешник Видений), завидующий вниманию и уважению, что оказывались Найобе и Звезде Орлов, заключил подобный тёмный пакт. Ценой за вступление в их ряды Инфернальные назначили жертву. Изображая раскаяние за предыдущие проявления жестокости, Дхамбуру Изгнанник попросил Найобу помочь ему очистить себя. Когда Найоба пришла на назначенное место встречи, он вонзил ей ритуальный кинжал в спину, когда она наклонилась, чтобы нарисовать круг очищения.

Хотя у Найобы была сила исцелить себя и защититься от дальнейших атак, она вместо этого с помощью своего умирающего духа обратилась к Звезде Орлов, предупреждая его об опасности, которую представлял Убийца Грёз. Дхамбуру начал песнопение, взывая к силе, небо потемнело, и гнев ветра, молнии и грома ударил его, когда Звезда Орлов и другие Толкователи вышли из разъярённых облаков, чтобы

противостоять Насмешнику Видений. Они немедленно отомстили ему, отправив его тёмную душу к его inferнальному хозяину и развеяв его прах по четырём ветрам как предупреждение прочим о последствиях следования Путём Кошмаров.

Эпоха Инквизиции

Вербена называют эти века Горящими Временами. Инквизиция пронеслась по Европе, христианский мир от ереси. Подчиняясь указаниям Кабала Чистой Мысли, люди, подвергшиеся этому безумию, напали на тех, мысли о реальности отличались от их собственных. Европейские Традиции приняли всю тяжесть инквизиторского гнева в ранние своего существования, потому что наши земли не были исследованы.

Лишь после того, как Идущий Ястреб с разгрома Первого Кабала с мрачными предупреждениями и пророчествами, те из нас, в Америках, услышали о грядущем вторжении бледнокожих фанатиков. Он призвал племена объединиться и подготовиться давать отпор которые нас уничтожат. Некоторые послушали нашим ответом стала конфедерация Ирокезов. отказалось, или, услышав, не могли принять то, мир скоро окончится кровопролитием и завоеванием. Мы ошибались.

Когда большинство из нас вернулись домой, изменившись из-за пережитого опыта и увидев чудесные зрелища и поговорив с людьми, настолько отличающимися от нас, наши люди поверить нашим словам.



очищая
чьи
на себя
века
всё ещё
вернулся
кто жил
силам,
его, и
Больше
что наш

такие
не могли

Эксплуататоры и эксплуатируемые

*Они уплыли прочь из своей страны,
Далеко за море, в земли других людей,
И украли эту землю у живущих там,
И назвали её Австралией...*
Почему ты сделал это, белый человек?
*Они уплыли прочь в один зимний день,
В далёкую залитую солнцем страну,
И украли эту землю у живущих там,
И назвали её Америкой...*
Почему ты сделал это, белый человек?
Стилай Спэн, «Белый человек»

Сейчас я говорю как за африканцев, так и за индейцев, пострадавших от европейских захватчиков. Когда мир был моложе, средиземные суда плавали по наполненному островами морю и встречали наших торговцев, плывущих в обратный путь. В северной Африке наши империи противостояли греческим и римским. Когда наши торговцы обменивались изделиями и идеями – наши мудрецы обменивались знаниями с другими мудрецами северных земель, продолжая своё сотрудничество даже во время крестовых походов. Европе мы не были так незнакомы, как ты мог бы подумать.

15 и 16 столетия, известные жителям запада как Эпоха великих географических открытий, принесли с собой свою версию Горящих времён на земли, бывшие нам домом. Когда Колумб вернулся, рассказывая о странных жителях «Индии», он открыл Америки эксплуатационным мечтам Европы. В то время как Орден Разума направил свои силы, чтобы напасть на западную реальность, семена её статичной мечты отправились в собственное путешествие, попав в новую плодородную почву.

Не только маги Разума видели возможность в новом мире. Небесный Хор включил своих агентов в число испанских и португальских миссионеров, сопровождавших людей во время исследовательских плаваний. В то время как чернорясые жрецы пытались обратить нас в христианство, Небесные Хористы возобновили свою битву воли и слова с теми Толкователями, которых они нашли среди «примитивных» народов.

Португальские рейсы на западный берег Африки восстановили работорговлю в Европе в 1441 году. Другие страны быстро последовали их примеру, и испанцы вскоре начала импортировать африканских рабов, а своих переселенцев отправлять в земли, на которые Испания предъявляла права. Наша жертва на алтарь новым богам жажды денег и колониальной экспансии столкнулась с принятием наших врагов. Чародеи науки смотрели на то, как высокомерные европейские колонизаторы пронесли по недавно открытым землям, побуждаемые ничем иным, как их собственной жаждой власти. Это положило начало долгому периоду, во время которого наши культуры были уничтожены, а мы потеряли статус людей.

В прошлом, когда мы воевали друг с другом, мы брали рабов, чтобы помешать им снова выступить против нас, и чтобы пополнить наши племена новыми членами, должными заменить павших воинов. Лишь с приходом европейцем мы начали продавать друг друга и воевать, чтобы получить выгоду от работорговли.

Мы, хранители мудрости, прибыли в Америку на судах работорговцев и оставались с нашими людьми, пытаясь сохранить знание о невидимом мире и делать работу Ива. Впервые со времён Конвокации африканские *кха'вади* во плоти встретились со своими индейскими коллегами. Некоторые из нас встречались в Другом мире, но теперь мы оказались насильно воссоединены в мире физическом.

По иронии, африканская диаспора перенесла совадэ с одного континента на другой, стирая промежуток между нами и группами наших шаманов. Каждый пришёл к лучшему пониманию другого. Учитывая, что культуры, поддерживавшие нас, были уничтожены, мы стали даже ближе друг к другу. Те из нас, кто потерял свои племена и семьи, признали наших шаманов как свою новую родню, что привело нас к отношениям, которых мы бы никогда не узнали, если бы не наши общие проблемы.

Эпоха Просвещения, колониализм и промышленность

«Бремя белого человека» и империалистский экспансионизм взяли 1600-м годам европейцы начали воспевать научные взгляды, искореняя «суеверия» земле во имя «Просвещения». Следующие европейская цивилизация и верования распространялись по Африке и обеим Америкам. Даже Австралия, один из последних бастионов Мира Грёз, пала могучей экспансией технократов. Европейская «мечта» о технологии и охватила Землю, и битва завязалась на фронтах.

Физическая война захватила саму Мать-Первооткрыватели и исследователи во археологии медленно стирали с лица наши священные места, нанося на контурные и топографические карты священные горы и реки. Наши древние и храмы стали реликвиями, подходящими качестве музейных экспонатов. Европейцы «открыли» руины наших цивилизаций и лишили их всей маны (или Квинтэссенции). Когда такие исследователи, как Дэвид Ливингстон, углубились в Африку в 19 столетии, духовный мир содрогнулся от ярости, его самые секретные точки соприкосновения с физическим миром под весом технократического рвения.

Второй фронт подрывал наши духовные верования. Пока космологи вроде Кеплера приносили порядок и науку в звёзды, заставив замолчать духов неба своими заявлениями о планетарном движении, натуралисты вроде Фрэнсиса Бэкона и Исаака Ньютона отковали законы вселенной, придав им форму, созданную самими.



свое. К

по всей
300 лет

перед

науке
двух

Землю.
имя
земли

наши
города
только в

когда

исчезли

сэра

ими

В 18 и 19 веках наши дома подвергались нападениям, а наших людей брали в плен или увозили с родных земель. Мы обратились за помощью к своим коллегам в Совет. Он не пришёл. Многие маги Традиций считали нас не хранителями древнего знания, а теми, чьё время прошло. Извлекая выгоду из наших лишений, Небесные Хористы снова начали атаковать наши верования, в то время как Герметики осуждали нашу бесполезность в «современном» мире. Многие из нас почувствовали, что нам не было места в альянсе магов и чародеев, которые взирали на нас сверху и приуменьшали важность наших путей.

Теория эволюции Чарльза Дарвина пожрала религиозные убеждения, обеспечив Технократию прекрасным орудием для уничтожения человеческой веры в сверхъестественное. Социальный Дарвинизм, ответвление от теории Дарвина, позволило белым европейцам назвать всех племенных и «цветных» людей недолюдми, готовыми к уничтожению как часть непрерывного прогресса «людей». То же самое оправдание позволило им забирать земли у коренных народов, которые, по их утверждению, недоиспользовали земные ресурсы. Это открыло дверь к переобучению «отсталых» народов, уничтожению их культур, языков и систем верований, чтобы принести нам «сияние» западных цивилизаций.

Мы, Толкователи Грёз, раздавленные пятой завоевателей, поработивших наш народ, чувствовали страдания духовного мира, всё дальше отдалявшегося от новой консенсуальной реальности. Некоторые из нас гадали – не заплатили ли мы слишком высокую цену за наши надежды на будущее.

Разделение Толкователей Грёз

В 1756 после многочисленных попыток получить помощь для своего народа делегация Ирокезов с отвращением покинула Горизонт в ответ на смертельные оскорбления, нанесённые архимагом Сао Кристабао из Ордена Гермеса (см. Горизонт: Оплот Надежды [**Horizon: Stronghold of Hope**]). Нашоба, шаман чоктау, убедил половину делегации Толкователей Грёз – 100 коренных американцев – отправиться с ним. Нашоба призвал всех, кто говорил с Невидимыми, внять зову о помощи Ирокезов и защитить их от захватчиков. Некоторые ушедшие Толкователи основали собственные ложи и королевства в духовном мире; другие вместе со своими семьями вернулись на родину, присоединившись в своих племенах в борьбе против европейцев. Многие вернулись как раз вовремя, чтобы помочь Текумсеку в его доблестных, но бесплотных попытках объединить племена Шони, Чикасо, Чоктау, Криков и Чероки против западной экспансии новой американской нации. Те, кто пережил поражение Текумсека, искали убежища во Втором Мировом Динэ, присоединились к Ложе Серой Белки (см. Книгу Часовен [The Book of Chantries]).

На сегодняшний день многие потомки коренных народов всё ещё неохотно доверяют так называемому «Совету», отказавшемуся помочь им. Небесный Хор, так сильно пытавшийся обратить в христианство своих «языческих» соотечественников, терпит самую глубокую обиду из всех. Ушедшие Толкователи считают, что дружественные Традиции приютили лживых корыстных чародеев. Даже в современные дни напряжение остаётся.

Те, кто остался с Советом, поступили так из-за связей с Вербенами, Культom Экстаза и Эвтанатос – единственными Традициями, которые защищали Толкователей Грёз и были на их стороне. Эти четыре группы, которых часто критиковали их более «просветлённые» компаньоны, отражали мастерство Духа, Жизни, Времени и Судьбы; их единство

должно было предупредить других членов Совета о риске пренебрежения их советом. Многие Толкователи надеялись, что их продолжительное присутствие в конце концов побудит Совет действовать в защиту их родных краёв. Многих из тех, кто остался в Горизонте, во сне навестила Найоба, которая убеждала их стоять на своём и не делать поспешных суждений.

Беджайд, юной бабалавос, было великое видение, предрекающее, что ничто не повернёт вспять волну завоеваний. Она рассказала об этом другим таюн-ки, сказав им, что началась новая эра человечества, которая будет следовать своим курсом. Хотя многие Толкователи Грёз собирались вернуться к своим людям, пусть только ради того, чтобы умереть с ними, Беджайд призвала их пожертвовать собственными желаниями, чтобы сама Традиция выжила. Предвидя отдалённое будущее, она определила, что коренные народы могут перестать находиться на грани уничтожения – но только если Толкователи Грёз останутся действующей Традицией. Более того, их выживание потребует мощи всего Совета, который со временем будет расти, учиться, и осознает свои ошибки.

Юная провидица приравняла эту жертву к шаманскому путешествию. Толкователи Грёз столкнулись с состоянием, близким к смерти. Сопrotивляясь уничтожению, шаманы решают, сдаться ли ему, или же подвергнуться длительным трудностям, лишениям и жертвам ради высшего блага. Их решение остаться в составе Совета Девяти подтолкнуло их к новой болезненной мудрости. Многие из Толкователей Грёз, вышедших из Совета, исчезли вместе со своими людьми; те, кто остался, посвятили себя сохранению всего, что возможно, до грядущих времён. Таким образом, они послужили своей перспективе, исполняя самую священную задачу.

Половина Толкователей, злых и огорчённых, призвал Беджайд и принести жертву. К сож- позади, вступили в противоречие со своими бы пришлось защищать другие Традиции от соглашались. До этого дня величайшая ско пренебрежение, с которым их бывшие член- остался. Некоторые сказали бы, что единство кровью собственных народов шаманов. Это цена забыть Толкователь.

20-е столетие



Этот путь к первозданным религиозным ощущениям верен, но многие могут узнать его? Он похож на спокойный голосок, и он доносится издалека. Он двусмысленный, сомнительный, тёмный, предвещающий опасность и рискованное путешествие; бритвенно-путь, чтобы его стоило прокладывать только бога, без уверенности и одобрения.

К.Г.Юнг, «Саморепрезентация Духа в Грёзах»

В первой половине 20 столетия нам не везло большое. Механизмы мировой войны не знали



как
тихий

острый
ради

ещё
границ,

и силы Европы, Азии и Соединённых Штатов дрались за землю, идеологию и экономическое превосходство над большей частью мира. За кулисами огромные философские и общественные движения пожинали плоды основ, заложенных в предыдущем столетии.

«Наука» о снах и коллективное бессознательное

Теории Зигмунда Фрейда, изобретателя современной психологии, нанесли нам самый значительный удар. В своих работах он снимал покров таинственности со снов, делая их функциями человеческой биофизиологии. Он утверждал, что эти образы отражают бессознательные попытки мозга превратить внутренние конфликты и неразрешённые травмы в символы. Яркие и повторяющиеся сны означали душевную болезнь, которую можно было излечить с помощью его психоанализа.

Технократия одобрила работу Фрейда; как Покорители Бездн, которые ввели в физический мир упорядоченную географию, Фрейд и его последователи стали картографами неисследованных территорий разума, систематически стирая связи между внешним миром и внутренним королевством снов. «Победа» Фрейда откатилась назад, когда Карл Юнг, один из его собственных учеников, предложил свою теорию коллективного бессознательного. Пользуясь языком науки, он превратил реальность мифа в систему верований мира. Юнг заново представил идею архетипов и заявил, что язык снов выявлял не отдельные страхи и надежды человека, а культурные особенности целых рас. Он сказал миру то, что мы знали уже давно: мир снов – это реальный мир. Лучшие из нас знают, что его так называемые «архетипы» – это весьма реальные духи, живущие в дворах за пределами мира смертных, и что они проектируют свои энергии через воображение художников и мифотворцев. Этого «открытия» было недостаточно, чтобы устранить нанесённый вред, но это было начало, потому что Юнг обратился к западному разуму, пошатнув его уверенность в том, что рациональность может объяснить всё.

Карл Маркс и политика материализма

Точно так же, как работа Фрейда атаковала мир снов, трактат Карла Маркса о диалектическом материализме обеспечил Технократов новой амуницией. Маркс хотел освободить рабочий класс от кандалов религии, откладывающей вознаграждение на «следующую жизнь», позволяя могущественным людям занимать свои привилегированные места. Уменьшив исторические силы до экономической борьбы, он неосознанно подкрепил аргументы Технократии.

Идея того, чтобы материальные блага находились в общих руках, была не нова. Большинство племенных культур признавали некую форму общин, понимая, что землёй нельзя обладать, а лишь делиться. Маркс, однако, превратил общинность в общность. В его идеальном обществе все были равны, потому что все были одинаковы. Это походило на то, как если бы он сказал, что все цветы должны быть маргаритками, а все животные должны быть коровами, даже если бы «маргаритки» были красными и имели шипы, а у «коров» был мех и когти. Его идея породила революцию в России и после II Мировой Войны распространилась в регионы, подчиняющиеся Советам.

Ни коммунизм, ни капиталистическая альтернатива не соответствовали интересам земли или мира духов. Родившись из материалистичных амбиций, обе доктрины отрицали, что могло существовать нечто за пределами измеримой вселенной. У обеих были великие идеалы, но предлагали они лишь конформизм и репрессии.

Толкователи Грёз и современный мир

Культура моих народов была спокойной и сдержанной

Если бы не мечта белых – она бы выстояла

Моим людям не оставили иного выбора, кроме как решить

Подчиниться системе

Их разумы в рабстве

Их души в клетке

Я чувствую ярость

Жестокость не отменить

Но солнце ещё не село

Грозят бас, барабаны и микрофон

Ярость против Машины, «Тьма»

Однако в последние несколько десятилетий произошло что-то что дало нашим людям надежду. Мечты о свободе стали сильнее в последние годы 20 столетия. И вновь в ярости кричали голоса безмолвных. На этот раз голоса были услышаны. В Африке в 1970 произошло рождение движений самоопределения. Бывшие европейские колонии получили национальную независимость. Тем не менее, прошедшие столетия оставили свою метку, учитывая, что идеалы наших новых народов пали перед враждой племён и искусственно навязанными рамками. Харизматичные лидеры поддались тяге власти, став военными диктаторами. Многие из этих правительств и усиленную экономическую колонизацию спонсировали американские и европейские интересы, поддерживаемые кабалом под названием Синдикат. Африканские тела стали целью эксплуатации исследований Биоинженеров, которые использовали их как экспериментальные группы населения для испытания новых наркотиков.

Требования, выдвигаемые к ландшафту белыми поселенцами, оставили многим новым нациям истощённые, разорённые деревни. Превратив джунгли в фермерские угодья, эксплуатируя минеральные ресурсы, загрязняя реки и навязывая урбанизацию сельским фермерам или кочевым охотникам и скотоводам, западные захватчики изменили облик африканского континента. Наряду с борьбой за выживание на мировом рынке, люди Африки теперь ведут сражения с эпидемиями, засухами и голодом – горький урожай столетий жадности.

Мы молили о снисхождении злых духов, чтобы определить, что за болезнь заражает землю. В то время как другие Традиции боролись за свою идею Восхождения, мы здесь, в Африке, вели отчаянную битву за спасение духа мира.

В Северной Америке коренные американцы пытались вернуть то, что было потеряно. Ты, Майкл Скайхок, знаешь об этой битве слишком хорошо. Мы требуем вернуть нам племенные права, пытаемся восстановить давно нарушенные соглашения, требуем возвращения костей наших предков из музеев и частных коллекций, защищаем наши священные места и даём нашему народу надежду и гордость. Мы объявили войну культуре, отобравшей нашу землю и переместившей нас в резервации. Когда такие активисты, как Леонард Пелтиер остаются в тюрьме гораздо больше, чем худшие насильники и убийцы, становится ясно, что система боится «преступлений» против статуса-кво гораздо больше, чем жестокости против простых людей. Толкователи Грёз из 500 наций пробудили духов Чистых Земель в поддержку этих битв. У нас есть и другие дела, помимо Восхождения.

Несмотря на мечту доктора Мартина Лютера Кинга, африканцы из диаспоры всё ещё ведут борьбу за равенство на земле, которая предположительно гарантирует им его. Хотя мы выиграли битву за гражданские права в судах, война в сердцах и умах белых американцев продолжается. Презрение и страх перед «другими» ведёт к насилию, точно

так же, как плохие жилищные условия и скудное образование гарантируют отсутствие возможностей. Тем не менее, многие чёрные американцы не склонны возлагать вину за все свои невзгоды на предубеждения белых. Безработица и недостаток равных возможностей могут вызвать семейные неурядицы, бандитское насилие и злоупотребление наркотиками, но в конце концов, это личный выбор каждого – курить ли крэк или убивать ли кого-то за «крутые» ботинки.

Анувари из диаспоры стремятся пробудить духов предков и оживить традиции, погибшие за столетия рабства. Продвигая развитие самоидентификации, самоуважения и ответственности по отношению к семье и обществу, мы надеемся снова наладить связь с видениями этих предков. Мы пытаемся учить, но не боимся заставлять своих сбившихся с пути детей представлять перед последствиями своих действий. Решение всё ещё за ними. Мы лишь показываем путь и побуждаем их следовать им.

Новая осведомлённость

В 60-х годах 20 века исследователи грани сознания открыли философии Африки, Востока и индейцев. Внезапно эти забытые идеи стали «крутыми». Практики медитации, шаманского исцеления, путешествий в видения и другие формы альтернативного спиритуализма расцвели по всему западному миру. Там, где раньше нас считали любопытными рудиментами, теперь мы стали очень популярны. За последние несколько лет наши забытые обычаи и практики стали культурно приемлемы.

Это может не казаться важным, пока ты не сообразишь, что вся магия зависит от веры. Слишком долго Технократия и даже некоторые Традиции приуменьшали нашу парадигму реальности. Теперь модно искать «духовного наставника», читать священные оракулы или учиться играть на шаманских барабанах, и наш голос в мире становится всё громче. Некоторые из нас начали принимать Толкователей из числа детей захватчиков. Некоторые европейцы и англо-американцы пробудились со знанием, что Традиция, к которой они принадлежат – это не их культурное наследие, а Тех-Кто-Говорит-во-Снах. Когда они искренни, то кто мы такие, чтобы отвергать их? Мы считаем это возвращением долга за шаманов, которых Традиция потеряла в прошлом.

Леонард Пелтиер

Как глава ДАИ (Движения Американских Индейцев), Леонард Пелтиер принимал участие в демонстрациях, призванных драматизировать обиды коренных американцев и заставить американское правительство вести переговоры с лидерами племён. В 1975 году, когда многие государственные чиновники были напуганы тем, что индейцы требуют соблюдать их права, в резервации Южной Дакоты были убиты два агента ФБР, занимаясь делом своего агентства – то есть, подрывая деятельность ДАИ. Из четырёх подозреваемых осудили лишь Леонарда Пелтиера – его приговором стали два пожизненных срока.

Несмотря на вопросы о якобы имевших место подделках улик со стороны ФБР, баллистические тесты, в результате которых выяснилось, что пули не совпадают с выпущенными из винтовки Пелтиера, и возможное запугиванием ключевых свидетелей, Пелтиер провёл 20 лет в тюрьме. Самая последняя его попытка вновь открыть его дело и заявка об условно-досрочном освобождении были отклонены, а новое доказательство в поддержку его дела было изъято из дела. Вне зависимости от того, был ли Пелтиер действительно невиновен в том, в чём его обвиняют, он заслуживает ещё одного слушанья, или условно-досрочного освобождения, которое часто даруется тем, кто совершает гораздо более ужасные преступления, чем те, что приписываются этому

борцу за гражданские права. Учитывая, что среднестатистический насильник проводит за решёткой пять лет или меньше, несправедливость в деле Пелтиера демонстрирует, что индейские войны не кончились, а просто изменилась тактика их проведения.

Война Восхождения

Брат, с моей точки зрения Война Восхождения – это вообще не война. Пусть другие восемь Традиций сражаются с Технократией за трофеи земли, которую они все помогали грабить насилловать. Мы остаёмся с людьми, которым нужны, которые живут в резервациях, в гетто, барриос и забытых деревнях. Мы говорим за осквернённую землю и существ, приведённых на грань вымирания. Мы приносим предупреждающие сообщения от детей Матери-Земли.

Наша война – это война снов. Наши видения требуют голоса. Наша злость освободится. Мы сражаемся ни за что меньшее, как за спасение видимого и невидимого миров. Наше многочисленное презренное наследие корнями уходит в дух и разум, точно так же, как и в тело. Пусть наши танцы отражают нашу решимость противостоять опустошению, обрушенному на нас! Пусть наши песни перекликаются с требованиями правосудия и словами, сдирающими плоть с разорителей творения! Пусть наши мечты сотворят перерождение утерянных нами связей с Сокрытыми Друзьями! Пусть наши мысли вновь создадут дивой мир! Мы не можем больше ждать, пока Спящие Пробудятся, мы должны привести их Хауакан в полную осведомлённость. Танец Духа начался.



и

ЗЛЫХ



СТУПАЯ ПО ПУТИ ДУХА (КУЛЬТУРА И ПОЛИТИКА)



Та женщина с рыжими крашеными волосами, что брала у меня интервью, сказала: «Хромой Олень, не прикидывайся, что можешь говорить с животными. Да ладно тебе. Это же двадцать первый век!» Я ей сказал: «Леди, в вашей Хорошей Книге женщина говорит со змеей. Я, по крайней мере, говорю с ястребами, соколами и орлами».

Хромой Олень, Миннеконджу Сиу

– Толкователи Грёз – это не просто имя. – Голос старой женщины вмешался в бормотание предков, а затем возвысился над ними. – Природа видения связывает нас вместе. Твои видения связывают тебя с нами.

Морщинистая старейшина жестом велела Майклу повернуться.

– Посмотри, – сказала она, указывая рукой перед собой, – и скажи мне, что ты видишь.

Молодой монтажник устался на массивный барьер из перекрученных металлических балок, стремящихся вверх под невозможными углами, заслоня обзор и мешая ему увидеть то, что за ними.

– Я вижу тупик, – ответил он.

– Смотри повнимательнее, – напутствовала его наставника. – Смотри на то, что лежит перед тобой, взглядом своего 'Уханэ.

Майкл снова устался на запутанный лес из металла, стараясь увидеть в нём что-то осмысленное. Разочарованный, он закрыл глаза, чтобы очистить свой взгляд. Перед глазами всё ещё оставался отпечаток барьера, но отчего-то он выглядел иначе.

– Подожди, – сказал он, вглядываясь всё ещё закрытыми глазами в выступающий кусок железа рядом с собой. – Это опора, – пробормотал он. – А вон там – ещё одна. Это дорога!

– Это *твоя* дорога, – сказала старушка. – Увидев то, чем она является, ты сделал свой первый шаг.

Толкователи Грёз и Шаманизм

Может быть, ты умираешь каждое утро,

И снова оживаешь в ночных снах.

Фентон Джонсон, «Будни»



Путь шамана составляет основу нашей Традиции. Хотя слово «шаман» обозначает всякого, кто практикует племенную магию, настоящие шаманы – это те, кто совершил путешествие – либо во плоти, либо в образе духа – в царство мёртвых, и вернулся изменившимся и благословлённым тем тёмным путешествием. Как и наши кузены, Эвтанатос, шаманы-Толкователи принимают смерть как естественную и неизбежную часть жизни.

Во многих культурах шаманы – целители, предсказатели, хранители мудрости и чудотворцы. Но превыше всего этого – мы жители двух миров. Наша способность перемещаться между материальным и духовным миром ставит нас в стороне и позволяет нам служить мостом между обоими мирами.

Путь к становлению шаманом непрост – он суров, часто требователен. Продвижение по этому пути требует жертвы и изменения. Большинство шаманов не решают стать

такowymi; их призывает духовный мир, и они либо отвечают, либо, в некоторых случаях, умирают, отказавшись отвечать. Тех, кто выжил, чтобы идти путём шамана, иногда называют *дважды рождёнными*. Поиски видений и Искания формируют непрерывный круг жертвы и обучения на протяжении всей жизни шамана.

Шаманизм не предназначен для обретения власти. Он предназначен для служения – служения твоему народу, общению с Ткачами Колеса и защите Матери-Земли. *Сами* признают, что всё связано, как в материальной, так и в духовной форме, и мы стремимся защищать и исцелять эти жизненные связи. Наш Путь требует, чтобы путешественник открыл себя силам, которые находятся вне и превыше его, что он ищет наставления в видениях и речи с Невидимыми Братьями, но, что важнее всего – он приносит себя в жертву. Без полной приверженности и серьёзной цели шаман не может услышать голоса духов, не может отправиться в Другой Мир или не может изменять мир вокруг себя.

Путешествие Шамана

Когда у тебя есть талант, тебе следует быть осторожным. Человек, не открытый миру, может зайти в комнату, полную демонов, и не получить никакого вреда, но если ты зайдёшь в комнату, полную дьяволов, с открытыми глазами, на тебя нападут. Тебе нужно трезво мыслить и продолжать общаться с Богом, иначе ты проиграешь. Видения делают тебя открытым к множеству соблазнов.

Отступающая Сова

Человек не просто однажды просыпается со словами «Ух ты, я маг! Думаю, я выучу немного магии Духа и стану Толкователем Грёз!» Путь – это чуть более сложное и личное переживание. Почти всегда это Путь выбирает шамана, а не наоборот. Осознание деталей этого Пути – необходимая часть для отыгрыша персонажа-Толкователя.

Рассказчик или игрок, который хочет играть Толкователя, должен понимать, что центром шаманского изменения в этом персонаже является его существование. С начала и до конца дорога шамана охватывает его путь, отмечая его прогресс ориентирами, встречающимися на этом требовательном пути. Такие фазы нужно планировать и вворачивать в игру в надлежащее время.

- Начало видений: достаточно рано в жизни персонажа, обычно в Прелюдии, молодой Толкователь воспринимает намёки о том, что лежит перед ним. В детстве эти видения могут принимать формы воображаемых друзей или животных-компаньонов, ярких сновидений и галлюцинаций в начале взрослой жизни, и наконец – непреодолимого зова от предков.

- Зов:** 'Уханэ, или Аватар, Пробуждается неким драматичным и иногда жестоким образом, потрясая тело потенциального Толкователя и отправляя его в космическую перегрузку. Явление Внутреннего Духа может знаменовать серьёзная болезнь, кома или припадки.

Старейшины племенных культур могут верно распознать эти признаки и поприветствовать прибытие нового шамана в свои ряды. Те, кто не принадлежит к племенному сообществу, часто подвергаются жестокому Пробуждению; благонамеренные, но заблуждающиеся психотерапевты закрывают многих недавно Пробудившихся людей в больницах для душевнобольных, чтобы «излечить» их заблуждения. Интенсивная шоковая терапия и медикаментозное лечение могут зашвырнуть нового шамана далеко в Другой мир; оттуда ему придётся научиться смириться со своим окружением, чтобы сбежать. Большинство в конце концов сбегает и находят учителей. Другие сбегает с помощью попытки суицида. Те, кто достаточно силён, переживают эту необычную форму близкого к смерти переживания с помощью вмешательства

дружественных сил, которые проводят неиспытанные души назад к их прошлому месту. В таком инциденте шаман-новичок может впервые повстречать своего тотемного духа.

- **Переживание близкой смерти:** Зов ведёт к близкому к смерти переживанию, когда недавно Пробудившийся работник воли впервые официально входит в мир духов, пока его тело находится на грани смерти. Иногда случается клиническая смерть, за которой следует чудесное выздоровление, когда тело и душа воссоединяются. Это будет не единственный раз, когда шаман находится на пороге смерти, но это первый и самый пугающий шаг на его Пути, и он обозначает его как **Каими**, или того, кто стремится к инициации.

- **Поиски видений и Потрясения:** теперь новичок-**Каими** подвергается испытаниям, чтобы подтвердить истинность своего Зова и определить, какое направление примет его новая жизнь. Во время этого испытательного периода новый Толкователь обычно начинает одеваться и вести себя совершенно по-другому, чтобы обозначить свой переход (часто приводящий к его этническим корням или тем, что он может предпочесть) в другую жизнь. Если потенциальный шаман собирается продолжить, он должен отказаться от каких-нибудь вещей и принять новые практики. Новые табу, пост и одиночество знакомят его с важной ролью, которую жертвенность играет в её новом призвании. С помощью медитации, видений и молитв он учится входить во внутренний мир.

- **Принятие другими:** формальная инициация наступает лишь после того, как Каими докажет, что он достоин пройти сложный ритуал трансформации. В племенных культурах эта церемония обычно включает частный ритуал, свидетелями которого являются только другие шаманы, за которым следует публичное празднование, представляющее нового шамана его людям. Каими «умирает» для своей новой жизни, будь то символическая смерть и погребение, или же добровольное близкое к смерти переживание, как те, что практикуют Эвтанатос. На данном этапе Каими также принимает новое имя, обозначающее её личность как **Шоука**, или же «Новичка».

- **Принятие Духом-хранителем:** Шоука должен представиться предкам и Невидимым и добиться их расположения и помощи. Каждый Толкователь Грёз предпринимает большой поиск видений в поиске тотема, который примет его и будет действовать как его наставник (см. Главу 3, чтобы получить больше информации о духовных спутниках). Обычно он возвращается из этого путешествия с физическим знаком, который показывает остальным, что Шоука обрёл духа-хранителя. Искатели, совершившие великие деяния или обладающие могучей судьбой, даже могут вернуться с животными-фамильями, воплощающими их тотемных духов – с койотом, медвежонком и так далее.

- **Изучение Знания Духов:** хотя Шоука проводит много времени в физическом мире, обучаясь у своих старейшин, его знание духов приходит от контакта с Невидимыми. У Безвременных свои методы передачи знаний и сил тем, к кому они благоволят; возможно, Со'хе придётся предпринять путешествие ради своего духовного наставника или разгадать загадки, прежде чем получить просветление, к которому он стремится. Каждое успешное путешествие так или иначе отмечает искателя, будь то физические свидетельства – такие как перо или чешуя – или физические изменения, такие как смена цвета глаз или подобный татуировке узор на его коже. Некоторые Шоука отмечают себя ритуальным шрамированием, которое символизирует то, чему они научились от Эт, в то время как других отмечают их старейшины или духи.

- **Повторяющиеся сны:** Когда Шоука лучше знакомится с Другим

миром и путями грёз, в её грёзах и видениях начинают повторяться определённые образы. Это могут быть более знакомые образы, чем он ожидает – многие потенциальные шаманы переживают такой опыт в детстве. Эти символические связи сначала кажутся непонятными, но позже превращаются в основное видение. Это «настоящее видение» открывает шаману его место в Великой Грёзе и означает его переход к **Вемийо**, или «Адепту». (В игровых терминах, Толкователь должен получить четыре точки хотя бы в одной из своих Сфер, и получить Арете не меньше 4).

- **Искания:** путешествие Вемийо увеличивает его понимание как материального, так и духовного миров, и его места в нём. С этого момента шаман заставляет себя проходить всё более напряжённые испытания стойкости и воли, приносить более значительные жертвы духам, зарабатывая их благосклонность и доказывая свою ценность. С помощью ритуалов, постов и одиночества он настраивает своё тело и разум на невидимую вселенную. Рассказчики должны придумать «Искания» для персонажей-Толкователей, которые хотят поднять своё Арете до более высокого уровня; такие вещи никогда не даются без мудрости и жертвы.

- **Соблазн:** Жертвы часто оставляют шамана уязвимым к соблазнам злых духов и чародеев. Используя то, от чего отказался шаман, они подталкивают Толкователя покинуть тяжёлый путь и встать на менее трудный Путь Кошмаров. Даже мудрые могут быть привлечены мыслью получить достаточно личной мощи, чтобы воплотить свои видения в жизнь в материальном мире. Хотя может показаться, что эти соблазнительные пути к силе ведут к высшему благу, всегда есть знаки, что этот извращённый путь – обман: если фокус мистика сместился со служения и уважения к самовозвеличиванию. Все шаманы порой испытывают соблазны. Сложности возникают на протяжении всего пути, трудности такие ужасные, что любое решение (даже искажение) кажется лучшим выходом, чем поражение. Те, кто не сдаются, а доверяют наставлениям своих тотемов и собственным способностям, становятся **Нахимана**, или Магистрами. Нахимана должен овладеть хотя бы одной формой шаманизма (в игровых терминах – получить пять точек в Сфере и Арете 5), но, что более важно, такие Магистры должны придерживаться высокого пути в разуме и избегать соблазнов силы, которые заставляют пасть столь многих магов.

- **Старость, Смерть и Переход:** хотя самые умелые Магистры обладают силой, способной продлить их жизни, многие Толкователи решают не делать этого. В старении есть своя мудрость, а смерть предлагает шанс вернуть своё тело Матери-Земле, создавшей его. Истинный работник воли считает смерть частью жизненного цикла. Он лицом к лицу сталкивался со смертельными ужасами в начале своего путешествия и не боится этого к концу. Толкователи, чувствующие, что их работа на материальном плане окончена, используют смерть для трансформации, перехода на высший план сознания. Этот Путь ведёт Нахиману к тому, чтобы стать **Айяной**, или Оракулом. Многие решают вместо этого отправиться на реинкарнацию, отправив свой Хауакан обратно в мир, чтобы продолжить и усовершенствовать свои видения.

- Так когда я в конечном итоге встал на этот Путь? - спросил Майкл. - Когда я увидел тебя на балках и попытался туда добраться, или когда сошёл с каркаса и упал...? - Он не стал продолжать. Зачем рисковать закончить так, как Виль И. Койот?

- И то, и то, - ответила старейшина. - А также во время твоего запоя. Тебя испытывали, и я должна сказать, что ты уступил в возвышенном стиле. Я чуть было не поддалась искушению не объяснять тебе, что ты с собой делаешь, но я знала, что тебе просто нужен был ещё один шанс.

- Спасибо, - промямлил он слегка неуверенно.

- О, пока не благодари, - продолжила старушка, заводя монтажника в пещеру, полную светящихся нитей паутины и носящихся туда-сюда неоновых пауков. - Прежде чем мы закончим, ты можешь пожалеть, что действительно не упился до смерти...



Видения Другого Мира

Мир духов говорит не на языке людей, а на языке сердца.

Преследующий Волк, старейшина Апачей



В темноте пещеры Майкл споткнулся. Светящиеся паучки немедленно побежали к нему. Когда он шлёпнулся и встряхнулся, они опутали его ноги паутинками лунного света. Он не мог подняться, только перекатываться, а пауки облепляли его, словно капли дёгтя. Запутавшись в их сетях, он почувствовал щекотку сотен волосатых лапок, и увидел сочащиеся чем-то клыки более крупных созданий, когда они спустились вниз по паутине и вплели его в свой сложный узор. Пауки, сильные, как он сам, обосновались вокруг него, закутывая его металлиста в кокон своей собственной стали.

- Не стой там! - простонал Майкл, когда старейшина прислонилась к стеночке и хихикнула. - Что здесь, *нахрен*, такого *смешного*?!

- Иронично, не так ли? Или ты слишком запутался в себе, чтобы увидеть в этом юмор? Понял? *Запутался*...

Майкл забарахтался, ругаясь, но пауки продолжили своё дело. Огромные существа, больше его самого, вышли из тьмы, ожидая пира.

- Иисусе! - ахнул он. - Сделай что-нибудь!

- Каково это - походить на упаковку? Каково это - когда твои руки примотаны к телу, в то время как голодные твари пожирают тебя живьём? Это судьба Земли, Майкл Скайхок, и вся сила в мире не освободит тебя. Я не сделаю *ничего*! Если ты не сможешь понять, как освободиться, ты на своей шкуре поймёшь, чем кончаются кошмары.

- *Призови мир духов*, - промолвил голос старейшины. - *Время грёз, Умбру или что-нибудь ещё, что ты хочешь. В ней мы слышим сердцебиение Матери-Земли и видим жизнь, пропитывающую вселенную. Хотя это королевство существует вне границ времени и пространства, оно так же реально, как мир, которого мы касаемся своим телом. Мы знаем Другой Мир как дом наших Невидимых Братьев, и стараемся выпустить их, чтобы у них научиться...*

В Умбре карманы реальности заполнены грёзами всех людей, Пробуждённых или нет. Некоторые существуют лишь пока мечтатель видит их. Мы можем посещать эти места как в физической, так и в духовной форме, и эти миры грёз становятся для нас такими же реальными, как грязь под твоими ногами.

Но гораздо большие залежи находятся в сердце шаманского колеса. Там живут многие Ива, и пока мы приходим к ним с уважением и без намерения причинить вред, нам рады в их землях. Там мы сооружаем наши священные ложи, области для встреч и великие круги исцеления. Некоторые ложи, такие как Ложа Серой Белки, защищают целые Королевства в том мире. Другие занимают лишь небольшие его области. В этих местах мы занимаемся шаманизмом, не раздражая злых спектров магии белых людей, не разрывая полотен, которые желаем соткать.

Защищая Детей Бабушки

Вдобавок к своему троекратному под-царству в Горизонте, многие Толкователи Грёз поддерживают Королевства Горизонта, чтобы сохранить старые обычаи. Как убежища для людей из племён,

вымирающих видов и изгоев, которые хотят оставить современный мир позади, Нижние Королевства служат последними хранилищами древней мудрости:

- **Нджиа Панда:** Хранители Священного Пламени соорудили это сложное Королевство Горизонта как убежище для коренных жителей, столкнувшихся с уничтожением. Оно состоит из серии связанных между собой областей, являющихся для кого-то родиной, где есть элементы, которые каждое племя хочет сохранить. Одна область очень сильно похожа на западные леса Конфедерации ирокезов, а другие напоминают древние острова Тихого океана, австралийские малонаселённые районы, Великие Равнины, тропические леса Южной Америки и африканские саванны. Все шесть пересекаются в точке, давшей название Королевству (оно значит «перекрёсток»).

- **Оникари:** Это маленькое, чистое, поросшее лесом Королевство, названо словом из языка чероки, обозначающим «домик пота», служит местом очищения и обновления. Питаемое Узлом, расположенным в горах возле Эшвиля, что в Северной Каролине, королевство Оникари поддерживается группой старейшин чероки и их союзниками – оборотнями Уктена.

- **Ямбула'китино:** сердце этого африканского Королевства, пусть и окружённое джунглями, лежит в пределах прекрасного города Ямбулы. Город, спроектированный после великого окружения стеной Зимбабве, служит мастерской и хранилищем для традиционных ремёсел и обучения, включая мастерство рассказывания историй и племенные ритуалы. Там живут сотни африканцев и афроамериканцев, учатся и учат племенным обычаям. Многие Барути (см. «Фракции») приносили проблемных молодых людей в это Королевство, чтобы помочь им познать ответственность и индивидуальность. Тех, кто не могут усвоить надлежащего уважения и чести, быстро выбрасывают, но большинство «гостей» предпочитают остаться.

- **Ложа Серой Белки:** Хотя это Королевство коренных американцев тысячи лет существовало как уединённый райский уголок, им начали постоянно пользоваться, когда силы Текумсеа были разгромлены «Безумным Энтони» Вэйном. Многие выжившие укрылись в этом так называемом «Втором Мире», чтобы сохранить свои обычаи. Многие бывшие Толкователи тоже пришли сюда, привели с собой свои семьи, а позже перенесли сюда буйволов и других вымирающих существ с американского запада (см. Книгу Часовен, чтобы получить более детальное описание Королевства).

Встречи в духовном мире

В Поступи Духа мы вечно молоды. Хорошая сделка, а?

«Чёрное крыло», Рыцарь Вечности



Нам принадлежит чувство общинности Другого Мира, объединённое чем-то большим, нежели географические или демографические определения. Неважно, какая земля даровала нам рождение и окрасила нашу кожу: как Толкователи, мы говорим на одном и том же языке – языке правды. У нас те же духи и тотемы, хотя мы можем звать их по-разному, и все мы стремимся к созданию будущего, в котором Великая Грёза становится реальностью.

Мы одновременно и общительны, и одиноки. Мы должны проходить свой путь в одиночку, но во Времени Грёз мы стремимся к компании друг друга. Из-за того, что наша Традиция охватывает столь большую территорию, большая часть наших встреч происходит в Другом Мире, во снах, которые отправляют наши образы в граничный мир.

Каждый из нас в одиночку проходит через внутреннюю дверь сна, или же открывает врата на забытую родину. Попав туда, мы оказываемся в стране без границ, на земле необузданных потенциалов и вечно сменяющихся параметров. В Другом Мире всё является таким, каким оно есть на самом деле, и каждый дух принимает форму, в которой он должен быть. Встречаясь во снах, мы выглядим как наше внутреннее «я». В отличие от наших тел, наши души не стареют и не ослабевают. По этой причине многие из нас предпочитают физическим телам духовные.

Порой мы знаем, когда другие, подобные нам – путешественники, пересекающие границы – присутствуют рядом, и мы общаемся с ними вне зависимости от того, где они находятся в физическом мире. Многие из нас, никогда не встречавшиеся во плоти, стали друзьями в Другом мире и беседовали в доме грёз. Нередко бывает так, что человек,

прогуливающийся по Австралии, встречается с кем-то, кто отправился в путешествие на великие равнины Северной Америки в поиске видений.

Подобно основателям нашей Традиции, мы всё ещё чаще встречаемся во снах, нежели вживую. С помощью шаманизма наших предков мы передвигаем пути между мирами, оставляя знаки, которые способны найти осведомлённые путешественники. Такие знаки указывают на места назначенных встреч, где ожидают старейшины. В назначенное время те, кто понимают знаки, сходятся и обсуждают разные вещи, затем идут своей дорогой и возвращаются в мир яви. Эти встречи, называемые «*тарехами*» или «назначениями», проводятся в священных кругах, охраняемые нашими духами-союзниками и могущественной магией. Каждое летнее солнцестояние мы проводим один большой *тарех*, если только не случится какого-нибудь катаклизма, и все, кто может на нём присутствовать – приходят. На протяжении года случаются многочисленные мелкие встречи; те, кого рады видеть, получают приглашения – часто в виде загадок или видений, которые могут понять лишь они.

Встречи между отдельными людьми организовать проще. Используя надлежащую магию, они проходят путями грёз ко вратам людей, с которыми хотят встретиться. Если они друзья, зовущий просит приглашения, входит и начинает диалог. Если они не друзья, зовущий может пробить путь во сны другого человека и силой передать своё послание. Мы не любим так делать, но порой это необходимо.

Крик Грёз – это могущественное предупреждение или весть о бедствии. С помощью него Толкователь, попавший в беду, может призвать любого, кто слышит его, на свою сторону. Большинство блуждающих признаков распознают знаки Крика Грёз и понимает несчастье, которое он приносит с собой. Ни один достойный Толкователь не станет отказываться или игнорировать такой призыв о помощи. Никогда не знаешь, когда тебе самому понадобится помощь.

Весь наш вид приносит с собой в Миры Грёз свой знак почёта. Даже если некто невидим, его можно заметить, если только он не решит сокрыть себя и путешествовать тайно. Духовные ходоки, скрывающие своё присутствие, часто находятся под подозрением и могут приносить в своём сердце плохие вести, так что мы избегаем их ошибок и открыто путешествуем через Королевства. Тем не менее, есть времена, когда скрытность необходима; подобно тихо крадущемуся охотнику, Толкователю может понадобиться путешествовать незамеченным. Это искусное занятие, но многие из нас знают, как это делается.

Обычай требует, чтобы мы представлялись друг другу при случайной встрече. Духовного ходока, отказывающегося представиться или использующего фальшивое имя, часто подозревают в чародействе и оставляют одного. Посему, когда ты встречаешь Толкователя Грёз в невидимом мире, неплохо упомянуть своих предков и учителей. Важно оказать, откуда ты родом, и позволить другим узнать, кто учил тебя. Эти детали – источники гордости, их следует признавать открыто. По традиции, более старший представляется раньше младшего, мужчина – прежде женщины, а старшая женщина – перед девушкой. Это старые обычаи, но они хорошо служат нам и потому используются до сих пор. Уважение важно, даже между старшим и младшим. Мы все родственны друг другу, и все достойны собственного звания.

Плохие времена требуют *Найимбы*, или «Песни». Такие собрания собирают вместе всех Толкователей Грёз – либо где-нибудь в мире яви, либо в мире Грёз. Никто из наших братьев или сестёр не станет добровольно отказываться от Найимбы, разве что им есть что скрывать, или они не могут добраться до места встречи. Мы отправляем слово Песни через миры с помощью Крика Грёз, посылая видения о месте встречи, а также часто о вопросе, который будет обсуждаться. Духовные союзники тоже могут переносить вести, принося их в отдалённые пустыни, Королевства и потайные убежища. Из-за экстренной природы Найимбы такие встречи созываются лишь в самые худшие времена. В последние 10 лет не было Песен, и мы надеемся, что больше их не будет.

Говоря на языке Грёз

У людей, стремящихся на баррикады в науке, и политике, есть одна общая черта, которую они разделяют с прочими гражданами: они в ответе создание технического языка, непонятного остальным из нас, в результате чего мы уступаем право и ответственность за мышление. В ответ сооружают убаюкивающую нас ложь, способную заставить позабыть о наших проблемах, и в конце лишают нас всех прав.

Вайн Делория Мл., «Красная Земля, Белая

Толкователи Грёз переносят сообщения между невидимым и материальным миром. Чтобы делать учимся говорить на языке Ива, языке, который неизменным с первых дней. Человеческий язык навязывает миру свою реальность, основанную на человеческой восприятии того, какими *кажутся* не такими, какими они являются. Отличия в словарном запасе объясняются многочисленными идеологическими различиями между людьми.

Прозвание «бога» Творцом навеивает образ, отличный от образов слов Отец, Мать, Дающий или Первичный двигатель. Из таких разнообразных представлений возникают войны. Технократия превратила Творца в Большой Взрыв единую теорию поля. Эти имена отдаются эхом границы миров, но не несут с собой ничего священного. Чтобы полностью осознать могущество имени, вообрази, что имя, которое ты выбираешь, повлияет на природу того, что ты именуешь. Если такое могущество не пугает тебя, тебе всё ещё многому следует научиться.

Назвав что-то, ты навсегда изменяешь эту вещь. До разделения мира в физическом королевстве слова были силой, объединяющей душу и её вместилище. Священные истории многих народов рассказывают о том, как вначале у животных не было наименований. Затем кто-то – будь то первый человек, или хозяин животных, или бог – дал им имена, и получив имена, они стали теми, кем стали.

Чтобы изменить имя, должен быть изменён поименованный. Такова сила языка трансформации. Давным-давно мы бродили по путям мира и искали истинные имена



религии
не
за

им наше
они

концов

Ложь»

это, мы
остался

вещи, а

жизнь

или
через

Сияющих, или же наших предков, или свои собственные. Мы принесли эти имена в мир и произнесли их в бытие. И то, что мы сказали, стало реальным.

Когда слово произнесённое стало словом написанным, язык закоснел, больше не неся в себе дыхания говорящего. Лишь язык снов всё ещё обладает прежней силой. Открытие секретов, хранящихся в наших грёзах, создаёт новую связь между плотью и *Мауией*, жизненной силой.

Видение

Интерпретация снов составляет важную часть работы. С давних времён видения направляли действия, предупреждали о грядущих неприятностях и учили тому, чему мы бы никогда не научились сознательно. Слушание голосов или наблюдение картин, что приходят из-за пределов физического мира, включает осознание того, что за символами скрывается множество значений, а истинное значение, или спрятано внутри каждого моз'уханэ.

В отличие от словарей, ограничивающих определёнными значениями, сонники варьируются от культуры к культуре и от сновидца к сновидцу. В то время как у некоторых символов есть универсальное значение, другие значат что-то одно для одного человека, и что-то совершенно иное для другого. Видения с воронами могут предвещать беду кто считает этих существ знаком несчастья. Для другого человека, для которого вороны связаны войной, они могут значить конфликт или битву. Узнать истину, скрывающуюся за символическими образами, ты должен разгадать загадки языка снов.

Оду: Десятая Сфера

Слово племени йоруба, «Оду», относится к священной букве или руне, обычно скрытой или закодированной в мифах, пословицах или снах. Это значение, обёрнутое в речь, послание из Другого Мира, облечённое в слова. Это *Логос*, *огам*, дыхание богов, эссенция или дух самой вещи. Для нас это 10 Сфера – Священное Слово.

Слова открывают секреты мира, позволяя нам понимать истинную суть вещи. Первые люди, использовавшие магию, были первыми именователями. Они призывали вещь в бытие посредством имени, и она являлась. Первые Толкователи Грёз произносили священные слова и делали свои видения «реальными».



нашей
наши

нам

Оду,

слова

тому,

с
Чтобы

Внутри Сообщества Снов

Пусть нам пригрезится обновлённый мир!

Смеющаяся Тёмная Ворона



'Уханэ (Аватар) и его Эссенция

Толкователи Грёз считают, что у всего вокруг внутри есть *Мауийя* – искра жизненной силы. Шаманская мощь *кха'вади* происходит от их связи с миром духом. Чистые раскололись, чтобы удостовериться, что ни одна часть творения не осталась без *Хауакана* («загадочного внутреннего голоса», части души). У каждого человека внутри есть один из этих осколков души, но большую часть времени он дремлет, ожидая, пока тот, в чьём теле он находится, позовёт его по имени и не вырвет из дрёмы. Толкователи утверждают, что человек Пробуждается, когда открывает свой собственный 'Уханэ и даёт этому духу имя.

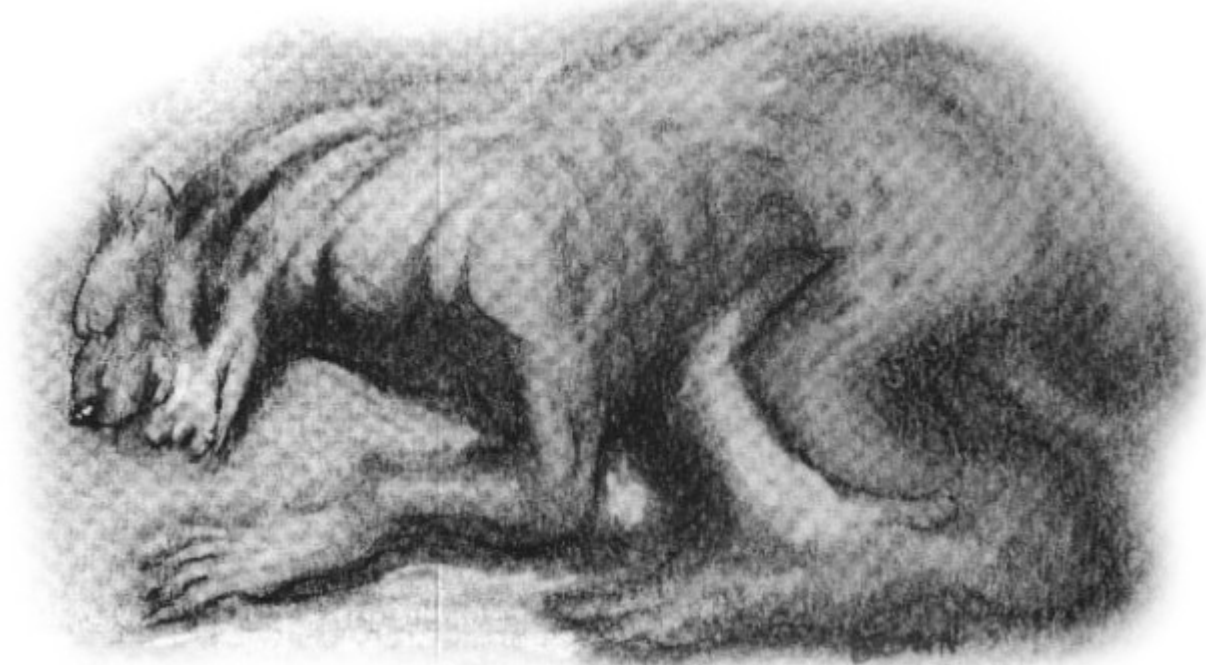
Большинство Традиций признают, что у Аватаров есть тенденции, или Эссенции, которые формируют цели и судьбы магов. Хотя шаманы соглашаются с четырьмя базовыми «личностями», которыми обладает Аватар, они предпочитают называть их следующими именами:

Донома (Узор) – 'Уханэ Высшего Мира, эти великие силы движут миром (небо, солнце, луна, ветер, огонь), создавая узор жизни. В чистом виде они воплощают великий замысел Матери-Земли. Толкователи, чей Уханэ – Донома (что буквально значит «видимое солнце»), видят сети, которыми Бабушка Паучиха скрепляет мир вместе.

Маска (Изначальность) – Уханэ мира природы; эти существа населяют деревья, скалы, вулканы, водопады, реки и естественные образования, которые хранят секреты времени до начала времён. У них есть изначальная связь с Землёй-Матерью, потому что они – её плоть, кости и кожа. Толкователи с Маской Уханэ обычно сильные, упрямые и внушительные люди; когда пробуждается такой Аватар, он посылает потоки Земли сквозь тело сноходца, предупреждая его о грядущих землетрясениях, извержениях вулкана и так далее.

Хайдера (Динамика) – Уханэ духов-животных, передвигающихся в Другом Мире подобно рукам и ногам Великой Матери. Шаманы, которые чувствуют в себе подобную склонность, сами становятся как животные (и в хорошем, и в плохом смысле), и учатся превращаться. Такие Аватары учат своих магов священным танцам роста и изменения.

Вирена
(Поиск) –
Уханэ
духов
предков,
героев или
важных
вождей



пробуждают в Толкователях смысл цели и направления. Толкователи с такими Аватарами часто становятся проводниками незавершённых дел прошлых жизней или приносят в современный мир утерянную мудрость.

Протоколы

Хотя Толкователи Грёз поддерживают близкие отношения со своими племенами, союзниками и кровными родственниками, большинство из них идут по своему Пути в одиночку. Единство – это важный инструмент обучения и выживания, но в конце концов шаман выучивает самые важные уроки в одиночестве.

Нельзя сказать, что шаманы – одиночки, как их союзники-Экстатики. В целом, Толкователи относятся друг к другу дружелюбнее, чем безжалостные Герметики или соперничающие маги Эфира. Их общество подвергалось большим стрессам с самого начала его возникновения, и его выживание построено на сотрудничестве. У Сообщества Снов (название, которым Толкователи зовут свою Традицию) есть разнообразные протоколы, которые если и изменились с первых дней существования Традиции, то очень незначительно. Хотя эти протоколы не походят на нечто исключительно формальное, как ранги Герметиков, или неформальное, как разрозненные пути Культистов, они формируют важную связь между Толкователями разных поколений, племён и культур.

Великий Тарех

Традиция Толкователей называет себя «Сообществом Великой Грёзы» или «Сообществом Снов». Хотя шаманы в целом на протяжении года занимаются чем хотят, тарех летнего солнцестояния определяет, какие действия будет предпринимать Традиция в целом. Это очень важная встреча, которая длится шесть ночей, проводится в священном месте в пустыне Невады, где сон и Земля становятся единым целым. Предполагается, что на этой встрече появятся все, если только им не помешает какая-нибудь значительная сила или событие, и к Толкователю, не появившемуся на встрече, будут вопросы.

Сердцем великого тареха является Большой Круг, на котором обсуждаются и принимаются самые важные решения грядущего года. У каждого в Большом Кругу есть право голоса, но эти голоса имеют не равный вес. Каими и Шоука имеют право сидеть на границах Круга, но это старейшины, которые говорят с наибольшим авторитетом. К собранию может обратиться любой, но считается дерзостью, если это сделает недавно Пробуждённый мистик. Круг у Толкователей выступает в роли руководства и на него (по крайней мере, теоретически) не влияет происхождение его членов. Разумеется, на практике к Толкователям-европейцам обычно относятся настороженно, и их слова весят меньше, чем слова более «традиционных» членов.

Хотя встреча происходит в мире яви, многие старейшины являются лишь в форме духа, чтобы облегчить сложность путешествия и предупредить всеобщую резню (Кавалерия США совершила подобное нападение в 1862 году. Такое случилось в первый и последний раз, но с тех пор старейшины всегда ожидают ещё одной засады). Решения, принятые Кругом, доверенное лицо передаёт в Совет Девяти, как слова всей Традиции Толкователей. Герметики всегда впечатлялись и завидовали такой солидарности, и они до сего дня задаются вопросом о её происхождении. Конечно, сноходцы ничего не говорят чужакам о встрече. У этой Традиции были враги, и она не собирается больше никому подставлять глотку.

Семья

Несмотря на репутацию кочевников-одиночек, большинство Толкователей остаются в одном месте большую часть жизни – по крайней мере, физически. И всё равно многие шаманы преодолевают большие расстояния во плоти и не только, ища видений и работая ради того, чтобы принести в мир Великую Грёзу. Тем не мене, семья, клан и племя исключительно важны для шаманов и дают им их индивидуальность. Племенные мистики получают видения не только для себя, но и в качества даров для своих сообществ. Их дела вращаются вокруг процветания и сохранения своего народа, традиций и территорий, уважения к духам и излечения Земли-Матери. Уединённые странствия – это часть процесса обучения, но предполагается, что странник принесёт найденную мудрость обратно своему народу и использует его на благо всем.

Большинство Толкователей Грёз считают свою Традицию большой семьёй. Многие потеряли свои собственные исконные культуры или видели, как их ассимилировал современный мир. Они осознают, что лучший способ помочь своим людям получить то, что они потеряли – это работать внутри их сообществ, поощряя ответственность и самоуважение. Но даже вместе с этим шаман – это человек, который стоит в стороне в любом сообществе смертных; лишь другой мистик может понять Путь, которым он идёт. Толкователи, кажущиеся чужакам отделившимися, считают всех своих Пробуждённых коллег братьями и сёстрами. У большинства нет лучшего племени, которое они могли бы назвать своим собственным.

Обучение

Как принято в каждой семье, детей нужно учить и защищать. В своём племени шаманы выступают в качестве учителей или уважаемых старейшин, передавая молодым людям истории о происхождении и достижениях своих племён. Они берут недавно Пробудившихся Толкователей под своё крыло и объясняют, в чём заключаются их традиции и обязанности. Это обучение редко бывает прямолинейным; вместо этого оно состоит из историй, загадок и медитаций, созданных для того, чтобы заставить учеников самих задуматься. Ленивые или слишком корыстные ученики (а впоследствии – слишком заботящиеся о собственном комфорте) не становятся шаманами. Если студент не может или не хочет учиться сам, учитель может высмеять или напугать ученика, чтобы вызвать Прозрение. Если эта тактика не срабатывает, учитель отказывается тратить снова тратить время на того, кто не станет учиться. Когда (и если) ученик вырастает, он может поискать другого учителя и попробовать снова.

Обычно наставниками бывают уважаемые старейшины, если не старый – то, по крайней мере, опытный. Молодой, но мудрый Толкователь может и будет учить более старшего новичка их обычаям. Даже после окончания обучения два Толкователя часто остаются друзьями. Ученик может вполне обратиться к учителю за советом, помощью или лечением, а учитель может в случае необходимости найти ученика для тех же целей. Хотя наставник может провести ученика через ранние этапы Пробуждения, в поиск видений он должен отправиться один. Действия, которые он предпримет, знаки, которые он расшифрует, и искушения, которым он подвергнется, будут его и только его собственными.

Практически неслыханно, чтобы наставник и ученик создавали любовную связь. Их отношения напоминают узы между родителем и ребёнком, и большинство наставников рассматривают сексуальную связь со своими учениками как своё несправедливое преимущество (этот момент был и остаётся большим вопросом между шаманами и их союзниками-экстатиками, у которых сексуальная связь учителя с учеником встречается часто). Наставники ожидают получать услуги и плату за обучение – ученик, который не готов платить за наставления, должно быть, всерьёз не заинтересован в обучении.

Искусство не даётся легко, и плата – лишь первая жертва на пути. Многие шаманы держат при себе личное имущество учеников и возвращают его, когда студенты предпринимают первые самостоятельные шаги.

Споры и разногласия

Некоторые мистики всё ещё продолжают придерживаться старинной племенной вражды, споров между фракциями или личной неприязни к своим коллегам-Толкователям. Сложности, слишком большие для урегулирования словами или дарами, разрешаются либо Кругом, либо с помощью дуэли. Либо одна из сторон, либо обе могут созвать Круг уважаемых старейшин, которые будут судьями и свидетелями спора. Каждый шаман приносит судьям символический подарок, и каждый оратор подтверждает свою искренность, выкуривая священную трубку. По традиции, никто, кто собирается лгать или даже преувеличивать, не может осквернять трубку, прикасаясь к ней губами. Курение заставляет все стороны принести священную клятву говорить правду в том смысле, в котором они её понимают. Учитывая, что аргументы часто зависят от разных мнений или простого непонимания, чем ото лжи, такой искренней речи от всего сердца обычно достаточно, чтобы урегулировать вопрос. Если же нет, то судьи выносят решение на основе доказательства. Их решение окончательно и не подлежит обжалованию, если только на новом Кругу не будет представлено новое доказательство. Между тем, участники должны подчиняться приказам судей, будь то возмещение убытков, принятие наказания или отказавшись развивать этот вопрос во благо.

Мистик всегда может потребовать у оппонента Расплаты, то есть, вызвать на дуэль, которая состоится в месте, согласованном обоими участниками. Правила и условия победы тоже согласовываются. Свидетели с обеих сторон должны следить, чтобы никто не мухлевал. По сути, Расплаты – это сложная форма цертамена. Не допускается причинение физического вреда сопернику. В результате проигрыша маг может служить победителю определённый период, уступить обсуждаемый предмет или перестать вести себя оскорбительно. Предки Толкователей, покинувших Совет, предпочитают личные Расплаты судам в Кругу; некоторые из них считают, что могут получить справедливое слушание от тех, кто остался позади.

Наказание

В общем и целом, Толкователи Грёз – это Традиция, основанная на чести и ответственности; несмотря на это, случается, что их члены нарушают табу, вредят своим подопечным или не могут следовать идеалам Сообщества Снов. Таких нарушителей вызывают в Круг старейшин, которые выслушивают дело против нарушителя, слушают его объяснения и решают, каким будет (если будет) наказание. Наказанием может быть публичное осмеяние, кратковременная пометка 'Уханэ (или вечная, если оскорбление того заслуживает), принудительное рабство, остракизм, духовные задания, возмещение ущерба, и, в крайних случаях, Гилгул и смерть. Толкователи Грёз требуют жёстких наказаний для преступников, потому что вся Традиция вращается вокруг служения прочим и творению.

Имена Силы: Ранги Толкователей Грёз

Толкователи не признают обычных титулов Традиций (Подмастерье, Магистр и так далее). Вместо этого они делятся на ранги согласно древним грациям инициации. Инициация отделяет детей от взрослых, допускает полное принятие в племя, указывает на членство в секретных обществах и подтверждает увеличение мудрости. Хотя

Толкователи учатся у учителей, которые могут быть другими работниками воли, духами или даже божествами, они считают себя равными если не в обучении, то в потенциале.

Каими (Искатель) – это те, кого другие Традиции назовут Подмастерьями. Термин «Подмастерье» подразумевает служение, чего совадэ не признают. Именование нового мага искателем определяет как кого-то, кто готов преступить нормальные рамки сознания ради поиска основных истин. У Каими обычно бывают определённые видения, которые подталкивают их отправиться по Пути шамана. Они могли уже предпринять смертельное путешествие, а может, и нет.

Шоу-ка (Новичок) – те, кто подверглись инициации, чтобы доказать свою храбрость, полезность и готовность умереть, чтобы продолжить своё искание, известны как *Шоука*. Шоука – грубый эквивалент ранга, известного другим Традициям как Ученик. И снова – более общеупотребимый термин подразумевает сильные взаимоотношения, которые Толкователи принимают неохотно. Каими, набравшиеся значительного опыта и мудрости, проходят инициацию, которая дарует им «ранг» Шоука. Это делает их членами их «племени» и признаёт их способность не следовать за кем-то, а действовать на равных с остальными.

Вемийо (Старейшина) – Вемийо достигли некоторого измеримого мастерства в магии. Их слова весят больше, чем слова простых новичков, потому что они пережили больше, чем большинство новоприбывших могут вообразить. Они выступают в роли старших братьев и сестёр, учителей и советников, помогая Каими и Шоука выучить всё, что им нужно знать, но они не господствуют над другими подобно некоторым опытным известным магам. Они понимают, что у их мудрости есть пределы, и что они тоже учатся, обучая других. Вемийо ходили путями грёз и говорили с духами. Эти старейшины, которых представители других Традиций называют Адептами, достаточно могущественны, чтобы помогать формировать Великую Грёзу будущего.

Нахимана (Хранитель мудрости) – почитаемые как хранители знаний и бережно оберегаемые сокровища, Нахимана знают множество тайн. Их обширных знаний ищут, их мудрый совет ценят. Хранители мудрости имеют право считать многих Ива своими друзьями и помощниками. Эти старейшины, которых зовут Магистрами в других Традициях, не претендуют на власть ни над кем, кроме себя. Хранители древних традиций, Нахимана активно создают Великую Грёзу, принося её в бытие произнесением слов обновления и изменения.

Аийяна (Духовный проводник) – некоторые из немногих превосходят ограничения плоти, чтобы стать Аийяна. Известные некоторым как Оракулы, эти мистики направляют судьбы многих. Такие мудрецы смотрят за пределы искусственных разделений духа, плоти и разума. Они проживают Великую Грёзу, часто шагая вне времени и пространства.

Фракции Толкователей

В Сообществе Снов, как и в любой другой группе, есть свои фракции, каждая из которых выступает за свою точку зрения. Некоторые Толкователи Грёз принадлежат к нескольким из этих фракций, в то время как многие избегают всех. Когда Путь шамана требует нового или иного подхода, он, вероятно, покинет старое общество и либо присоединится к другому, либо создаст новое, либо решит продолжить путь в одиночку.

Чтобы войти в новое общество, требуется время, испытания и спонсорство. Предполагаемый будущий член общества должен отследить старейшину этой фракции, попросить его о принятии и пройти ряд испытаний, отвечающих цели общества. Новичок Четырёх Ветров должен завершить долгое путешествие в Умбру, встретиться с духами и оставить всё своё мирское имущество. Будущему Красному Копью дадут задание

«зачистки», чтобы проверить его решимость. У каждого общества есть свой секретный кодовый язык (см. «Знания» в Книге Теней) и клятвы, которые принимаются вполне серьёзно. Среди Толкователей предательство не прощается.

Список наиболее известных фракций включает следующие:

Хранители Священного пламени

Толкователи Грёз, остающиеся со своими родными культурами, пытаются помешать бесповоротной ассимиляции старых обычаев. Хранители не отрицают случившиеся изменения, но стараются помешать этим изменениям поглотить свой народ. Шаманы, кахуны и племенные целители, называющие себя Хранителями Священного пламени, собрались вместе, чтобы создать Королевство Горизонта под названием Нджиа Панда, где воссоздали свои традиционные территории. Люди из племён, находящиеся под угрозой уничтожения на Земле, могут обрести новую жизнь в этих Королевствах, если они так решат.

Хранителям среди Толкователей оказывается большое уважение, потому что они стараются сохранить родину своих народов. Но всё равно их приверженность Совету девяти и их «колониальным» стремлениям заставляет их конфликтовать с внешними Цехами, такими как Батаа и Копа Лозэй (см. Книга Цехов), которые считают спасителями своих народов себя. Эти трения породили несколько отвратительных споров – какая из групп *действительно* сохраняет интересы своих культур? На этот вопрос всё ещё нет ответа, и, вероятно, так будет и дальше.

Отшельники

Эти Толкователи-изоляционисты считают, что должны отдалиться от современного мира. Отшельники часто остаются на территории родного племени и в резервациях, избегая технологии и науки. Эти фанатичные мистики полагают, что лучше служат своему народу, избавляя их от внешних воздействий. Некоторые заходят довольно далеко, вплоть до наказания молодых людей своих племён за то, что они отказываются от древних традиций, и становятся разгневанными деятелями на границе современного мира.

Отшельники, как предполагает их наименование – это не большая фракция, но их голоса звучат действительно громко. Многие Толкователи Грёз считают, что Отшельники – самые чистые и достойные представители своего вида. Некоторое число самых старых шаманов, которые помнят, какие обычаи существовали до господства белых, присоединяются к этому «сообществу-многих-но-никого» и передают свои воспоминания младшим преемникам через сказания и видения. Эти древние маги, живые музеи, сохраняют последние смертные отсылки к прошлому большинства Толкователей. Эксцентричных Отшельников почитают как сокровища, коими они являются.

Общество Призрачного Колеса

«Старые обычаи ушли в прошлое» – вот что говорят эти городские Толкователи, которые ищут новые тропы



смысла, охватывающие современную жизнь. Эти городские шаманы, говорящие за новых духов технологии, считают, что оружие Технократии можно обернуть против своих создателей, убедив техно-духов присоединиться к рядам своих Старших Братьев и Сестёр. Колесники часто прикидываются Технократами, проникают в Конструкты и устраивают хаос, или заполняют городские подземки и устраивают собственную чистку в криминальных районах.

Несмотря на свою храбрость, умения и смекалку, члены Общества Призрачного Колеса часто проигрывают в Кругах – их предложения отклоняются более традиционными фракциями. Их «методы белых людей» не нравятся многим старейшинам, даже если их дерзкая тактика приводит к победе. Более традиционные Толкователи Грёз считают, что Общество Призрачного Колеса – это кучка молодых воинов, достаточно твердолобых, чтобы разбить носы своим врагам, но недостаточно мудрые, чтобы организовать. Призрачные колесники парируют, что текущая атмосфера показывает: время благоразумия прошло. Отчаянные времена требуют отчаянных мер, и Общество Призрачного Колеса олицетворяет собой радикальные решения.

Красные Копья

Ярко выраженные активисты, эти злые таюн-ки ищут возмездия за несправедливость по отношению к их народу. Многие присоединяются к движениям активистов, чтобы агрессивно продвигать возвращение украденных земель, и практикуют экотерроризм и «городские реформы» – часто с пистолетом в руках. Шаманы, покинувшие Горизонт, основали Красные Копья, и многие из их потомков продолжают их бурное наследие. Хотя они остаются с Толкователями в целом, они не хотят иметь ничего общего с политикой Совета, и их мало волнует мнение или представители других Традиций.

Красные Копья полны ярости, и часто имеют на это полное право. Они считают себя воинами и вождями, ведущими борьбу за свои права с помощью слов, оружия и могущественного шаманизма. Многие Красные Копья очень подозрительно относятся к другим фракциям и считают их трусами-неудачниками и мечтателями, проспавшими призыв к войне.

Четыре Ветра

Эти совадэ проводят большую часть времени в Другом Море. Хотя они родились в физическом мире, они считают себя больше духами, чем людьми. Странствуя в духовном мире, освободившись от мирских благ, они торгуют как с Ива, так и со смертными, обменивая тайны на тайны. Шаманизм, который они узнают таким образом, весьма



могуществен; многие из тех, кто их знает, считают, что они лишь отдалённо напоминают людей.

Некоторые говорят, что Четыре Ветра слишком много времени проводят среди духов. Их поведение эксцентрично даже по меркам шаманов, а их страсть похожа на изменчивые пути Ива. Те, кто отправляются в загрязнённые земли, кипят нечеловеческой яростью, а путешествующие в долины становятся необычайно спокойными. Большинство Четырёх Ветров находят себе подходящие духовные ландшафты и настраиваются на них, становясь, по сути, духовными защитниками этих мест. Со временем большинство Четырёх Ветров забывают свою смертную жизнь и буквально *становятся* духами. Многие традиционные защитники и друзья-предки – это Четыре Ветра, переродившиеся как Ива – новые духи, заменяющие старых.

Барути

Как мифотворцы и учителя, Барути понимают, что многие люди забыли старые истории, которые раньше объясняли, как устроен мир, прежде чем их заменили научные теории. Эти Толкователи, которые происходят от традиционных африканских рассказчиков и рассредоточиваются по миру, чтобы вместить повествователей из других регионов, странствуют по земле, собирая и распространяя легенды своих народов и других культур. Многие действуют как хранители знаний Традиции, посещая встречи Сообщества Снов и запоминая (концептуально) вопросы и решения, которые обсуждались на них.

Целители коллективного бессознательного, Барути напоминают как Спящим, так и Пробуждённым, что все люди произошли от героев и являются детьми сил природы. Они прославленные учёные, сказочники, исполнители и покровители межкультурной гармонии. По сути, их слова весят очень много.

Противоположники

Это скорее образ жизни, чем секретное общество. Эти хада одеваются в вещи противоположного пола, ходят задом наперёд, говорят то, что совершенно противоречит их намерениям, и проживают жизнь наоборот. Делая так, они надеются достичь нескольких целей. Во-первых, поступая наоборот, Противоположники подвергают испытанию ожидания людей. Те, кто будут разгадывать намерения Противоположников, должны думать за пределами того, что они слышат и видят. Во-вторых, эти священные шуты приносят смех и радость, зная, что люди сильнее, когда объединяются под воздействием хороших чувств. Хотя их действия вызывают смех, они вполне серьёзны. По сути, сложности работы Противоположников – это жертва, принесённая ради их народа. Многим Толкователям нравятся Противоположники, они уважают их преданность. Точно так же, как многие другие считают их запутавшимися лунатиками, которые лучше бы тратили своё время, сражаясь за Мать-Землю напрямую. Во время Больших Кругов выслушивание Противоположников может стать испытанием терпения. Те, кто поймут их, должны отделить то, что их противоположные собратья имеют в виду, от того, что они *говорят*.

Ритуалы и Фестивали

Празднование природных циклов, благодарение и обращения к Ива за помощью составляют важную часть нашей жизни, особенно там, где мы остаёмся связанными со своей культурой. Ритуалы создают связь между буквальным миром и символическим,

миром материи и миром духа, позволяя нам передать свои желания на языке, который понимают духи.

Инициации служат отметками, отделяющими одну часть нашей жизни от другой. Рождение – это самая сложная инициация, уступающая лишь смерти, но между рождением и смертью мы подвергаемся многочисленным изменениям. Ритуалы половой зрелости, свадьбы и другие формальные проявления жизненного партнёрства, принятие и похождение в прогрессивные стадии знания существуют в большинстве наших культур, хотя многие современные общества не могут понять своего духовного значения. Для Толкователей Пробуждение – это величайшая инициация, позволяющая нам войти в Великую Грёзу. Мы считаем инициации возможностью сменить свои имена, при этом переставая быть теми, кем мы были раньше, и становясь новее и лучше.

Мы празднуем церемонии наших коренных традиций, такие как Танец Духа и Танец Солнца у индейцев, Кванзаа у афроамериканцев, и праздники урожая, которые можно найти почти в любой культуре. Воспроизводя древние традиции, мы вспоминаем наши связи с Другим Миром и подтверждаем своё место в культурах наших племён и семей.

• • •

Пауки закончили завязывать Майклу рот, остановив его крики с помощью серебристой паутины. Крохотные тельца плясали вокруг его лица, пока пауки побольше запускали свои нити в его волосы и смыкали круги вокруг его век. Старейшина посмотрела на него с разочарованием:

– Это всё, на что ты способен?

Майкл напрягся внутри своих пут, пытаясь ответить или освободиться, но они оставались прочными, словно стальные провода. Его глаза, горевшие паникой, блуждали по пещере, переходя от старейшины к паукам, а от них – к стенам, где голодные *твари* терпеливо ждали, пока будет готова их еда.

Что я могу сделать?

Старушка вздохнула.

– Ладно, я дам тебе подсказку, но ты будешь мне должен. Что ты такое?

Толкователь Грёз.

– Наполовину верно. Ты пока не один из нас, хотя ты *можешь* выжить и стать таковым. А теперь снова – что ты такое?

Монтажник. Танцующий по стали.

– Нет. – Она закрыла глаза.

Могавк, коренной американец. Иисусе, я не знаю!..

– Вспомни, как ты танцевал на балках. Вспомни, как ты туда добрался, и где ты сейчас. И теперь снова, в последний раз... – сказала она, в то время как светящиеся пауки вили свои нити перед глазами у Майкла, – что ты такое?

Он зажмурил глаза, пытаясь вспомнить. Внезапно он расслабился, когда ответ пришёл к нему.

Я Небесный Ястреб, и я в землях снов.

Тело ястреба сжалось и собралось, на месте рук и ног выросли крылья и лапы с когтями. Паутина ослабла и упала совсем, когда перерождённый Небесный Ястреб легко проскользнул сквозь нити, разбрасывая пауков по полу. Их голодные собратья защёлкали в воздухе жвалами, пытаясь дотянуться до него своими острыми лапами, но Небесный Ястреб поддразнил их, вылетев за пределы досягаемости.

Я Небесный Ястреб, и сон не удержит меня. Даже сон всего мира.

Старая женщина улыбнулась:

– Теперь просто помни это, и ты, возможно, выживешь.

Великая Битва

Наша величайшая задача как Толкователей – это породить будущее, которое возместит причинённую нашему народу несправедливость в этом мире и в другом. Столетиями мы пытались учить людей правильному мышлению. Наши миры пали, словно камни с неба, и мы больше не будем тратить слова впустую. Теперь начинается великая битва, ибо мы – нечто большее, нежели учителя и целители. Мы также и воины, и наше оружие многочисленно. Если эта грёза не примет нашей мудрости, мы создадим другую.

Мы сказали. А теперь пришло время действовать.



ЗА ПРЕДЕЛАМИ ГРЁЗ (ВНЕШНИЕ ОТНОШЕНИЯ)

Ребёнком я понимал, как отдавать. Став цивилизованным, я забыл об этой милости.
Вождь Лютер Стоящий Медведь



Майкл вырвался из пещеры на лёгких новообретённых крыльях и ринулся в небо. Его ликующий крик прорвался через стальные конструкции, когда он оставил их позади, летя вперёд в стремительном порыве. Высота вызвала радостное возбуждение, а не страх, и он летел всё выше и выше, пока стальные скелеты не стали похожи на маленькие стежки на медленно заживающей ране.

Ночное небо растянулось, полыхая светящимися облаками и льдистыми звёздами. Ни разу с момента, как он покинул резервацию, небо не казалось таким широким, и он, очертя голову, нырнул в него, словно ныряльщик в море.

Если это сон, я не хочу просыпаться. Я хочу летать так вечно.

«Если не будешь осторожен, – вмешался голос его наставницы, – то именно так и случится. Но это не будет приятно».

Майкл описал в воздухе круг. Его удивлённый крик стал ястребиным воплем. Он искал источник голоса, но небо с ним делили лишь отдалённые облака и звёзды.

«Свобода – это хорошо, и тебе следует лелеять её, как тёплый огонь. Но не забывай о тенях, таящихся за кругом света от костра, малыш, или вскоре тебя бросят в них, и ты станешь как они. Ничем иным, как тенью, холодной, тёмной и пустой, скрывающейся от света.

В нашем мире слишком много теней, Майкл Скайхок, и этому ты тоже должен научиться. Наш Путь стар и широк, но как показывают кости наших предков, мы не идём по нему в одиночку. Кто-то отправил тебя в ту резервацию, мальчик, и их дыхание всё ещё влияет на этот мир так, как ты даже не можешь представить».

Окинув взглядом землю, раскинувшуюся внизу, Майкл увидел волну светящегося тумана, подобно вьюнку обвившего стальные горы, которые он построил. Бритвенно-острый взгляд его новой ястребиной формы позволил ему различить фигуры в тумане. Некоторые танцевали, словно маньяки, другие созерцали и размышляли. Одни выглядели как люди, другие – как призраки, а третьи – словно ожившая тьма.

Люди. Множество людей.

«Не просто люди, – предупредила старая женщина. – Некоторые – нечто гораздо большее, чем люди...»

Дыхание ночи



Хо! Хо!

Хо! Хо!

Все воды мои!

Все воды мои!

Прочь! Прочь!

Или я тебя убью!

Глускап сражается с водным монстром (микмакская индейская сказка)

Толкователи Грёз одновременно и одиночки, и общительные люди. Мы идём по Умбральным путям в одиночку, разыскивая своих духовных учителей, существ-тотемов и места, где можно применить наш шаманизм. Мы медитируем в одиночестве, затерянные в своих видениях и открытые жизненному пульсу Земли. Каждый из нас следует отдельному зову и претерпевает изменения через одно одинокое испытание огнём и инициацией.

В то же время, мы живём в пределах большей области, состоящей из наших семей и племён, и оттуда мы приветствуем мир в целом. Встречаясь друг с другом вне плоти, мы признаём наше родство и принимаем наших мудрых братьев и умных сестёр. Ива считают нас своими союзниками, а тотемы передают охраняемое знание. По этим причинам мы никогда не бываем по-настоящему одни, а идём, окружённые близкими, как в видимом, так и в невидимом мире.

Отправляясь наружу, когда наш жизненный круг касается прочих, мы видим, что мы одиноки среди многих. Наши коллеги в Совете Традиций предоставляют нам место среди них, хотя немногие понимают, кем мы являемся. Наши союзники, такие как Меняющиеся Породы, связаны с нами, даже когда наши враги объединяются против нас. Вместе мы потрясаем корни мира, и Спящие слышат наши шаги, пока дремлют.

Колдуны

Мы, члены Сообщества Снов, не практикуем магию; мы следуем Путём Шаманизма, и если другие хотят называть это «магией» – это их дело. Мы проводим черту между нами и окружающими нас чародеями, и вот причина: Шаманизм – это инструмент, созданный для исцеления и помощи: в случае необходимости – оружие, но чаще – продолжение того-кто-грязит, мужчины или женщины, принесшие в жертву старую жизнь, чтобы следовать путями Бога и Земли. Ведьма или чародей стремится подчинить мир своей воле с помощью *магии*. Это не одно и то же. Хотя мы порой работаем теми же инструментами, наше виденье – более чистое. Тем не менее, мы делим этот мир с колдунами-жрецами и чародеями науки, и мы должны брать их в расчёт.

Цеха, Сироты и Отшельники

Многие шаманы следуют старым Путём так неукоснительно, что отказываются признавать наш собственным. Мы позволяем им заниматься своими делами, пока они не вмешиваются в наши. Многие из наших братьев и сестёр отвернулись от Совета, и мы уважаем их решение. Им навредили так сильно, что теперь они рассматривают каждого как угрозу себе. Некоторые, как островитяне, которых зовут Копа Лоэй и Бата'а

называют
нас



нарушителями

на

наших

родных



землях.

Иногда мы сражаемся, но, как правило, предпочитаем следовать своим путём. Другие, как Пустотники или другие, более загадочные личности, доставляют нам неприятности под покровом тени. Если нам приходится отвечать, мы делаем это: если возможно – с дружбой, если необходимо – со злостью.

Другие Традиции

Наши коллеги более предсказуемы. Хотя мы ходим рядом с ними, мы помним, что давным-давно чародеи, создавшие Совет, заставили нас всех уйти из-за своего пренебрежения и страха. Некоторые стали лучше столетия спустя, но многие до сих пор придерживаются старого мнения. Чернота нашей кожи – словно барьер между нами, и они все слишком быстро отвергают то, что нам нужно сказать. Хотя мы стремимся помочь им стать более мудрыми, мы больше не станем слепо верить в то, что все наши собратья – действительно наши друзья.

Чаще всего нашими друзьями становятся Вербены, Культ Экстаза и Эвтанатос. Хотя наши подходы различны, мы четверо сохраняем старейшие традиции и являемся группами, что больше всего заслуживает этот термин. Обычаи всех четырёх наших групп принимают циклы жизни, и в то время как мы можем не верить мотивациям некоторых ведм, их понимание логично. Мы чтим жизнь, как Вербена, понимаем смерть, как Эвтанатос, и обостряем наши чувства, чтобы добиться лучшего представления, как Культисты Экстаза. Жаль, что столь многие из этих чародеев стремятся к власти ради собственной выгоды или пребывают в заблуждениях; никто из них не выносит наблюдения.

И всё же они становятся сильными союзниками и достойными друзьями, в отличие от самодовольных чародеев из Ордена и Хора, которые принудили бы нас к своим обычаям, или маги-пауки ноутбук и лабораторий. Хотя Герметики понимают могущество слов, они не способны осознать их истинной важности; короли-жрецы Небесного ордена обладают духовным пониманием, но позволяют ему сделать их слепыми к свету других,

более старых путей. Что же до умных мартышек с их гаджетами – лучшее, что я могу сказать – это то, что они хорошо понимают свои инструменты, но слишком сильно полагаются на них.

Едва ли союзники, в общем. И всё же, многие из нас раньше были врагами, и мы объединились, чтобы достичь общей цели. Часто говорят, что семью не выбирают, а Совет – наша семья. Может, однажды нам придётся сражаться с ними или, по крайней мере, бросить вызов их заблуждениям; до тех пор мы ходим рядом с ними и пытаемся изменить их сердца. Этот мир видел достаточно кровопролития, и беспокойный родич лучше злого незнакомца.

Технократия

проснулся этим утром
и обнаружил, что языки моего народа связаны
и в моих снах
им дали книги, чтобы отравить их умы
– Dead Can Dance, «Песня Обездоленных»

Самые умные обезьянки из всех пленили реальность и положили её в музей, где она танцует под их дудку. Хотя некоторые из них трюков породили хорошие вещи, например, прочные дома и приличные канализации, чародеи-учёные не удовольствуются, пока мир не подчинится им. Мы возлагаем ответственность за уничтожение наших семей, племён и обычаев на этих врагов жизни и духа. Хотя мы презираем агентов Нового Мирового порядка за уничтожение нашей культурной идентичности, ругаем безумных исследователей за нанесение на карты наших священных мест и порицаем колдунов-механиков за искажение их собственных духов, самую большую ненависть мы испытываем к Биоинженерам и Синдикату.

С 1800 года Общество Сплетённых Змей стерилизовало наших людей, заражало их болезнями, скрывая при этом лекарства, и испытывало новые наркотики в Африке и Азии. Их злобу превосходят лишь ублюдки в советах директоров, сгоняющие наших людей в города, заставляющие их работать в шахтах, окружающие их пороками, а затем закладывающие их души. Наш народ оставил свои семьи, гордость и наследие, чтобы работать на наркокартели, мировые банки и заговоры. Наши дети бегут с пистолетами в руках, продают своё тело как проститутки и каждый день умирают в бриллиантовых и урановых шахтах, что опустошает дух мира и превращает его в валюту. Нам не нравятся эти «творцы нового завтрашнего дня», и мы подрезаем им крылышки при каждом удобном случае. Их чародейство разрушает наши обычаи, но наши новые воины выращивают духов пластика, стали и электрического тока. Вскоре мы тоже заговорим на их языке, и пластиковые карточки и диски, полные этой пустой магии, будут бесполезнее пыли. Затем мы воплотим в жизнь наше возмездие.

Мародёры

Мы не можем в полной мере осуждать Безумцев, ибо мы знаем пути безумного пророка. Ива касаются разумов безумцев, и немногие из нас поднимут руку против таких боговдохновенных людей. Они считают грёзы единственным миром, и это делает их угрозой для нас и наших людей, но большинству из них нужно напутствие, а не уничтожение. Их настоящей ошибкой является то, что они пытаются говорить на языке грёз так, словно перевода не требуется. Поэтому следует жалеть их, наблюдать за ними и интерпретировать их слова, а не убивать их.

Потерянные

Некоторых созданий, ищущих внутренней тьмы, *нужно* убивать. Нефанди, полностью отдавшихся Пути Кошмаров, упивающихся речами об уничтожении и разрушении, чтобы угодить своим inferнальным господам и обрести силу ради своей выгоды. Другие монстры, вампиры, отрицающие цикл жизни и смерти, продлевающие своё существование за счёт других и отказывающиеся занять очередь в Колесе Грёз. Наши союзники-перевертыши рассказывают о фоморах, которые заключают нечестивые союзы с духами искажения и уничтожения. Подобно нашим союзникам, мы считаем таких конструкторов мерзостью, которую следует стереть, если мы хотим исцелить землю. Некогда для таких созданий было место на земле; теперь они переросли свою роль в Великой Грёзе, и, словно шипы, их следует срезать и убрать прочь.



Мен

яющиеся Породы

Перевертыши, духовные гибриды, рождённые из слов Бабушки и Деда – срезатели этих шипов и хранители земли. Лучшие из них ведут вечную войну против Великого Уничтожителя, которого они называют Вирмом. Их дары позволяют им физически ступить в духовный мир, а их ярость дарует им огромные силы. Частично животные, частично люди и частично – духи, Меняющиеся Породы воплощают связи, некогда имевшиеся у всех нас, но потерянные. В старые времена они были нашими учителями, нашими трикстерами и товарищами в битке. Теперь Меняющихся Пород, как и нас, стало меньше, но где мы становимся сильнее – они слабнут и умирают. Это наш долг – при возможности помогать нашим почти что родственникам и продолжать их битву, когда они, подобно многим другим легендарным созданиям, уйдут. Теперь выслушай имена меняющихся и узнай, что они дали нам:

- **Бастет:** от больших кошек мы научились бесшумности, скрытности и скорости. Пумонка Пума и Куалми Рысь всё ещё наблюдают за нами из своих тайных убежищ в уголках дикой природы Америки. Балам Ягуар защищает тропические леса Амазонки;

его яростные крики отдаются боевым кличем в духовном мире. Багира Пантера, Симба Лев и Свара Гепард охраняют тайные места Африки. Хан Великий Тигр следит, чтобы в лесах Индии и горах Азии не появлялось искажающих духов, а если найдёт – рвёт их на клочки своими благородными когтями. Давным-давно мы созерцали красоту народа кошек, учили их имена и передавали их уроки нашим детям. Мы всё ещё делаем это, когда можем.

- **Коракс:** Ворон занимает важное место в историях нашего народа. Его дети, вороны-оборотни, возвещают изменения (порой нежеланные, такие как война или смерть) и удачу. Их сияющие глаза видят секреты – неважно, как хорошо они сокрыты. Они научили нас искать спрятанные вещи и исследовать небеса в поисках знаков изменений. Мы делаем это.

- **Гару:**
Волки
всегда



переносили сообщения между мирами, и сегодня Гару несут вести, которые нельзя игнорировать. Мать-Земля и Отец-Небо сошлись в битве против тех, кто хочет исказить их. Волки-оборотни, называющие себя Уктена, Безмолвными Странниками и Вендиго, могут поделиться с нами огромными знаниями, и наши воины часто присоединяются к ним против тех, кто уничтожил бы нашу общую мечту.

- **Гурали** – оборотни-медведи некогда были нашими ближайшими родичами. Медведь – это могущественный тотем, и говорят, что те его дети, что ходят ещё по Земле, являются властителями жизни и смерти. На сегодняшний день слишком многие из них ушли, став жертвой ярости волков-оборотней и человеческих бесчинств. Их судьба иронична: из всех перевёртышей никто не любил людей больше, чем эти великаны Матери-Земли. Их путь исцеления и яростная натура защитников стали примером, которому мы стараемся следовать. Некоторые из нас пытаются найти их в сокрытых Королевствах и тайных логовах, надеясь убедить немногих оставшихся возвратиться на Землю, которая в них нуждается. Даже если они не придут, мы всё равно обязаны поблагодарить их за то, что они уже сделали.

• **Моколэ** – раз в долгое время мы сталкиваемся с грёзой столь древней, что наши старейшины выглядят перед ней младенцами. Мы говорим о воспоминаниях Моколэ Мбембе, Великих Королей-Драконов, которые в подробностях помнят Первые Дни. Раз в ещё более долгое время Толкователь Грёз встречается с одним из этих почтенных созданий. Я вам скажу – подобная встреча так просто не забывается.

Вообразите дерево, древнее и покрытое мхом. Представьте, что у него есть зубы, глаза, а ещё ноги, которые несут его вперёд с медленной решимостью. Дайте ему голод, который утоляет живая плоть, и память первобытного мира – это будет Моколэ Мбембе. В самых отдалённых болотах и лесах они смотрят свои вечные сны. Шагай тихо, если тебе когда-нибудь выпадет шанс встретить одного из них. Короли-Драконы не знают прощения.

• **Нувиша** – меняющие форму Трикстера, Койота, делят с нами королевство снов. Их игривая, озорная натура скрывает величие их. Наши легенды говорят о том, как не побоялся гнева своих братьев и чтобы рассказать тайны людям, и его сих пор осмеливаются на многое, защищая Другой Мир. Их смелость их в неприятности, но смекалка помогает им найти выход. Легко восхищаться детьми Койота на расстоянии; если вам придётся встретить одного из них во плоти – осторожны. Гораздо смешнее слушать шуточки, чем испытывать их на себе, уроки, которым они учат, могут вам достоинства, имущества или даже если вы не будете осторожны. Всегда смеяться вместе с Нувиша: серьёзное это вызов для них.

Подменыши

Давным-давно невидимый народец которого в других культурах называли – жил среди нас, как родичи. Когда стал слишком жёстким для них, они туда, куда никто не мог за ними последовать. Некоторые попытались вернуться на свою древнюю родину и обнаружили, что ворота в неё накрепко закрыты. Многие люди, ценившие красоту этого народа грёз, предложили выжившим феям свои качества жилища. Эти смертные-могли бы Пробудиться, подобно нам, не их решение связать свои тела с



дети

сердце.
Койот
сестёр,
дети до

заводит

будьте
про их
и
стоять
жизни,
лучше
лицо –

–
феями
мир
ушли

тела в
хозяева
если бы
чистой

мечтой. В результате они Пробудились по-своему и разделили Грёзу, которую даже мы находим чуждой. Мы не можем осуждать их выбор, но оплакиваем как уход невидимых, так и потерю наших родных, выбравших «путь подменыша».

Некоторые говорят, что среди наших семей и племён есть те, кто открыл себя как посланников для духов связанного с землёй невидимого народца, и они тоже подпадают под «путь подменыша». Их называют *Нуннехами*; это маленькие люди, дети воды, скальные великаны и шагающие по облакам, о которых рассказывается в наших историях и которых почитали наши предки. Они сохранили наши танцы, наши песни и старейшие обычаи, и они поддерживали человеческие племена даже после того, как их собственные племена исчезли. Они – мечты, облечённые в нашу плоть; относись к ним с уважением.

Теперь Майкл летел через город, проскальзывая между конструкциями из стали, заглядывая в окна и смотря вниз на аллеи на видневшиеся там фигуры живых. Избегая жадных пауков, бегающих по паутине, он расправил крылья, ложась на течение воздуха грёз. Он пристально оглядывал холодные голубые улицы и был поражён цветами ночи.

Ты ещё здесь, Бабушка? – его мысленный голос приобрёл формальный, более уважительный тон.

Тишина в ответ.

Тишина и голоса улицы, паутины и ветра.

Ива и их род

Все объекты и все животные – живые. Это первый принцип шаманизма Духа. Первые люди знали это, и жили со знанием, что их окружают невидимые создания всевозможных видов. Они учились просить защитников озёр помочь им в рыбной ловле, и благодарить духов рыбы за то, что позволили им себя поймать. В то время всякий разделял часть шаманизма Толкователей. Ива также могли злиться, и в отдалённом прошлом люди знали, как утихомирить их гнев с помощью жертв и церемоний.

Современные люди забыли это правило. Для них животные и растения – практически безмозглые, а неодушевлённые объекты именно такие – безжизненные. Современные люди больше не понимают, что духи их предков находятся рядом с ними; вместо этого они мысленно выделяют им клочок земли или какой-нибудь далёкий рай или ад. Из-за того, что современный мир отрицает существование Невидимок, он стал глух к урокам, которые эти создания могут преподать. Духи – это дыхание жизни. Мы, Толкователи, приходим к ним, чтобы научиться нести это животворящее дыхание обратно умирающей вселенной.

Мы помним своих Невидимых Братьев и знаем их имена. Наши молитвы адресованы к ним во имя тех,



кто забыл. Помощь нашим людям понять и принять Воплощённые Сны – это одна из наших величайших задач. Но не все духи среди Эт одинаковы. Чтобы поговорить с Безвременными, ты должен сперва понять, к кому и чему ты обращаешься.

Как шаманы, мы одарены знанием о том, как говорить с нашими Сокрытыми Друзьями. Наше знание учит нас уважению, помогает нам узнать, как порадовать духов, и показывает нам, что мы можем попросить взамен. Мы служим творению, и таким образом служим нашей духовной родне. Из-за того, что мы не считаем их созданиями, которыми надо командовать, духи наши друзья и союзники. Даже кого не заботит общение с людьми, редко вредят нам, потому что они знают, что могут выразить своё недовольство, и уйдём. Наш путь – не путь приказов, но путь сделок и убеждения.

Именование духов

Теперь послушай, сколь многие формы принимают духи. Пойми задачи и уважай их место в творении. Даже у развратителей роль в Великой Грёзе – просто перешагнули границы своей Узнай и пойми, что у каждого духов есть тысяча различий, и каждого духа есть свои желания нужды. Относись к духам так, как бы они были человеческими созданиями. Наш мир населён гораздо сильнее, чем ты можешь представить.

• **Духи Природы** – эти духи внутри естественных объектов и включая духов неба – а именно солнца, луны, ветра и грома, а духов земли – скала, гор и рек. Небесные духи, такие как Тирава, живущий в небесных высотах, и Орунган, небесное божество йоруба, следят за движением погодных узоров и путей звёзд. земли, включая Ойю, Богиню Тёмного Урожая, и дух вулкана шагают рядом с человеческими дорогами. Духи природы проявляются как молнии, облака, водные создания, а также другие подходящие формы, хотя



–
те,

мы

их

есть
они
роли.
типа
что у
и
если

живут
сил,

ещё

Духи

Пеле,

некоторые принимают форму хорошеньких людей, когда им это удобно. Их темпераменты подходят их элементальной функции: духи огня агрессивны и страстны, духи воды сильны, но передвигаются плавно, духи воздуха шепчут и изменяются, а духи земли говорят медленно и откровенно. Помни: в потрескивании электронов и танце световых волн тоже есть свои духи. Если ты понимаешь, как они действуют, они станут полезными помощниками в современном мире.

- **Духи животных и растений** – эти духи живут в отдельных существах и растениях, и наслаждаются даже более близкими отношениями с человеческому. Кукурузные девы культуры пуэбло и маленькие братья таких великих тотемов как Ворон, Заяц и Выдра ищут возможности пересечь Барьер. Чародеи называют таких животных-компаньонов «фамильярами», но мы знаем их за то, кем они действительно являются – доверенными друзьями и союзниками. Немногие Толкователи обходятся без такой помощи. Наш Путь одинок, и наше бремя становится тяжелее без помощи.

- **Духи людей** – большая часть человеческих духов остаётся рядом с миром живых после того, как их тела умирают. Некоторые поступают так, чтобы защищать и направлять своих любимых. Это духи предков – мёртвые, которых помнят. Другие ищут возможности войти в мир живых через тела людей, рождённых от их крови. Духи великих вождей и героев, таких как Гарриет Тубман, Бешеный Конь и Мартин Лютер Кинг, остаются поблизости, пока живущие уважают их влияние. Некоторые из этих духов являются во снах как посланники или учителя, светящиеся внутренним светом. Но есть другие духи, которые остаются, как злые призраки, призывающие к мести или жаждущие отомстить самостоятельно. Их боль отравляет мир, но их мщение может быть справедливым. Иногда мы помогаем им отомстить или находим им новые тела, чтобы они получили второй шанс на жизнь. Иногда мы отправляем их в Забвение, пугающую тьму под поверхностью мира, где злые духи наказывают себя. Пусть дух делает своё дело, а затем решай, что делать тебе. Просто будь осторожен – духи мёртвых часто лгут. Они лгут. Очень-очень часто.

- **Духи времени** – некоторые происшествия так сильно сотрясают мир, что воспоминания о них порождают *зейтгейстов*, духов века. Восставая из человеческих эмоций, такие духи воплощают эпоху – не такой, как она была, а такой, какой мы предпочитаем её помнить. Даже мы, Толкователи, признаём, что духи времени приводят нас в замешательство. Похожие, что они меняют форму и личность согласно нашему настроению, и действуют предсказуемо эксцентрично. Едва ли существует много духов времени, но трудно сказать, где кончается один и начинается другой. Такие духи многолики и говорят множеством голосов.

- **Тотемные духи** – эти могущественные духовные существа принимают форму отдельных животных, растений или природных объектов, но являются чем-то большим, нежели они. Они – направляющие духи. Духи медведя происходят от самого Медведя и принимают его форму, а все волки следуют за Волком. Тотемные духи предлагают защиту, мудрость и товарищество тем, кто знает, как общаться с ними. У Меняющихся Пород есть с ними особая связь, они черпают из неё вдохновение и активно просят их о помощи и защите. Некоторые из нас разделяют эту связь и тоже наслаждаются их покровительством.

- **Духи Парадокса** – у реальности есть свой сон. Духи Парадокса – это её кошмары. Когда мы беспокоим сон мира, реальность поднимает руку, чтобы заставить нас уйти. Духи Парадокса – это пальцы и кулак этой руки. Они *могут* и *будут* сокрушать нас, если мы слишком шумим или пробуждаем мир слишком внезапно. Как только ты поймёшь это, ты сможешь обратить их против своих врагов. Пока это не *твоя* рука затемняет дрему реальности, ты можешь направить духа Парадокса, чтобы прогнать колдуна.

К сожалению, их не так уж часто удаётся прогнать.

- **Духи Грёз** – конечно же, *все* духи являются частью Великой Грёзы, но у некоторых более сильная связь с этой Грёзой, чем у других. Содержатели фей называют их химерами – духами, созданными воображением. Мы называем их Музами, Ночными Кошмарами и другими именами. Те, кто встретит их во снах, эти духи могущественны, но не смертельны. Тем из нас, кто посещает мир грёз во плоти, они так же реальны, как мы сами. Относись к этим духам воображения так, словно они безумцы. Постигай их мудрость, а затем уходи.

- **Ткач, Вирм и Вильд** – первые Грёзы Дедушки и Бабушки, эти три сущности создали Мать Землю и Отца-Небо и рассеяли своих детей по творению. Ткач – гончар, Вильд – глина, а Вирм – огонь, обжигающий горшок и раскалывающий его. Из этих кусочков получается новая глина. В конце концов так должно было быть, так было когда-то. Теперь же огонь распространился по земле, сжигая её и оставляя лишь прах. Гончар сошёл с ума, а глина отказывается принимать форму. В ярости гончар бросает глину в печь, и мы все горим. У каждого из этих великих духов есть своё потомство, а каждый из этих потомков породил тысячи молодняка. Ты увидишь их в духовном мире – узорных пауков, вихрей, бэйнов и многих других. Опасайся их касания, потому что все они безумны. Через какое-то время гончар, глина и огонь успокоятся – по крайней мере, мы на это надеемся. Если же нет – их ярость и огонь поглотят нас всех.

- **Эпифлинги** – эти загадочные духи воплощают абстрактные идеи, мифы, философские концепции и эмоции. Многим не хватает настоящей индивидуальности, но у других есть отчётливая личность и безошибочная внешность. Наши коллеги из Совета называют их «Умбральными порождениями»; для нас они лишь один тип духов из многих. Некоторые довольно могущественны и создают Королевства чистых концепций в отдалённых духовных мирах; другие просто катятся, словно клубок ниток, играя с нашими ожиданиями и ошеломляя нас чистыми идеями.

Небесный Ястреб исчез. Майкл снова был Майклом, и он падал.

Медленно.

Но падал.

Он раскинул руки, но они отказались превращаться в крылья. На ногах не появлялись когти. Он открыл рот, и из него вырвался человеческий крик:

– О чё-о-о-о-орт!!..

– Тише, – ответил голос старой женщины, прозвучав у Майкла над ухом. – Где ты?

– Во сне, – смутившись, ответил он, и, спустившись вниз, приземлился на поляну. – Но ты, наверное, заметила – похоже было, что я пребольно шлёпнусь.

– Привыкай к боли, Майкл Скайхок, – ответила она. Монтажник осмотрелся на поляне, но голос старой женщины шёл ниоткуда и отовсюду. – Мы все всю жизнь живём от ранения к ранению. Если нам везёт, то вместе с ними приходят некоторые удовольствия, чтобы боль чего-то стоила. Или, по крайней мере, нам приходится выбирать, что будет ранить нас, и насколько сильной будет эта боль.

– И каков *мой* выбор?

– Ты мне скажи.

На одном конце поляны ждала та же пещера, где он раньше застрял, полная сияющих пауков и сомнений. С другой стороны исхоженная оленья тропа обещала быстрый побег из леса и пещеры. Горы опутанной паутиной стали исчезли, как и формы с теньями. Выбор принадлежал ему, а он был один.

– Я об этом пожалею, – пробормотал он, направившись к пещере, но эта жалоба шла из его уст, а не из сердца. *Нет, я об этом не пожалею. Я не позволю себе пожалеть об этом. В конце концов, сколь многим людям выпадает этот шанс?*

– Не многим, – прошептал голос, когда он вошёл в пещеру, и тени обернулись вокруг него. – Не многие вообще выбирают...

Спящие

Я подсмотрел план

Америка

Сдавайся

Облегчи себе жизнь

Склонись пред ветром перемен.

Перемены, с ветром перемен

Приходят

Как пророчество

обещание

новой реальности

Бросьэтобросьэтобросьэто!

dadahdoodahda, «Сын говорит»

Совет Девяти называет смертных, чей Аватар ещё дремлет, «Спящими», но мы предпочитаем называть их *сноходцами*. Лишь тот, кто воистину Пробудился, может воистину спать, и таким образом переходить в мир снов. Хотя многие из наших людей понимают старые обычаи, лишь немногие счастливчики познают дар истинного шаманизма. Этот дар не даётся просто так – мы платим за него своей жизнью – но он прекрасен. Без него народы мира слепы.

Многие из нашего вида понимают проклятие слепоты. В гетто, городках и резервациях наши люди топят себя в тоске и болезнях. Слепота алчности вспахивает богатую почву и выворачивает наверх червей, которых должны есть наши дети. Многие из нас сыты по горло этим банкетом. Наша миссия в этом болезненном мире – зарыться в землю руками и нашими духами, вернуть богатую землю, засеять её и взрастить урожай надежды. Если богатые слепцы не пустят нас к земле, мы засунем их плуг им в глотку. Мы не идём путём жестокости – ненависть порождает ненависть, и мы видели духов ненависти своими глазами – но если у нас не будет другого выбора, мы выберем путь воина и будем надеяться на лучшее. Что лучше – мы должны предложить почву новой грёзы *всем*, кто дремлет – белым и чёрным, индейцам и островитянам, женщинам и мужчинам, и этот наш дар должен будет смыть слепоту с их глаз. Сноходцы тоже наши братья и сёстры, и пока мы продолжаем грезить, говорить и работать вместе, Величайшая Грёза всех эпох всё же может начаться.

Мы все сказали.

• • •

Старая женщина похлопала Майкла по коленке и хихикнула:

– Моя история окончена – до поры до времени. Пришло время тебе вернуться и увидеть, что из тебя вышло.

Древняя Толковательница Грёз поднялась на ноги и жестом велела Майклу сделать то же самое.

Майкл встал, выпрямился и почувствовав пульсацию в затёкших мышцах. Поляна была такой, какой он оставил её – задолго до пещеры, прогулки и полёта.

- Что случилось? - Майкл был в замешательстве, смущён, раздражён, но всё же любопытен. - Чтобы попасть сюда, я шагнул с верхушки здания в тонкий воздух, и я ушёл *отсюда* уже давно. Где пещера? Где здание? Я упал в тот мир? Или мне всё это пригрезилось?..

Вопрос молодого моговка поприветствовал хор смеющихся голосов.

- Конечно, пригрезилось, - ответила старая женщина. - Это то, что делают Толкователи Грёз! То, куда ты попадёшь в конце концов, покинув нас, зависит от того, как хорошо ты научился грезить.

- Точно. - В этом слове было смирение, недоумение и веселье. - Я почти это понял.

- Скоро узнаем, - подвела итог наставница. - Я надеюсь, ради твоего же блага, что ты слушал.



ГОВОРЯЩИЕ НА СВЯЩЕННОМ ЯЗЫКЕ (ПЕРСОНАЖИ)

Бревно, брошенное в воду, не становится крокодилом.

Африканская поговорка



...А Толкователи, брошенные в современный мир, не становятся Виртуальными Адептами. Многие чужаки не уверены, какое место шаманы занимают в современном мире, называя их обычаи примитивными, а магию – устаревшей. Эти хулители плохо разбираются в жизнеспособности и вечной природе духа и немного знают о том, чем занимаются Толкователи. Можете называть их атавизмами, если хотите, но эти работники духа адаптируются к миру вокруг себя. Эта очень практичная в своей основе Традиция делает то, что работает.

Толкователи слишком хорошо понимают, где человечество совершило ошибку. Хотя они стоят поодаль, как мечтатели, они также живут в современном мире и касаются всех дел современной жизни. Следующие шаблоны персонажей представляют несколько примеров того, как Толкователи одновременно соответствуют стереотипам и отражают все попытки классифицировать их.

Духовный доктор внутреннего города

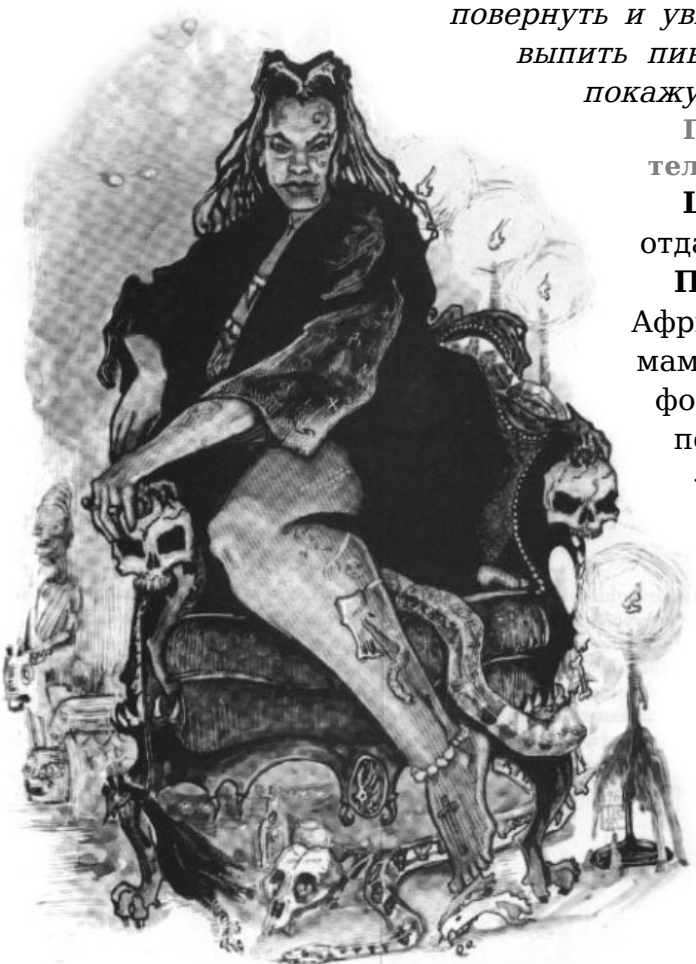
Ты не сможешь остаться дома, брат. Ты не сможешь воткнуть, повернуть и увильнуть. Ты не сможешь закинуться героином или выпить пивка во время рекламы, потому что Революцию не покажут по телевизору.

Гил Скотт-Герон, «Революцию не покажут по телевизору»

Цитата: Не говори, что ты отдалился. Мир – вот что отдалилось, и я должна вернуть его обратно.

Предыстория: твои корни ведут на Гаити и в Африку. Ребёнок детей рабов, ты искала свободы, став мамбо (жрицей) традиции Вудун. Ты мечтала о формировании нового мира, и открыла себя духам, позволив им оседлать тебя. Твоё тело стало их «лошадью», твой голос – их голосом. Теперь Ива помогают тебе определять физические и эмоциональные болезни, а также говорят тебе, как помочь твоим соседям. Вудун минимизирует боль жизни, делает сильными тех, кто должен держаться, и отмщает, когда необходимо. Для тебя это единственная вера, и ты хорошо следуешь ей.

Теперь все злы. Те-у-кого-всё-есть никогда добровольно не оставят свои должности и власть. Они насмеваются над духами, разграбляя то, что осталось на Земле. Гневным духам самим



требуется исцеление. Больше нельзя отвергать ни людей, ни духов. Так или иначе придёт новый мир.

Концепция: вами движет ярость. Духи, у которых забрали принадлежащую им по праву связь с миром, призвали вас своим голосом. Целитель по натуре, теперь вы боретесь с болезнью угнетения, стараясь избавиться от неё.

Город, где духи злее всего – это место, где вы нужнее всего. Успокаивать их – ваша работа, вы либо умиротворяете их, либо становитесь их глашатаем. Ваши люди, обездоленные и бесправные, умирают без своей связи с невидимым миром. Вы сделаете что угодно, чтобы уравновесить мир и убедиться в выживании своего народа.

Советы по отыгрышу: вы – то самое опаснейшее существо: мирный человек, которого слишком сильно довели. Преданная идее революции, вы верите, что Восхождение станет возможным лишь тогда, когда неравенство – и те, кто пропагандирует его – будут искоренены.

Магия: ваша магия уходит корнями в традиции Вудун. Вы учитесь Дух, чтобы знать тех, кто овладевает вами. Жизнь и Разум позволяют вам лечить болезни тела и духа и дают вам немного контроля над теми, кто не внемлет урокам духов.

Снаряжение: настил алтаря, свечи, коренья, травы, цветы, порошки, масла, фотографии предков и святых, ладан, сигареты и жидкость, чтобы предлагать духам, кожаный барабан, змея, чёрная курица, череп, цветные одеяния, кости животных, нож, фальшивое удостоверение и грин-карта.

Персонаж :	Духовный доктор внутреннего города			Натура:	Опекун		
Эссенция:	Узор			Маска:	Девиант		
Атрибуты :	Сила	2	Обаяние (Могущественная)	4	Интеллект	2	
	Ловкость	2	Внешность	3	Восприятие (Состояние здоровья)	4	
	Выносливость	2	Манипулирование	3	Сообразительность	2	
Таланты:	Бдительность 2, Атлетика 1, Осведомлённость 2, Запугивание 2, Знание улиц 2						
Навыки:	Вождение 1, Медитация 1, Ближний бой 2, Скрытность 2						
Знания:	Космология 1, Загадки 3, Лингвистика 2 (Французский, испанский), Знание 1, Медицина 3, Окультизм						
Дополнения:	Аватар 3, Союзники 3, Влияние 2						
Сферы:	Жизнь 3, Разум 2, Дух 1						
Другие Черты:	Танцы 2						
Арете	3	Сила Воли	5	Квинтэссенция	-	Парадокс	-

Техношаман

Твоя слабость, город, в том, что у тебя есть душа.

Лоренс Хартмус, «Город»

Цитата: *Вы никогда не слышали о призраке в машине?*

Предыстория: Твой народ был практически уничтожен, когда пришли европейцы. Их обычаи презирались, их религию принижали, как суеверия и языческую бессмыслицу. Те старые обычаи и верования практически ушли. Как дитя современного города, вы не видели смысла оплакивать это. У вас была хорошая работа на стройке, как у многих людей из вашего народа. Затем пришла ваша наставница, разрушила вашу жизнь, открыла вам глаза и сказала, что вы принадлежите к числу Толкователей Грёз. Она показала вам многочисленные миры и доказала, что духи живут в каждом смертном существе – именно так, как всё время говорили ваши предки.

Древние ходили по лесам меж возвышающихся деревьев и по вершинам священных гор. Ваш путь лежит через суровый ландшафт из стеклянных небоскрёбов, стальных мостов и асфальтовых шоссе. Вы можете наблюдать за духами, живущими в структурах и механизмах.

Концепция: Вы не предназначены для жизни в дикой природе, хотя большей части представителей вашей Традиции нравится мир природы. Пейзажи ваших грёз сделаны человеческими руками и состоят из небоскрёбов, тротуаров, машин, компьютеров, телевиденья и подземок. У этих вещей тоже есть свои духи, и вы слышите их голоса, и видите их боль. У них есть право существовать наравне с духами природы, и вы интерпретируете их городские грёзы тем, кто просто не понимает. Если, делая так, вы можете склонить духов города к своей точке зрения, то возможно, вы сможете защитить их от господства Технократии.

Советы по отыгрышу: мирр не может вернуться в прошлое, он может двигаться только вперёд. В вашем представлении в будущем вы привлекаете на свою сторону механизмы Техномантов и полностью пробуждаете духи в них. В то время как другие избегают технологий, вы принимаете джагглингов и

узорных пауков своей духовной роднёй. Эти духи создания узоров – дети Бабушки Паучихи, чьи сети скрепляют мир. Вы танцуете ритуальные танцы, известные вашему народу поколениями, но делаете это на современный манер.

Магия: вы хотите знать все Сферы, так что вы можете легко перескакивать с одной на другую. На данный момент вы фокусируетесь на Духе, Материи, Связях и Основах. Кроме прямого изучения Сфер, вы в целом предоставлены сами себе. Пока никто достаточно не верит в ваше виденье.

Снаряжение: погремушки, барабан, перья, каска, рабочие ботинки, бумбокс, ноутбук, ремонтный комплект.



Персонаж :	Техношаман	Натур а:	Мечтатель
----------------------	------------	--------------------	-----------

Эссенция:	Узор			Маска:	Архитектор	
Атрибуты:	Сила (Мускулисты й)	4	Обаяние	2	Интеллект	2
	Ловкость	3	Внешность	2	Восприятие	3
	Выносливость	3	Манипулирование	2	Сообразительность	3
Таланты:	Бдительность 2, Атлетика 3, Рукопашный бой 2, Знание улиц 2					
Навыки:	Вождение 2, Технология 3					
Знания:	Компьютер 2, Космология 2, Загадки 3, Расследование 2, Медицина 1, Оккультизм 2, Наука 1					
Дополнения:	Аркана 1, Аватар 4, Грёза 3, Ментор 2					
Сферы:	Связи 1, Материя 2, Основы 2, Дух 1					
Другие Черты:	Танцы 1					
Арте	3	Сила Воли	5	Инициация		

Врачеватель снов

Каждая болезнь – это попытка излечения, каждое излечение – попытка убежать от ежедневного невроза обычного сознания, чтобы достигнуть более искусной, и, как последнее средство, сверхчеловеческой формы восприятия.

Холгер Калвейт, «Время снов и Внутреннее пространство»

Цитата: Не говорите мне, о чём вы думаете, скажите мне, что вам снится. А ещё лучше – давай видеть сны вместе. Хотите прогуляться со мной?

Предыстория: ваши предки жили в австралийском малонаселённом районе, вы же выросли в городе, низведённый до чужой культуры. Прапрабабушка помнила старые обычаи и научила им вас. Ночью она убаюкивала вас своими историями, днём – смотрела вами, пока вы играли. Вы чувствовали, что ваша семья не одобряет вашу близость с Бабушкой, но никто не объяснил, почему на их лицах появлялось весёлое выражение всякий раз, как вы упоминали имя. Так было до тех пор, пока в подростковом возрасте вы не узнали, что Прапрабабушка умерла до вашего рождения. Когда она явилась вам однажды в последний раз и позвала вас пойти на прогулку, вы решили поверить своим грёзам, а не родителям. Тремя неделями позже



а

за

её

вы

вернулись как Толкователь. Теперь вы помогаете другим находить их видения, и к чёрту скептиков!

Концепция: вы сочетаете обычаи своих австралийских предков с современной психиатрией. Заключение, к которым вы пришли, поражают ваших коллег-психиатров, но едва ли удивили бы ваших племенных родичей. «Коллективное бессознательное» Юнга процветает, и вы знаете, как и где найти его. Большинство людей перегружено современной жизнью. Для вас это похоже на квест – вернуть их обратно во Время Грёз. Вы спите с ними, и во сне приводите их в состояние полного сознания.

Советы по отыгрышу: вы лечите изломанные и фрагментированные умы. Чтобы сделать это, вам порой приходится войти во внутреннюю реальность человека и привести его душу из бездны. Немногие признали бы ваши методы (особенно если они когда-нибудь видели вас голым и разрисованным племенными символами во время ваших сессий), так что ваши сеансы излечения остаются приватными. Это мало что значит; те, кто нуждается в шаманах, всегда находят их. И всё же ещё меньше людей понимают вашу решимость полностью входить во Время Грёз в виде своего духовного животного и приносить назад разумы тех, кто ушёл слишком далеко, чтобы вы могли достать. Однажды вы раскроете загадку Мародёров, чтобы они могли помочь вернуть мир обратно на путь, которым он должен был следовать.

Магия: хотя вы якобы практикуете западную психиатрию, ваша магия – это магия мудрых мужчин и женщин австралийских аборигенов. Вы концентрируетесь на Духе и Разуме, но также изучаете Жизнь и Время. Сфера Жизни поможет вам позаботиться о людях с физическими недугами, а Время понадобится, когда вы научитесь существовать во Времени Грёз.

Снаряжение: медицинская сумка, пигмент охры, кристалл, пряные травы для сожжения, диджериду, барабан, гуделка

Персонаж :	Техношаман				Натур а:	Архитектор	
Эссенция:	Поиск				Маска:	Опекун	
Атрибуты :	Сила	2	Обаяние	3	Интеллект	2	
	Ловкость	2	Внешность	2	Восприятие	2	
	Выносливость (Несгибаемый)	4	Манипулирование	3	Сообразительность	2	
Таланты:	Бдительность 1, Осведомлённость 1, Экспрессия 1, Интуиция 1, Хитрость 1						
Навыки:	Вождение 1, Этикет 1, Медитация 3, Скрытность 2, Выживание 4 (глушь), Технология 1						
Знания:	Космология 1, Загадки 2, Расследование 2, Право 1, Медицина 2						
Дополнения:	Аватар 2, Грёза 2, Влияние 2, Святилище 2						
Сферы:	Жизнь 1, Разум 2, Дух 2, Время 1						
Другие Черты:	Альпинизм 1, Психология 2						
Арете	3	Сила Воли	5	Квинтэссенция	-	Парадокс	-

Известные собратья



Толкователи Грёз почитают и уважают своих предков, особенно тех, кто продемонстрировал свою связь с Великой Грёзой через жизнь, в которой было самопожертвование и борьба. Некоторые живущие шаманы тоже заслужили некоторую известность за свои деяния и свершения. Здесь представлены истории, которые чаще всего можно услышать, когда работники духа собираются на тарех, и имена, которые веками повторяют Ива.

Звезда Орлов (Первый Со-вождь Толкователей)

Звезда Орлов, казалось, был предназначен для особой цели, демонстрируя сродство с миром духов, что началось в его раннем детстве. Его доблесть охотника и способность читать сердца других практически обеспечила ему место вождя своего народа, Паухатан. Он долгие часы изучал знание духов и травничество со старейшинами. Ночами он гулял с духами, говоря с ними в живых и необыкновенных снах. Его тотем, явившийся к нему в форме огромного орла, часто помогал ему в охотничьих вылазках, и Звезда Орлов всегда предлагал великолепному хищнику разделить добычу.

Многие думали, что Звезда Орлов станет великим вождём, но его сны велели иначе. Однажды к нему пришла гостья – странная бледнокожая женщина, назвавшая себя Ночной Тенью. Звезда Орлов узнал её при встрече, потому что ему уже снилось, что она придёт. Ночная Тень убедила его, что она была не «ведьмой», а работницей воли, понимающей жертвенность и бескорыстие. Она рассказала ему о землях, где многие хранители знаний, целители, провидцы и духовные путешественники планировали провести грандиозную встречу, чтобы сформировать объединённое племя творцов «магии». Представив ему концепцию магов Традиций, Ночная Тень пригласила его прийти на Мистридж.

Звезда Орлов прибыл на Мистридж во время Второго Трибунала. Там он встретился с духовными магами со всех уголков земли. Когда он встретил Найобу – элегантную мудрую темнокожую женщину из Земель Грёз Мо-Мо Кеу – что-то расцвело в его сердце... и в душе Найобы. Они обнаружили, что у них обоих много общего, несмотря на их очевидные различия. Ко времени, когда Звезда Орлов и Найоба совместно возгласили «Тех-Кто-Говорит-С-Грёзами», они уже знали о связи душ, которая связала их судьбы как партнёров. В 1456 году Звезда Орлов и Найоба формально признали свой союз перед Традициями в Горизонте, доме Совета.

Через восемь лет после этого Найоба умерла, став жертвой убийства Толкователя-барабби. Несмотря на своё всепоглощающее горе, Звезда Орлов сплотил свою Традицию, чтобы помешать Небесному Хору обратить народ Найобы в своё религиозное виденье. Он продолжал руководить Толкователями сам, возвращаясь в Горизонт лишь при необходимости.

Вместе с другими лидерами Традиций Звезда Орлов благословил Первый Кабал, когда они занялись своей миссией. Когда сломленные и побеждённые выжившие с той несчастливой миссии вернулись в Горизонт, Звезда Орлов лично вложил свою силу и мудрость, чтобы исправить ущерб, причинённый их духам. Когда Идущий Ястреб – один из выживших членов Первого Кабала – попросил вернуть его к его народу, чтобы предупредить их о приближении опасных времён, Звезда Орлов с готовностью отослал его домой.

Некоторые говорят, что когда его время на Земле подошло к концу, Звезда Орлов принял форму орла и улетел в мир грёз в поиске духа Найобы, и что он до сих пор странствует там, готовый помогать другим своим коллегам, ищущим его помощи.

Найоба (Мудрая женщина Земель Грёз Мо-мо Кеу)

Призванная в Мистридж посетить Второй Трибунал, который сформирует Совет Девяти и объединит Традиции против общего врага, Найоба отправилась по путям грёз из своего дома в западной Африке, уверенная, что увидит чудеса. Уже известная как мудрая женщина Земель Грёз Мо-мо Кеу несмотря на свою относительную молодость, Найоба была волевым человеком и часто проводила длительные периоды времени вдали от своего племени, общаясь с духами. Голоса умерших предков говорили с ней, обучая её тайнам, лежавшим за пределами видимого мира. Один из них привёл её ко встрече с Ш'заром Пророком и Али-бех-шааром, и оба они пригласили её отправиться на великую встречу других практикующих магию.

Сердце Найобы возрадовалось, когда она встретилась с другими многочисленными магами духа, которые предприняли трудное путешествие в Мистридж. Она обнимала своих близких братьев и сестёр путей грёз, многих из которых она видела в Другом мире. Она наслаждалась встречами и с представителями других Традиций, у которых были бледные тела, волосы цвета заката или пустыни и глаза бледных цветов утреннего и вечернего неба. Она тоже понравилась им, ведь её собственная тёмная кожа и экзотичные черты внушали им благоговения. Для неё никто не был чужаком, потому что все были едины в мире духов. Она стала объединяющей нитью, связавшей воедино потенциально враждебных племенных шаманов в одно бесконечное полотно, в семейство Толкователей Грёз.

Встретив Звезду Орлов, она поняла, что он – её истинная любовь и партнёр по работе. Их брак и дети, которых она родила как свидетельство их любви, наполняли Традицию Толкователей затаённой радостью, распространявшейся на всех, кого они знали. Как со-вождь Звезды Орлов Тех-Кто-Говорит-С-Грёзами, Найоба помогла непримиримым шаманам, целителям, бабалавосам и хранителям мудрости объединиться в союз, который отражал их совместное знание магии Духа.

Основная слабость Найобы заключалась в её желании верить своим коллегам-магам. Поэтому она не увидела заряжённого магией ножа своего убийцы. То, что Толкователи не распались из-за злости и самообвинений, доказало почтение к узам единства и солидарности, которую сформировали они со Звездой Орлов. По велению Звезды Орлов троих детей, родившихся у него и Найобы, которых многие полагали носителями искры Пробуждения, приняли к себе другие Толкователи и вырастили анонимно. Каждый год в Горизонте Фестиваль Огней почитает Найобу (солнце) и её детей (три луны Королевства).

Толкователи, особенно те, что из Африки, помнят Найобу как Мать Любящих Духов. Некоторые из тех, кто ходят в мире духов, утверждают, что они встречали её там, всё ещё внимательную к нуждам своего народа. Другие наставляют, что Аватар Найобы ныне ходит по земле в теле одного из потомков детей её детей. Некоторые говорят, что сказания описывают Найобу женщиной слишком совершенной, чтобы быть человеком. Сказители отвечают – «Почему мы верить, что она была чем-то меньшим, совершенством? Грёза ускользает, когда пытаемся удержать её в руках и рассмотреть; так и легенды о наших лопнут, словно мыльный пузырь, если мы подвергать их слишком сильным сомнениям». На данный момент, по мере, Толкователи Грёз предпочитают Найобу скорее совершенством, сном, чем человеческим существом. Может быть, некоторые грёзы слишком важны, чтобы уничтожать их.

Идущий Ястреб (Целитель сенека, Толкователь-представитель Первого Кабала)

Хотя история Толкователей помнит Ястреба за роль, которую он сыграл в гибельной миссии Первого Кабала, и за красноречивое предупреждение своему одно из величайший достижений этого Толкователя из народа сенека предшествовало другим его деяниям. чем европейцы вообще начали путешествие, которое принесёт белые берега Чистых Земель, Идущий Ястреб пересёк Атлантический океан в двойном сделанном из коры вяза. Это долгое и путешествие к берегам Франции и, в Мистридж, послужило его формальной инициацией в «новую» Традицию Толкователей, хотя Идущий Ястреб свои сны много раз до того.

Могущественные грёзы призвали стареющего воина с его родины и его через океан. Мало кто может в мере осознать, какая отвага и вера нужна для того, чтобы предпринять такое путешествие в земли, тогда столь же неизведанные, сколь глубины космоса ныне. Одиноким и дрейфующим по водам Атлантического океана, Идущий Ястреб позволил своей вере в Великого духа принести его к месту назначения.



должны
нежели
мы

героях
будем

крайней
помнить

Идущего

его
народу,

Прежде

расы на
уже
каноз,
опасное
наконец,

слушал

этого
повлекли
полной

Идущий Ястреб из первых рук узнал об опасностях, которые представлял новообразованный Орден Разума и его союзники, Инквизиция. В результате пленения его страдания ожесточили его сердце против этих неверящих. Шаман сенека через своих компаньонов из Первого Кабала также обрёл глубокое понимание других Традиций. Его понимание их сил и слабостей породило в нём сочувствие к его коллегам-магам, на что они не всегда отвечали взаимностью.

Когда Идущий Ястреб вернулся домой, оказалось, что пережитый опыт среди представителей Традиций и в руках их врагов изменил его. Хотя немногие современники поверили в его жестокие рассказы о предстоящем уничтожении, будущие поколения, вспомнив – слишком поздно – его слова, попытались объединиться против европейцев.

К тому времени Идущий Ястреб полностью вошёл в царство духа, оставив позади тело, искалеченное пытками, и сердце, опечаленное разногласиями тех, кого он видел среди своего рода, и среди всех, кто во всеуслышание заявлял о своей вере в Истинную Магию.

Адамбара (Умная женщина из Времени Грёз)

Названная так из-за паука, чья паутина соединяет её с миром вне её тела, Адамбара выросла среди аборигенов западной Австралии. Она Пробудилась сразу после своего ритуала взросления и начала изучать секреты Времени Грёз. Во время одного из своих духовных путешествий у неё было видение того, как священные земли падут перед великими чудищами из стали и металла. Духи земель, *Мими*, жившие в земле, и *Туронги*, духи-деревья, кричали, когда творение отрывали от них.

Напуганная, Адамбара проснулась лишь для того, чтобы войти в другой сон, в котором стройная темнокожая женщина с прекрасной улыбкой и высокий человек с коричневой кожей и добрыми глазами успокоили её страхи и рассказали о великой миссии. Адамбара покинула своё племя и отправилась в мир белых людей, где она получила образование и заработала верительные грамоты по экологии.



На сегодняшний день она путешествует по миру и проводит лекции об исчезающей австралийской дикой природе, подталкивая людей сохранить её родину и другие экосистемы, подвергающиеся опасности. Сила, которой обладают её речи, многих перетянула на её стороны. Словно паук, Адамбара постоянно работает, расширяя сеть своего занятия. Многие из тех, кто слышал её, открыли в себе Аватар и присоединились к рядам Толкователей Грёз, Вербенам и другим Традициям, которые разделяют видение живой Земли.

Технократия определила её как потенциальную угрозу и отправила агентов заткнуть её, но снова и снова она ускользала от них в Другой мир, где её многочисленные друзья и духовные компаньоны прятали её от её врагов.

Крашенный конь (артист-противоположник)

Крашенный конь утверждает, что происходит от различных племён индейцев равнин, племён южной Америки, сокрытых в бразильских тропических лесах, рабах йоруба, привезённых в Америку, китайцев, работавших на железных дорогах, французских сахарных плантаторов с Карибских островов и ирландских иммигрантов, бежавших от картофельного голода. В его словах вполне может быть немного правды. Этот исключительно красивый мужчина смешанных кровей ростом почти 6 футов (182 см), у него насыщенные зелёные глаза, а его сложение говорит о чём-то среднем между индейцем и африканцем. Его нос шире, чем у большинства коренных американцев, губы полные, высокие скулы, а волосы изначально были тёмными и волнистыми. Однако теперь они не чёрные и блестящие, а окрашены в целую радугу цветов, некоторые из которых натуральные, а некоторые нет.

Поэт, музыкант и рассказчик, Цветной Кот путешествует вместе с артистами, учит людей так, как это делают коренные американцы и шаманы. Он исполняет танцы и проводит ритуалы в полном костюме и с многочисленным реквизитом, приглашает аудиторию участвовать в шаманских исцелениях, организывает Танцы Солнца и продвигает права коренных американцев.

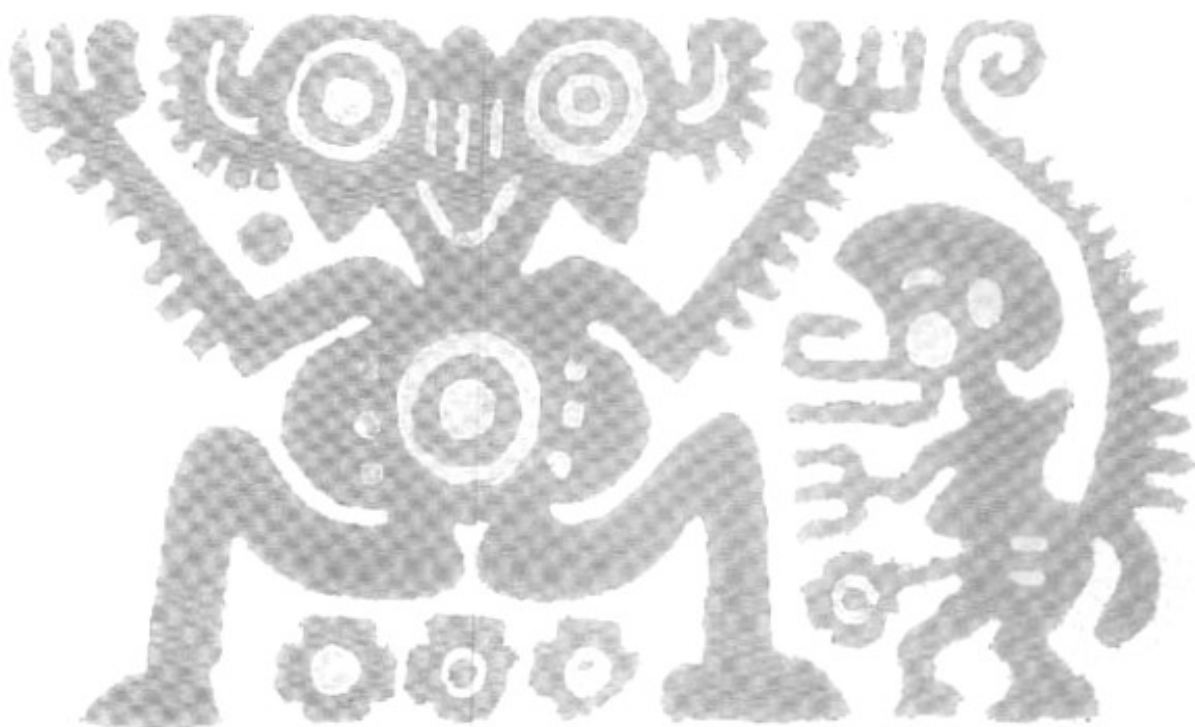


Кроме того, он Противоположник. Не занимаясь обучением или исполнением, Крашенный Конь одевается в женскую одежду, говорит не то, что думает, отказывается есть до наступления заката, не станет путешествовать, если в небе нет солнца, и сидит спиной вперёд в транспортном средстве, если его не заставят делать иначе (общеизвестно, что стюардессы настаивают на надлежащем поведении, пока пассажир находится в самолёте). Если задавать ему прямые вопросы, он отвечает вопросом на вопрос. Если ищущий приходит к нему, действительно желая учиться, Крашенный Конь игнорирует его, пока он не перестанет с ним говорить. Затем он произносит бессмысленные стишки, почем пришедший не уловит главную истину, сокрытую в них.

Крашенный Конь принимает Парадокс в форме окрашивания своих волос. Все 15-20 разноцветных прядей в его волосах возникли в результате постоянных Недостатков Парадокса. Из-за того, что он часто позволяет духам говорить своими устами и таким образом считать его «лошадью», он взял себе имя Крашенный Конь.

Технократия ненавидит его со страстью, граничащей с манией. До сих пор её агенты неспособны «разоблачить» его трюки или испортить его представления. Если они закрывают помещение, где он должен был давать представление, он устраивает свободное шоу на краю города. Если помешать его отъезду – он выходит из Умбры где-нибудь поблизости от предполагаемого места назначения.

Из-за того, что он всегда загадочным образом убегает то от Технократии, то от Нефанди, то от Мародёров – те, кто его знают его, говорят, что духи его очень любят. Другие говорят, что он на самом деле может быть Койотом, ходящим по земле в человеческой форме. Если спросить его об этом, Крашенный Конь просто улыбается и уходит в обратном направлении.





ВНУТРИ КОЛЕСА СНОВ (МАГИЯ ТОЛКОВАТЕЛЕЙ)

Мы все связаны Священным Колесом – люди, четвероногие, живые растения. Круг за кругом, цикл за циклом, от Великого Колеса вселенной, которое эоны назад сквозь грёзы привело себя в этот мир, до кругов кровообращения в твоём собственном теле.

Вороний Пёс



Весь шаманизм исходит из одного места – грёз осколков, что оставили в каждом человеке Чистые, которых некоторые называют Созидательными Предками. Толкователи говорят, что ни одна Традиция не была первой, потому что Традиций не было, когда магия пришла в мир. Возможно, те, кто впервые овладел Жизнью, стали Вербенами, но многие также стали Толкователями Грёз, Акашиками и членами Небесного Хора. Никому шаманизм не принадлежит в большей мере, чем земля. И то, и другое отдаются в руки как Пробуждённых, так и Непробуждённых людей.

Толкователи считают, что хотя магия и шаманизм и похожи – это не совсем одно и то же. Вместо этого они разделяют работу с волей на шаманизм и чародейство. Шаманизм (Medicine) со своим исцеляющим и восстанавливающим контекстом – это истинная область компетенции шамана. Чародейство подразумевает приобретение силы для себя самого, вне зависимости от последствий для чародея или его окружения. Шаманы и их народ не любят чародеев; даже если он сражается на их стороне в битве, его присутствие заставляет их чувствовать себя неловко.

Сферы



Точно так же, как не было «первой» Традиции, так же нет и Сферы более важной, чем другая. Каждая из них относится к единому целому – их нельзя рассматривать отдельно, прежде не рассмотрев их в виде группы. Все они – цвета в едином теле радужного змея.

Этот концепт бесконечности отражает один символ: священный круг, иногда называемый Обручем, и многим известный как Колесо Грёз. Круг – это совершенная фигура; в себе она собирает всё. У всех людей, рас, животных, растений, скал, морей и духов, как мудрых, так и глупых, есть место в этом круге. У шаманизма тоже есть место в этом круге.

Практически все люди из племён восхваляют и пробуждают богов и духов из священного круга. Рассматриваемый отдельно от мира и вне времени, этот круг – место возрастающей силы. В этом круге существуют другие маленькие круги, которые маги называют Сферами. Пересекаясь друг с другом в кругах, все пути силы существуют в большем кольце, но по-своему формируют уникальные эффекты шаманского колеса.

Вообразите колесо с девятью спицами, каждая из которых ведёт в центр. Спицы поддерживают внешний край колеса, но центр формирует место соединения, где спицы становятся единым целым. Называя это Колесом Грёз, внешний край которого – мир, Толкователи взирают на него открытыми глазами и пробуждающимся сознанием, и их девять спиц – это девять путей магии, которые касаются центра грёзы. Внутри этой грёзы лежит Оду, зерно смысла. Просто, не так ли?

Наименования, приведённые ниже, отражают одну возможность смотреть на Сферы. Другие Толкователи используют термины, подходящие их культурному происхождению. Например, Энтропия, которую некоторые зовут Смехом Духов, называется «Путём Крокодила» (хищника, которого считают посланником судьбы) в Австралии, а Сферу Сил в Африке знают как «Дыхание Бога». Вне зависимости от своего наименования, *Оду*, Священное слово, воплощённое в центре Сфер, остаётся неизменным.

• Связи – Великий Танец

Другие говорят о Связях в терминах пространства. Толкователи считают эту Сферу функцией Великого Танца, в котором все вещи взаимосвязаны и едины. В индивиде сочетается разум, тело и дух, каждый элемент является частью одной личности. В племени индивидуумы собираются вместе, чтобы составить народ. Множество людей составляют нации. Все они связаны друг с другом, все – часть целого. Так и с животными, с духами, Умброй и Землёй – все часть единого целого, известного как Теллуриан. Связи просто призывают одну часть к другой – и напоминают нам, что когда-то мы должны были быть вместе.

• Энтропия – Смех Духов

То, что многие называют удачей или возможностью, шаманы называют смехом духов. Никогда не предполагалось, что мир должен длиться вечно, и все частички его изменяются. Деревья гниют, животные умирают, даже камни с течением времени медленно истираются. Энтропия признаёт, что распад необходим, если должны появиться новые вещи. Только духи вечны, и когда всё остальное подчиняется судьбе, они смеются.

• Силы – Голос Буревестника

Жившие рядом со стихиями понимают духов земли, воздуха, огня и воды. Они исполняли танцы дождя, курили священную трубку, отдавали свою плоть солнцу в Танце Солнца и призывали эссенцию священных камней на церемонии *ювипи*. Толкователи обращаются к стихиям обычным способом, прося духов помочь или благодаря их за щедрость. Шаманы, понимающие действие природы, могут в случае необходимости призвать ужасающие силы. Буревестник не забывает своих друзей.

• Жизнь – Цикл Зелёной Кукурузы

Обеспокоенные жизнью созданий на земле, Толкователи знают эту Сферу практически так же хорошо, как свою «врождённую» Сферу, Дух. Ко всем жизненным циклам они могут прикоснуться из-за сродства, которое они называют Циклом Зелёной Кукурузы. Это наименование напоминает им, что жизнь следует узорам рождения, роста, смерти, распада и обновления. У всех этапов есть своё место в Великом Кругу, и Толкователи стараются праздновать каждый из них в свою очередь, и сделать переходы между ними настолько лёгкими, насколько возможно.

• Материя – Сердце Камня

Разделение между Силами и Материей было одним из самых обсуждаемых вопросов во время Великой Конвокации. Хотя большинство людей не верят, что у неодушевлённых вещей есть души, многие Толкователи видят объект как дух в нём, забывая, что у него есть равноценная физическая сторона. Эта стабильная часть неодушевлённого объекта, называемая «Сердцем Камня», можно контролировать с помощью этого могущественного шаманизма. Такие Искусства являются спорными у шаманов, которые часто считают их вторжением в священную эссенцию объекта. Сторонники этого Искусства указывают на

то, что Инъян-Ша, священная красная глина, которую некоторые называют катлинином или «трубочным камнем», становится ещё священной, когда позволяет превратить себя в шаманские трубки. Пока дух, живущий в форме, почитаем, форма неважна.

• Разум – Сон Внутреннего «Я»

Без осознанной мысли и воли шаманы никак не могут воздействовать на мир вокруг себя. Это Искусство позволяет целителю разума войти в мысли или сны своего пациента, распознать его болезнь и привести его к восстановлению. Если пациент лжёт, шаман может раскрыть правду, а если пациент безумен, шаман может дать его здравому смыслу шанс на борьбу.

Можно применять Разум и по-другому. Хотя умелый Толкователь может войти в Майя физически, менее умелый шаман может войти в мир снов, оставив своё тело позади с помощью силы Искусства Внутреннего «Я». Укрепив свой разум против вторжения, молодой Толкователь может сопротивляться попыткам вселения со стороны колдуна, или же изгнать колдуна из другого тела. Когда все другие чувства улетучиваются, разум остаётся активен; умелый шаман может использовать эту активность, чтобы смотреть чужими глазами. В общем и целом, грёзу «Внутреннего я» полезно выучить. Многие Толкователи делают это.

• Основы – Следы Великого Духа

Это могущественное шаманство признаёт, что все существа – это осколки, кусочки осколков Чистых. Эти созидательные силы также оставили свои следы на мире – следы, которые многие маги называют «Квинтэссенцией». Из-за того, что изначально все осколки были единым целым, Толкователи могут обращаться к этим другим частицам, прося их одолжить немного энергии для исполнения шаманизма.

• Дух – Общение с нашими Собратьями

Чужаки называют Толкователей «Мастерами Духа»; сами шаманы предпочитают считать, что у них есть особая связь с невидимой роднёй. Через эту связь, которой все Толкователи Грёз учатся в начале своего обучения, они входят в другие Миры, почитают духов, защищают себя и пробуждают дремлющее сердце творения. Те, кто говорят о «господстве» над духами, ничего не знают об истинной силе этого Искусства, которое связывает вместе всю жизнь и учит нас тому, что все вещи – это наши братья, и все мы – одно. Другие мистики заметили, что Толкователи окружены особым свечением, когда путешествуют в Умбре, даже больше, чем другие мастера Духа. Возможно, это свечение исходит из чистоты их мировосприятия, чистоты, которая часто теряется в современных концепциях Искусств.

• Время – Смена Сезонов

Шаманы рассматривают сезоны как цикл, изменяющийся снова и снова, проходящий через множество форм, но всегда возвращающийся к тому, чем он был изначально. Для шаманов время движется по-разному в зависимости от того, где находится человек, и что он делает. Некоторые назовут это «субъективным» восприятием времени по сравнению с «объективным». Сунь руку в огонь. Как быстро тебе захочется вытащить её? Некоторые из магов-целителей верят во Время Грёз, бесконечное время, в котором существует всё, что было и что когда-нибудь будет. Возможно, мы находимся там даже сейчас, и это позволяет им играть с сущностью, которую мы воспринимаем как время.

Святыни

Толкователи признают, насколько важными могут быть ритуальные объекты – фокусы – когда творишь могущественную магию. Другие, более беспечные маги, могут называть такие объекты «реквизитом», который просто выбрасывается, когда наступает «просветление». Большинство Толкователей поспешат заметить, насколько неверными могут быть такие предубеждения. Для шамана ритуальный объект – это не просто вспомогательный объект для концентрации; у всех объектов есть свои собственные духи, и те, что живут в традиционных фокусах, обладают долгой и красочной историей мистической поддержки. Как подтвердят большинство Толкователей Грёз, ритуальный объект, который использовался с уважением и почтением, делает обычные эффекты шаманизма более мощными, чем простые исполнения его одиноким гордым шаманом. Получить помощь никогда не бывает плохо, даже если «технически» это не необходимо.

Некоторые Толкователи также создают фетиши – предметы, наделённые духом – убеждая новых духов входить в предметы. Практически во всех случаях такие предметы создаются с согласия духа, который служит его владельцу в обмен на определённую плату или уважение со стороны шамана. Хотя такие предметы встречаются часто, каждый шаман выбирает себе особые инструменты. Странные фокусы, такие как граффити, компьютеры, книги и оружие, встречаются хоть и редко, но находят своё место в ритуалах современных шаманов. Некоторые Призрачные Колесники и Противоположники фактически предпочитают технологичные инструменты традиционным. Как говорится, времена меняются.

- **Искусство:** пиктограммы пришли к нам из древнейших времён и обеспечивают основу для «симпатической» магии. Величайших высот это искусство достигло в рисунках на песке *Динэ* (Навахо), духовных рисунках аборигенов Австралии и символических изображениях африканских шаманов.

- **Кости и части животных:** многие Толкователи используют кости как поддержку свыше или фетиши. Они также используют перья, мех, зубы, когти, хвосты и другие части животных, чтобы обратиться к соответствующему духу за помощью в своей работе. Этих существ не приносят в жертву как попало. Некоторые вообще не были убиты; многие шаманы находят животных после того, как они недавно умерли. Те, что приносятся в жертву, знают, какое предназначение в итоге будут выполнять их тела, и дают своё согласие.

- **Круги:** священный круг, какую форму он бы ни принимал, лежит в сердце многих работ Толкователей – особенно те, которые требуют длительных или коллективных ритуалов. Некоторые круги представляют собой не более чем вытопанное место для танцев, в то время как другие рисуются с предельной точностью.

- **Кристаллы и другие камни:** хотя кристаллы набрали популярность недавно, их резонирующие свойства и целительные силы давно были известны Толкователям Грёз. Аборигены помещали под кожу маленькие кристаллы, чтобы их сила всегда была им доступна. Мощь Земли сохраняется во всех камнях, и считается, что многие драгоценные камни усиливают определённые эффекты. Маленькие, круглые голыши, такие как та, которую Бешеный Конь носил за своим ухом (говорили, что она защищала его от пуль)



считаются символами вселенной в миниатюре и часто используются в церемониях, предназначенных восстановить целостность того, что сломано.

- **Элементы:** работники духа иногда используют в качестве святынь стихии. Такие шаманы фокусируют свои ритуалы с помощью таких предметов, как тарелка воды, дым от зажжённых курительных палочек, ладана или табака, маленькая жаровня или огонь от священного дерева и камня, или горсть земли или глины.

- **Жидкость:** Толкователи знают, что вода способна очищать и вымывать все злые воздействия. Многие также используют в определённых церемониях кровь, особенно те, кто практикует Вудун или другие традиционные африканские или индейские ритуалы. Часто проливают кровь животных (в которых мало крови, выливающейся из них), или самого мистика. Жертвоприношения животных (в которых животных убивают) приносятся лишь в самых серьёзных делах, потому что это влияет на дух животного так же, как и на тело.

• **Травы:** определённые травы и растения считаются священными, и их свойства можно использовать, чтобы повысить излечение или очистить разум. Такие можно есть, заваривать, разбрасывать по области или сжигать.

• **Язык:** Все Толкователи Грёз истинный язык духов, который называют Этот язык проще всего учить, и одновременно им сложнее всего овладеть. происходит потому, что он состоит из которые идут от самого сердца, искренне, намерения обмануть, контролировать или манипулировать. Например, это может такая фраза: «Услышь меня, друг и знай, что я почитаю тебя. Мне нужны сила и мудрость, чтобы помочь вылечить человека. Загляни в моё сердце и узри обещание тебе, что взамен я буду защищать тех твоих детей, которых этой жизни». Ива уважают шамана, способного говорить с ними в такой часто вступают с ним в союз или благоволят к ним, не слишком задумываясь о том, что они сами получают партнёрства. Они знают, что они, по мере, получают дружбу и уважение.

Орден Гермеса утверждает, что знает «истинный» язык духов, магическую которую они зовут *Енохианским*. Толкователи говорят им: «Это не истинный язык общения, а оный приказание. Будьте осторожны, чтобы не выскользнул из ваших рук, ибо вы противодействуете множеству могущественных духов, играя с этой

• **Вещества, изменяющие сознание:** работники духа используют наркотики примерно так же, как Культисты Экстаза: те помогают им себя бóльшим возможностям. Шаманы, использующие психоактивные вещества, могут быть как мексиканскими *курандерос* (целителями), поглощающие огромное количество огненной воды, так и индейскими шаманами, использующими пейот в своих поисках видения, так и африканскими врачами-колдунами, жующими наркотические корни, чтобы открыть свой разум вселению духа. Эти наркотики не используются для удовольствия; скорее, они расширяют восприятие свыше нормальных границ и приводят разум в более восприимчивое состояние. Уличные наркотики считаются ядом у шаманов, которые часто перетаскивают наркоманов в Умбру, чтобы те мельком взглянули на духов поблизости от себя. Мало существует более действенных лекарств от обычных наркотиков, чем прямой взгляд на бэйна Пристрастия.



растения
какой-то

изучают
Оду.

Так
вещей,
без

быть
Медведь,
твоя
другого
мою

встречу в
манере,

от
меньшей

речь,

контроль

речью».

открыть

- **Движение и танец:** движениями могут быть мягкие покачивания, жесты, выражения лица, ходьба, бег, серия шагов по определённой схеме или сам танец. Танец может быть серией спонтанных движений одного человека или сильно стилизованным и имеющим долгую историю в традиции с надлежащим костюмом, музыкой и несколькими другими участниками.

- **Страдания:** боль, лишения и опасность – это чудесные способы сфокусировать внимание на актуальной проблеме. Они также служат как ритуальные дары или жертвоприношения тела (единственной вещью, которой действительно владеют люди) духам и Богу. Страдания (будь то пост, бессонница или ранения) также могут открыть разум страдающего, в результате чего человеку будет проще принять мудрость или помощи от духов. Сидящий Бык знал это и вырезал 50 кусочков кожи из своих рук перед Битвой при Литл-Бигхорн.

- **Слова Силы:** имена вещей, будь то общие или истинные имена, являются могущественным инструментом в творении шаманизма. Шаманы могут призвать духа с помощью их имён, просить их помощи, или могут попробовать излечить болезнь, переименовав её в что-то менее опасное. Определённые слова, хотя и покажутся бессмыслицей прочим, даются Толкователям их тотемными духами или приходят им в видениях. Эти слова силы поются, чтобы усилить действенность шаманизма, потому что они – вид песни души, который используется, чтобы настроить саму эссенцию шамана на его работу.

некий

Фамильяры и Тотемы

Толкователи Грёз и животные традиционно дружили во все времена. Будь эти животные «просто» компаньонами, духовными фамильярами или тотемными духами-наставниками, редко можно встретить шамана, с которым не было бы какого-нибудь животного. ястребы, лошади, змеи, собаки, волки, кошки или бывают компаньонами чаще всего, Толкователь может выбрать любое животное, которое подходит ему самому, его культуре или личности.

Большинство компаньонов принимают сторону шамана во время важного эпизода в его жизни – эпизода, который следует отыграть, сделав частью хроники. Они не просто «пушечное мясо», и игрок Толкователя *никогда* не должен отыгрывать их таким образом. Любой шаман, кто относится к своему компаньону безразлично, быстро его потеряет. Книга Зеркал: Руководство Рассказчика по Магам содержит статистику по различным животным, как в книге Руководство Игроков по вампирам. Толкователь может приобрести необычного компаньона-животное в качестве Союзников, хотя сложности в содержании, скажем, тигра в квартире жилого дома остаются на усмотрение Рассказчика. Подробности насчёт фамильяров и их различных способностей можно найти в Книге Теней и Правой Руке Восхождения.



рядом
Хотя
совы

В отличие от многих работников воли, Толкователи могут привлечь внимание и благоволение тотемных духов, которых почитают большинство перевёртышей (см. Оборотень, Земная Ось и различные Трайббуки). С разрешения рассказчика персонаж-Толкователь может приобрести Дополнение Тотем. Хотя такие отношения особые – эти духи нечасто удостаивают «простых» людей своим вниманием – это работает *практически* точно так же, как связь между Гару и его избранным покровителем (**Оборотень: Апокалипсис**, стр. 113, 259-264). Исключения следующие:

Каждый Толкователь должен приобрести собственное Дополнение «Тотем», у магов нет «тотемов стаи».

Толкователи не могут изучать Дары. Эти статичные силы по праву рождения принадлежат избранникам Гайи и не смешиваются с Истинной Магией;

Обычный бонус Известности Тотема становится бонусом к любому «социальному» запасу кубиков, когда используется рядом с Гару. За каждую точку любой формы Известности маг получает один дополнительный кубик в запас кубиков. Если обычная Известность была 1 Честь и 1 Мудрость, Толкователь получит два дополнительных кубика.

Тотемные духи и животные-компаньоны связаны с духом Толкователя элементарным способом. Эти узы должны отражаться в личности Толкователя, его видениях и имени – и такие имена, как Серый Сокол, Пятнистый Бегущий Волк и Смит Речная Крыса намекают на нечто большее, чем на просто животное, которое находится рядом с магом. У выбранного компаньона может быть и какое-нибудь будущее значение. Духи не отправляют такую помощь без хорошей на то причины или достойного получателя.



Хождение во снах

У Толкователей также есть ещё одно важное отличие от своих собратьев-магов: они могут входить в Королевства Грёзы лично, в то время как другие человеческие путешественники должны использовать астральную магию. Этот талант отражает исконное сродство, присущее *только* тем Толкователям, которые начали свою Пробуждённую жизнь таковыми. Виртуальный Адепт, сменивший фракцию, не может научиться этой способности, а Толкователь Грёз, присоединившийся к Виртуальным Адептам, не может научить этому трюку своих друзей. Если он переживает крупную смену парадигмы – то есть, он отбрасывает все свои старые верования во имя новой веры – этот талант теряется навсегда. Он отверг не просто магическую фракцию. Он отверг Великую Грёзу, и она тоже его отвергает.

Обычно Королевства Грёз Майя лежат в Зоне между разнообразными Умбральными мирами, материальной реальностью и другими Зонами. Большинство исследователей могут в этом странном месте защитить лишь свои умы, не тела, хотя феи могут входить туда и уходить по желанию (см. Подменыши: Грёза). Шаманы-Толкователи (и, возможно, другие шаманы по решению Рассказчика), однако, могут входить в Майя, делая шаг в сторону с помощью магии Духа 3. Обычно для того, чтобы найти путь в Королевства Грёз, нужен бросок Сообразительности + Загадок (сложность зависит от обстоятельств). Как только Толкователь попадает туда, он становится таким же материальным, как жители Королевства, которые в свою очередь сами такие же плотные, как земные существа. См. «За Барьерами: Книга Миров», чтобы больше узнать о Королевствах Майя и их жителях.

Видение

Пробуждение Толкователя *всегда* принимает форму сна, видения (как было в случае с Майклом Скайхоком), которое отдаётся эхом на протяжении всей его последующей жизни. В идеале игрок Толкователя должен начать создание персонажа во время Прелюдии, включающей его видение Пробуждения. По меньшей мере, он должен проработать этот момент с Рассказчиком, обсудив, что это было за видение, когда оно случилось и как оно влияет на жизнь его персонажа сегодня.

Для шамана этот Первый Сон – не просто сюжетный поворот – это Прозрение, изменяющее всю его жизнь, уничтожающее его старое «я» и оставляющее вместо него другого человека. Наставник, Сферы, ритуалы, которое он знает – всё это второстепенно по сравнению с важностью видения. Без веского Первого Сна Толкователь будет просто другим магом. Другие шаманы будут расспрашивать его о его видении, и если у него не будет хороших ответов или откровений, они будут относиться к нему, как к колдуну. И надо сказать, отставив политкорректность в сторону – племенные сообщества, как известно, жёстко относятся к колдовству. Короче говоря, видение весьма важно. Все другие подробности вытекают из этого события.

Шаманизм (Практики)

Грёза реальна, друзья мои. Нереальность – это невозможность заставить её заработать.

Тони Кэйд Бамбара, Едоки Соли



Многие люди путают форму вещи с самой вещью – внешней оболочкой духа, скрывающегося внутри. Толкователи избегают этой ошибки, пользуясь своим шаманизмом. Хотя они уважают старые обычаи и помнят шаги священных

танцев, они предпочитают создавать обновлённые ритуалы всякий раз, как используют их. Это не значит, что они во имя инноваций отказываются от работающих практик: шаманы используют то, что работает в данной ситуации, но часто персонализируют свои ритуалы, настраивая их с помощью элементов, резонирующих с энергией момента. Нехорошо, когда потенциальный шаман повторяет слова и жесты своего учителя; деяние должно происходить от него самого, должно быть *частью* него. Таким образом, Толкователи полагаются лишь на горстку стандартных практик (или, как они предпочитают называть их, ритуалов) и изменяют их подходящим, на свой взгляд, образом.

Все и каждый из Эффектов, представленных в книге «Маг» в разделе Сферы Духа, часто применяются в деле Толкователей вне зависимости от названий, приведённых в книге. Дополнительные эффекты включают:

Покров Духа (•• Разум, •• Дух)

Одна из первых вещей, которой учится Толкователь – это гасить яркий свет, окружающий его в духовном мире. Закрывая свою ауру и гася её мощь, он может ходить среди духов, не поднимая необычайного ажиотажа.

Разум экранирует ауру, изменяя её цвет, если этого хочет маг Искусства Духа «убавляют» силу свечения или переключают её в другой духовный спектр, чтобы скрыть истинную натуру Толкователя. Это не влияет на «физическую» внешность, но делает его менее заметным, чем обычно бывают шаманы на Умбральных путях.

Пламенеющий след (•• Основы, •• Дух)

Оставив духовную метку, Толкователь может оставить за собой след в Умбре. Метка, часто напоминающая заметный символ родной культуры шамана, сияет холодным светом и сопротивляется всем попыткам удалить её. Метка никаким образом не проявляется в материальном мире, так что она полностью невидима не-Умбральным путешественникам.

След длится по одному дню за успех; эффект Основ питает сияние. Когда время действия проходит, знак блекнет. Сам ритуал полностью совпадающий, и он ставит контрмагический блок на знаке, чтобы помешать его искажению.

Крик Грёз (•• или ••• Связи, •• Разум, •• Дух)

Вызывая в воображении видение и отправляя его на большие расстояния, Толкователь может призвать других на помощь. Большинство криков представляют собой беспокойные и символические сны, но в чрезвычайной ситуации они вполне могут быть прямым ментальным криком «НА ПОМОЩЬ» с координатами. Более сильная вариация отправляет призыв о помощи в несколько сторон.

Эффект Связей преодолевает расстояние, как указано в таблице Расстояний; Разум передаёт видения между сторонами, а Дух «направляет» сообщение с помощью следа-связи или духа-курьера, что приводит цель ритуала обратно к шаману. Хотя «Крик Грёз» довольно точен, это видение вполне можно сойти за совпадающий «психический феномен».

Кошмарный Танец (•• Дух или ••• Разум, часто со •• Связями)

Старый трюк, известный со времён рабства, позволяет Толкователю отправить кому-то, кто ему не нравится, беспокойные сны. Бешено барабанил и призывая дух Кошмара, шаман проектирует пугающий образ в спящий разум своей цели. Когда вмешивается Кошмарный Танец, любой сон превращается в кровавый и ужасный. Хотя сам по себе эффект не смертелен, отсутствие сна вполне может быть таковым, если оно долго длится...

Эффект Духа призывает дух Ночного Кошмара или Детского Страх (см. Книгу Миров) и просит его об услуге, которую тот часто предоставляет бесплатно. Вариант с Разумом внедряется прямо в разум субъекта и позволяет Толкователю исказить его так, как ему хочется. Без Связей шаману надо находиться рядом с целью, чтобы использовать этот ритуал. Со Связями полезно иметь при себе частичку жертвы – прядь волос, куклу, рубашку и т.д. – как фокус для грёзы.

Каждая ночь, когда шаман успешно исполняет **Танец**, стоит жертве одного пункта Силы Воли. Когда у жертвы остаётся 0 Силы Воли, бедняга становится нервной развалиной, и его можно подтолкнуть к необычным или иррациональным действиям. Как и большая часть заклинаний, связанных со сном, эти жуткие ритуалы являются совпадающими.

Исцеляющая Дрёма (••• Жизнь, •• или •••• Разум, •• или •••• Дух).

С помощью вводящего в транс барабанного боя шаман убаюкивает раненого. Во время лечения духи-союзники и сам Толкователь гладят тело раненого пациента, его душу и разум. Любые болезни, которые может исцелить Искусство, излечиваются, пока цель заклинания мирно спит, не подозревая о напряжённом шамане, облегчающем его боль.

Существует несколько вариаций. Простой ритуал Жизнь 3/Разум 2/Дух 2 излечивает тело как обычная магии исцеления, а также приносит добрые сны и позитивную духовную энергию. Более продвинутые эффекты (Жизнь 3/ Разум 4 и/или Дух 4) необходимы, чтобы излечить психическое расстройство, духовное вселение или и то, и то. «Приемлемость» этой исцеляющей магии зависит от того, насколько сильны и очевидны были ранения, и насколько быстро они были излечены.

Копьё моих отцов (••• Материя, ••• Дух, •• Основы)

Превращая материю духовного мира в твёрдую форму, шаман может создавать оружие, инструменты, преграды или другие полезные вещи. Хотя наименование практики относится к оружию, передаваемое из поколения в поколение, вариации могут породить что угодно, на что у Толкователя хватает времени и навыка.

Смотрите книгу «Маг», страницы 187 и 217, чтобы узнать подробности о трансмутации духа в материю. Создание простых объектов даётся легко; один бросок Арете со сложностью 6 определяет создание любого предмета размером с копьё или меньше, без подвижных или сложных частей. Более крупные или сложные объекты требуют расширенных бросков, и, возможно, смертных навыков (Ремонта, Технологии и т.д.), которые потребовались бы, чтобы создать предмет в «реальной жизни». Как и остальные Умбральные магические эффекты, этот ритуал совпадающий, и он длится столько же, сколько обычное заклинание.

Заметки авторов

Шаманы реальны. Хотя играть одного из них в игре – это нормально, не думайте, что прочтение этой книги позволяет вам называть себя шаманом. Их дорога длинна, трудна и очень опасна, и к ней точно нельзя относиться легкомысленно. Претендовать на духовное пробуждение, которого у вас нет – это и оскорбительно, и глупо. Опыт близкой смерти – это ничто по сравнению с несерьёзным отношением. Если вы чувствуете себя Призванным, мы предлагаем вам связаться со старейшиной племени и обсудить ваши чувства.

Джеки Кассада и Ники Риа

Священные слова (Рекомендованная литература)

Многочисленные собрания народных сказок и мифов из традиций Коренной Америки, мезо-Америки, Африки, Гаваев и Австралии содержат огромное количество информации для понимания культур, из которых происходят Толкователи Грёз. Эти книги доступны в разделе фольклора и религии большинства библиотек. Кроме того, вдохновением и

источником материала для этой книги послужили следующие специализированные книги:

Чёрный Лось Говорит – история, рассказанная Джоном Г. Гейхардтом. Наиболее полная работа о шаманизме, который практиковал Сиу, бывший кузеном Бешеного Коня и присутствовавший на Битве при Литл-Бигхорн. Прекрасное изучение священного пути.

Карнавал Духа: сезонные празднования и Ритуалы перехода, автор Луиза Тейш. Не смотря на непрекрытый призыв к «Нововековцам», эта книга предлагает мультикультурный метод наполнения ежедневной жизни и особых случаев духовными и мифическими оттенками.

Плач по мечте, автор Ричард Эрдоес. Эта щедро иллюстрированная книга смотрит на мир с точки зрения коренных американцев, фокусируясь на их церемониях и верованиях, особенно на тех, которые практиковали люди равнин и плоскогорий.

Время Грёз и внутреннее пространство: мир шамана, автор Холгер Калвейт. Опираясь на интервью с шаманами из многочисленных культур, эта книга обрисовывает отношения между шаманизмом и внешним миром, особенно символические и торжественные ритуалы «смерти» шаманской инициации и личный опыт.

Гавайская религия и магия, Скотт Каннингем. Подробное изучение гавайской магии, включая кахуна, ману и религиозные практики.

Введение в африканскую религию, Джон С. Мбити. Эта книга развенчивает идею того, что африканцы поклоняются своим предкам. Исследуя традиции многих африканских народов, она концентрируется на центральной для африканской религии и общества фигуре бога-Творца.

Коренные американцы: иллюстрированная история, Тёрнер Паблшин. Очень обобщённый взгляд на жизнь американского индейца, обязательна к прочтению всем, кто заинтригован коренными американцами и их культурами. Доступна также серия видеокассет, связанная с этой темой.

Доколумбийские религии (Холт, Серия «История Религии»), Уолтер Крикеберг и другие. Этот научный труд, несколько сухой обзор религий и культур, существовавших до прибытия европейцев, содержит множество «фактической» (т.е. антропологической и археологической) информации, хотя предвзятость отчётливо пронизывает работу.

Красная Земля, Белая Ложь: коренные американцы и миф научного факта. Вайн Делория Мл. Автор книги «Кустер умер за ваши грехи» развенчивает предвзятость относительно таких тем, как прямая Берингова миграция и эволюция Земли и её существ. Бодрящая и занимательная, эта книга станет тонизирующим средством для тех, кто считает свою науку частью «безсолевой» диеты.

Голоса Первого дня: Пробуждение во Времени Грёз Аборигенов, автор Роберт Лоулор. Здесь представлено детальное и уважительное толкование мировоззрения аборигенов Австралии. В своей сути труд содержит искреннюю попытку понять образ жизни, который игнорировался слишком долго.

Многие полу-биографические источники современных шаманов тоже помогают осветить определённые аспекты племенной медицины и всеобъемлющих форм исцеления. Среди них «**Из Ветра и Духа: Ритуал, магия и инициация в жизни африканского шамана**», автор Малидома Патрис Сомме, и «**Сангома: Моя Одиссея в Мир Духов Африки**», Джеймс Халт. **Шаманы 20 столетия** (Рут-Инге Хайнце) приводит краткие биографии мистиков-современников, включая кахуна и гаитянского хунгана. **Война Ведьм** (автор Тимоти Дж. Кнаб) исследует тёмный мир мексиканских курандерос.

Вдохновляющие музыканты

Шаманизм – это нечто более интуитивное, чем интеллектуальное. Приведённые ниже музыканты и коллекции предлагают широкий выбор песен и звуков, которые вызывают настроение духовного пути, от городской злости до веселья и загадки. Наслаждайтесь!

*Between Father Sky and Mother Earth

*Douglas Spotted Eagle

*King Sunny Ade and Oneness of Juju

*Mickey Hart

*Native Flute Ensemble

*R. Carlos Nakai/Jakalope

*Rage Against the Machine

*Robbie Robertson and the Red Road Ensemble

*Thunderdrums (Scott Fitzgerald)

Bill Miller

Blood of Abraham

Ladysmith Black Mambazo

Honor: A Benefit for the Honor of the Earth Foundation.

Horselips

Rusted Roar

Sounds of the Earth (Steve Roach, David Hudson & Sarah Hopkins)

Speech/Arrested Development